

PAGES  
MANQUANTES

# Commerce, Finance, Industrie

## LA SURPRODUCTION AMERICAINE ET LE MARCHE CANADIEN

Le commerce aux Etats-Unis n'est plus tout-à-fait aussi florissant qu'il l'a été l'an dernier et les années précédentes.

Après la crise financière, nos voisins pourraient connaître la crise commerciale s'ils ne prenaient des mesures pour la conjurer.

Aux Etats-Unis on fait grand, on fait tout grand. Dans l'industrie comme dans toute autre chose. On produit en quantités énormes de chaque chose. Quand on a produit suffisamment pour la consommation intérieure, on produit pour le dehors.

Sur le marché local le manufacturier américain fait payer les pleins prix; sur les marchés extérieurs il met les prix assez bas pour faire la concurrence aux manufacturiers du pays où il veut écouler sa production.

Le marché canadien est le plus rapproché du marché américain, c'est donc lui qui est le plus exposé à se voir inonder des produits américains quand il y a surproduction.

La surproduction américaine venant s'étendre sur nos marchés, c'est la ruine de nos industries.

Nous voyons par les journaux et revues du pays voisin qu'il y a surproduction dans l'industrie métallurgique en même temps qu'une diminution dans les commandes.

Ainsi les hauts-fourneaux de l'Est et de l'Ouest des Etats-Unis viennent de décider de réduire de 20 p. c. du chiffre de septembre la production du fer en gueuse.

Dans le Sud on espère pouvoir envoyer en Europe avec les chargements de coton et en guise de lest le fer en gueuse de manière à diminuer les stocks excessifs.

D'un autre côté le rapport des directeurs de la United States Steel Co, accuse une diminution très sensible dans les commandes et les contrats enregistrés.

Il ya donc en même temps surproduction et diminution dans la consommation.

La crise financière a annihilé ou considérablement diminué la fortune ou les ressources d'un très grand nombre de familles ou de personnes; l'argent est rare et cher.

Aux Etats Unis les conditions ont, sous ce rapport, bien changé depuis un an; la

situation commerciale est moins brillante, moins encourageante.

Nous ne devons pas permettre dans ces circonstances qu'un relentissement d'affaires chez nos voisins signifie l'écoulement de leurs produits même à sacrifice sur notre marché.

Malheureusement notre tarif ne nous protège pas suffisamment contre les marchandises américaines vendues à perte par les manufacturiers et l'industrie canadienne souffre; nos manufacturiers, nos ouvriers, nos commerçants en souffrent, tous en souffrent.

Notre tarif, nous disait un négociant, devrait être suffisamment élevé pour exclure complètement de notre marché tous les articles ainsi sacrifiés par les américains au détriment de nos manufactures canadiennes.

Nous sommes entièrement de son avis.

Il n'est plus temps de gémir, quand un mal prévu est arrivé; c'est quand on le prévoyait qu'il fallait l'empêcher de se produire.

## NOS INDUSTRIES ET LES IMPORTATIONS

Les Etats-Unis ont traversé depuis six à sept ans une période d'activité commerciale sans précédent dans l'histoire de nos voisins.

Cette activité est due à des causes multiples que nos lecteurs n'ignorent pas.

Mais une des causes principales, primordiales même du développement des Etats-Unis, de leurs progrès, de leur richesse est sans contredit la politique fiscale qu'ils ont adoptée.

La protection, la protection même outrée, a servi les intérêts des Etats-Unis.

La protection a permis à nos voisins de s'outiller, de s'outiller largement et de produire à peu près tout ce qui peut se produire sur leur territoire et en quantités suffisantes, plus que suffisantes, pour leur propre consommation.

Leur tarif de douanes qui est une barrière contre l'invasion des produits étrangers leur permet de développer sans cesse leurs industries, de renouveler leur matériel, d'adopter les machines les plus nouvelles et les plus perfectionnées dès qu'elles apparaissent.

Les Américains, après avoir réussi à approvisionner leur propre marché de leurs propres produits, sont partis à la conquête des marchés étrangers.

Le Canada en sait quelque chose puisque c'est lui qui, de tous les pays, achète

le plus, par tête de population, des Etats-Unis.

Nous sommes les meilleurs clients de nos voisins.

En 1903, nous avons importé des Etats-Unis des marchandises [entrées pour la consommation] pour une valeur de \$128,795,237, dont 68 millions et demi de marchandises sujettes aux droits de douane.

Nos importations totales ont été en 1903 de \$224,810,528 [entrées pour la consommation] dont \$136,792,874 de marchandises sujettes aux droits de douane.

De ces chiffres, il ressort que nous achetons des Etats-Unis plus de 57 pour cent du montant total de nos importations et 50 pour cent des marchandises soumises aux droits.

Remarquons que le Canada est lui-même en pleine période de prospérité commerciale. Nous avons eu plusieurs années de récoltes abondantes, de grande production de fromage, de beurre, de bois, etc. et que nous avons pu exporter à des prix très rémunérateurs tout ce qui sur la ferme, dans la forêt, etc... a été produit en excès des besoins de notre propre consommation. En tout, nous avons exporté pour \$214,401,670 de produits canadiens.

Nos exportations sont, en conséquence, inférieures de \$10,410,858 au montant des marchandises importées pour la consommation. C'est cette somme que nous avons dû payer à l'étranger comme balance de notre commerce extérieur.

Cette situation devrait-elle exister? — Non.

Le plus surprenant est qu'elle existe. En voici la preuve:

Nous nous contenterons de prendre seulement trois sortes d'industrie existant au Canada, les trois principales, pour montrer que nous pourrions nous dispenser d'avoir contre nous la balance de notre commerce avec l'étranger.

Ces trois industries sont:

- l'industrie métallurgique,
- l'industrie lainière,
- l'industrie cotonnière.

En 1903, nous avons importé en marchandises sujettes aux droits de douane et qui ne sont par conséquent pas des matières premières brutes.

Produits manufacturés, fer et acier.. . . . .	\$31.127.638
Lainages et produits de la laine.. . . . .	13.561.915
Cotons et produits du coton.. . . . .	8.119.726

Ensemble... .. \$52.809.279

L'industrie métallurgique, l'industrie lainière et l'industrie cotonnière sont trois industries qui existent au Canada.

Sont-elles donc si mal outillées qu'elles ne puissent produire une partie de ces cinquante-deux millions de marchandises importées ou bien les industriels des pays qui importent ces marchandises au Canada sont-ils si avantagés comparativement à nos propres manufacturiers que ces derniers ne peuvent lutter contre leurs concurrents du dehors?

Telle est la question qu'il convient de se poser tout d'abord.

Dans l'industrie métallurgique, les deux plus fortes compagnies sont la Consolidated Lake Superior Co. et la Dominion Iron & Steel Co. On sait que la première a fermé ses usines et que la seconde est à peine sortie des difficultés que tout le monde connaît. Ces deux compagnies sont outillées pour une forte, très forte production. Ce n'est donc pas le manque d'outillage qui les a empêchées de manufacturer une partie des \$31,127,638 de produits du fer et de l'acier importés.

Nos manufactures de lainages ont fermé leurs portes ou réduisent le nombre de journées de travail; ce n'est donc pas l'outillage qui leur fait défaut et elles travailleraient s'il n'était importé pour \$13,561,915 de lainages.

Dans l'industrie du coton, la situation n'est pas aussi lamentable que dans les deux industries précédentes mais la situation de nos compagnies de coton ne serait-elle pas sensiblement améliorée? N'arriveraient-elles pas toutes à payer des dividendes si elles produisaient — ce qu'elles pourraient faire aisément — une bonne partie des \$8,119,726 de cotons et articles en coton importés?

La seule raison pour laquelle nous importons autant de marchandises, c'est que nos industries ne sont pas suffisamment protégées.

La seule raison pour laquelle nous avons contre nous la balance de notre commerce extérieur, c'est que notre politique fiscale ne favorise en aucune façon le travail national.

Protégeons nos industries, favorisons-les de toute manière, comme les Etats-Unis protègent et favorisent les leurs et nos manufactures resteront ouvertes, tous nos ouvriers trouveront un travail rémunérateur et les capitaux placés dans nos entreprises seront justement rétribués.

#### Machineries pour buanderies

Si vous voulez entreprendre l'industrie du blanchissage dans les meilleures conditions de succès, demandez le Guide du Blanchissage [gratuit] ainsi que la liste de prix de la machinerie perfectionnée — ce qu'il y a de mieux au monde dans cette ligne — fabriquée par la Troy Laundry Machinery Company, de Troy, N. Y.

#### LA RAPIDITE DE LA TELEGRAPHIE

##### Un record d'un nouveau genre.

Un télégramme déposé mercredi un peu avant 3 hrs p. m. au bureau d'expédition du G. N. W. à destination de Longueuil a été remis entre les mains du destinataire à 6.30 hrs. p. m.

C'est une vitesse d'environ un mille à l'heure.

Si la personne qui a envoyé le télégramme était allée elle-même porter son message, elle aurait eu le temps d'aller à Longueuil et d'en revenir 3 fois pendant le même temps.

Elle a eu le plaisir néanmoins de le recevoir elle-même et de s'assurer qu'il avait été transmis d'une façon absolument correcte.

L'expéditeur remercie la compagnie d'avoir reproduit fidèlement son message et espère une autre fois pouvoir la remercier pour la rapidité de la transmission.

Les compagnies de télégraphe jouissent de privilèges, de franchises pour l'exploitation de leurs lignes; elles sont par délégation chargées d'un service public. Leur service à elles doit être rapide et elles se font payer pour la rapidité de leur service. Du moment où elles apportent à la transmission d'un télégramme un retard tel que le but de l'envoi du télégramme n'est pas atteint, elles se font payer pour un service qu'elles ne rendent pas.

#### QUOI DE NOUVEAU!

Nous publierons avec plaisir dans les colonnes du PRIX COURANT toutes les informations, correspondances que nos lecteurs voudront bien nous adresser sur tout ce qui est de nature à intéresser le commerce général, sans se préoccuper de la forme à donner à leurs écrits: nous nous chargeons de reviser avec soin toute correspondance destinée à paraître dans nos colonnes.

Des informations soigneusement vérifiées, c'est tout ce que nous demandons; nos rédacteurs feront le reste.

Nous recevrons aussi avec plaisir, pour publication, les photographies d'établissements de magasins, d'intérieurs de manufactures, de groupes de marchands ou de commis-marchands — en un mot, de toutes les actualités du monde industriel, agricole, commercial et financier — que nos lecteurs voudront bien nous communiquer à l'occasion.

Nous les invitons à nous écrire souvent, à nous faire toutes suggestions, à nous indiquer toute amélioration que nous pourrions apporter à cette revue, dans l'intérêt de tous ceux qui nous lisent; nous les remercions d'avance de leur précieux concours.

LA DIRECTION.

#### Saumon rouge!

Dans leur annonce d'autre part, MM. A. Robitaille & Cie, Montréal, offrent à arriver du saumon rouge de qualité supérieure, qui, aux prix que vous trouverez dans l'annonce, est une marchandise avantageuse à mettre en stock, de même que le saumon rose au prix coté.

#### L'EXCURSION DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

C'est décidé cette fois, la Chambre de Commerce du District de Montréal fera son excursion annuelle cette année, le 13 octobre prochain, un mardi, à Valleyfield.

Le départ s'effectuera à 8.30 heures de l'avant-midi et le retour à 6 heures de l'après-midi.

L'excursion promet d'être très intéressante.

#### LE COMMERCE ET LA QUESTION DES LANGUES

On a versé des flots d'encre, dans la presse et ailleurs, à propos des questions de colonisation, d'échanges internationaux; mais on a rarement pris le taureau par les cornes et traité la question sous son véritable jour: je veux parler de la facilité des communications orales et écrites entre les nations.

Il est évident que c'est par là qu'on aurait dû commencer. En effet, pourquoi s'obstiner à vouloir communiquer avec des voisins de près ou de loin, si on ne dispose d'un moyen de contact suffisant, moyen qui, dans l'espèce, est le langage.

Les élèves de nos lycées ou collèges passent dix ans à étudier les langues vivantes étrangères dont, après ce long espace [disons-le franchement], ils ignorent, à de très rares exceptions près, les premiers éléments. Il leur serait le plus souvent très difficile de demander leur route ou de s'informer d'un hôtel si on les abandonnait brusquement en plein Londres ou sur les bords de la Sprée. Je ne veux pas considérer si les procédés sont bons ou mauvais, si les méthodes sont tout à fait appropriés au but auquel on tend; je ne discuterai pas non plus les aptitudes ou les inaptitudes des enfants ou jeunes gens qui fréquentent nos établissements d'instruction; mais je constate ce fait brutal: nos lycéens et collégiens ne sont pas suffisamment "ferrés" sur les langues vivantes.

La vie est courte, l'instruction à donner à nos enfants comprend des branches tellement multiples, qu'on ne peut pas attendre qu'ils aient le temps ou qu'ils veuillent bien avoir la volonté de se les assimiler. Ce qu'il faut, c'est apprendre, le plus vite possible, les choses dont a besoin.

Les constatations peu rassurantes que je viens de faire s'appliquent à l'acquisition d'une ou deux langues vivantes telles qu'on les étudie au lycée. Ce nombre de DEUX est par lui-même bien insuffisant; car il est évident que pour pouvoir circuler à peu près partout en Europe, ce n'est pas deux, mais quatre ou six langues qu'il faudrait posséder à fond en plus, bien entendu, de sa langue mater-

**EMD**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre, Epices, Cafés

**Le Café de Madame Huot**  
LA PERLE DES CAFÉS

**OLD CROW**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre, Epices, Cafés

# ATTENTION!

**PORTEZ-LA** sur la qualité de la liqueur de vos thés. Ne les achetez pas pour l'apparence, car tandis que vous les admirerez, votre voisin vendra les siens à vos clients. **La bonne liqueur, c'est l'essentiel, et c'est ce que je vous donne.**

**Essayez mes marques et vous serez convaincus.**

## VENANT D'ARRIVER :

**Ex-Vapeur "Okenfels" de Columbo, Ceylan :**

175 Half Chests—**Thé vert de Ceylan.** Belle liqueur fine et savoureuse.

Feuille naturelle .....	@	15½c	16½c	18½c
Feuille de fantaisie colorée.....	@	16½c	18 c	20 c

**Ex-vapeur "Aki Maru" de Yokohama, Japon :**

36 Half Chests (4ième lot) — <b>Condor XX, Japonais</b> .....	@	20 c
25 Paquets — 8 boîtes de 5 lbs chacune — <b>Thé Japonais Blue Jay XX</b> ..	@	25 c
5 " 4 " 10 " " " " " " " " " " " "	@	24 c
5 " 2 " 20 " " " " " " " " " " " "	@	23 c
10 Boîtes de 30 " " " " " " " " " " " "	@	22½c

*Toutes les petites boîtes sont enveloppées séparément comme les Half Chests ce qui leur donne une apparence tout-à-fait attrayante et facile à vendre.*

**En magasin depuis quelques jours :**

100 Catties — <b>Thé vert Pea leaf, Gun Powder,</b> feuille bien faite, liqueur de choix.....	@	24 c
60 Catties — <b>Thé vert, Gros pea leaf, Gun Powder.</b> Très belle liqueur.....	@	22 c
18 Half Chests — <b>Thé vert, Gun Powder, Pin head moyen.</b>	@	20 c

## UN SNAP

16 Chests — <b>Thé noir de Ceylan, Broken or. Pekoe.</b> Liqueur Extra Choix, belle feuille (du célèbre jardin "Gangawatte").....	@	25 c
36 Half Chests — <b>Thé noir de Ceylan "Pekoe."</b> Liqueur riche. Du célèbre jardin "Bandura".....	@	22 c

**DEMANDEZ MES ÉCHANTILLONS — ÇA PAIE.**

Spécialité de Marchandises de haute classe en Thés, Cafés, Epices et Vinaigres.

# E. D. MARCEAU

281-285 RUE ST-PAUL

**MONTREAL.**

**CONDOR**  
Thé Japonais  
à Pâte, Moutarde, Vinaigre

**NECTAR**  
Thé Noir  
en Paquets de Plomb  
et en Boîtes de Plomb

nelle. Si nous envisageons la question à un point de vue plus étendu, si nous voulons voir nos fils et nos filles être à même de converser, si besoin est, avec un Anglais, un Allemand, un Italien, un Espagnol ou même un Chinois, nous nous trouvons dans l'impossibilité la plus absolue de réaliser ce beau rêve.

J'affirme et je veux prouver ici que ce rêve est facilement réalisable :

Un savant, un érudit, a fait présent à l'Europe, j'en pourrais dire au monde entier, d'une langue idéale qui se plie à toutes les exigences que le linguiste le plus difficile peut lui opposer et dont la richesse, pour qui sait en comprendre le mécanisme, égale et dépasse même celle de n'importe quelle langue déjà existante, y compris le grec et le latin : vous avez deviné, amis lecteurs, qu'il s'agit de l'Esperanto.

L'Esperanto est cette langue auxiliaire internationale créée par le docteur Zamenhof, de Varsovie. Ce savant linguiste n'a pas, dans le choix des vocables à employer, procédé comme ses prédécesseurs, qui ont fabriqué d'une manière absolument absurde et arbitraire des mots n'ayant aucun rapport avec ceux des langues déjà connues. Qu'a fait le docteur Zamenhof ? Que devait-il faire ?

On pouvait se demander : " Pourquoi ne pas prendre comme langue internationale une langue existante, telle que l'anglais qui est parlé par un nombre respectable de millions d'individus ? " On pourrait répondre à cela : " Pourquoi donner du même coup une prépondérance si considérable à une nation quelconque, que cette nation fût anglaise, allemande ou française ? "

Le docteur Zamenhof savait que depuis deux cents ans plusieurs douzaines de chercheurs avaient essayé de créer et de faire adopter une langue universelle, sans y réussir d'aucune façon. Quelle était la cause de leur échec ? C'est qu'ils se sont toujours obstinés à former la langue en question de matériaux nouveaux, alors qu'ils n'avaient qu'à puiser autour d'eux, dans les langues de leurs circonvoisins, des mots tout faits qu'on aurait adoptés sans difficulté à condition de choisir les vocables les plus universellement répandus. C'est justement ce qu'a compris et fait le docteur Zamenhof.

La langue auxiliaire internationale mérite bien son nom et est, à bon droit, remarquable par son internationalité, je dirai plus, par sa neutralité. Elle comprend, en effet, tous les mots qu'on rencontre le plus souvent dans l'ensemble des langues européennes, de sorte que chacune d'elles y trouve son compte et on ne pourra, d'un autre côté, accuser le docteur Zamenhof de partialité, car partant du principe qu'il s'était imposé, un autre que lui aurait procédé exactement de la même manière. J'ajouterai que le

résultat en a été surprenant, car l'ensemble de la nouvelle langue présente autant d'harmonie et en même temps d'énergie qu'aucune langue connue peut en offrir et elle a été acceptée par les sommités linguistiques avec une admiration et un enthousiasme qu'on ne saurait taxer d'excessifs. Ne soyons donc pas jaloux [je parle à tous les Européens du succès de notre savant voisin et facilitons-lui le travail qu'il a commencé, aidons-le dans l'entreprise qu'il veut mener à bien et remercions-le d'avoir doté l'humanité d'un élément d'entente internationale. On a souvent comparé les langues à des frontières infranchissables séparant les peuples ; il nous a donné le moyen de resserrer les liens de fraternité qui unissent déjà les nations européennes.

Qu'on ne croie pas que je veuille ici prôner d'une manière intéressée l'oeuvre de Zamenhof ; je ne lui ai jamais écrit ni parlé ; je ne le connais pas ; mais j'estime que celui qui, par un moyen quelconque mais efficace, tend au rapprochement des peuples, a fait oeuvre louable.

La langue auxiliaire est si facile à acquérir que nos enfants pourraient l'apprendre sans pâlir sur la grammaire, avec des résultats immédiatement appréciables. Cette langue ne doit pas, comme les gens peu sensés l'ont cru et, malheureusement dit et répété, remplacer les langues vivantes ; mais seulement servir d'organe international qui facilitera et réalisera, une fois pour toutes, l'échange de nos idées avec nos voisins.

Ce n'est pas avec des paroles seulement qu'on arrivera au résultat désiré. Le Docteur Zamenhof a mis entre nos mains un instrument merveilleux qui laisse loin derrière lui les autres essais du même genre. A nous maintenant de tirer de son travail tout le profit possible. Il ne faut pas que cette oeuvre reste stérile ; nous serions coupables envers les générations qui vont nous suivre de ne pas commencer pour elles un mouvement qui leur rendrait des services dont nous n'avons peut-être aucune idée à l'heure actuelle. Les gens timorés, les rétrogrades, ceux qui retardent d'un siècle, ceux qui oublient que le " statu quo " chez une nation est un signe de mort, feraient bien de méditer cette maxime des esperantistes, que je ne leur ferai pas l'injure de traduire : " *Progresado estas vivo, restado estas morto* ".

Ces peureux pourraient demander : " Mais par quels moyens arriver à faire quelque chose d'utile, d'efficace pour la langue internationale ? " C'est bien simple : que nos ministres compétents s'en occupent chacun dans sa sphère.

Pourquoi les élèves des écoles normales, nos futurs instituteurs, à partir de maintenant n'étudieraient-ils pas l'Esperanto qu'ils pourraient dans la suite enseigner à leurs élèves des écoles primaires ?

Ce serait arriver tout d'un coup et d'une manière utile, à l'enseignement des langues vivantes dans ces écoles. Une heure par semaine suffirait à cette étude que je considère comme constituant une récréation pour ces enfants, sans parler de la gymnastique intellectuelle autrement profitable qui découlerait forcément de la comparaison continuelle des idées et des mots. Pourquoi ne suivrait-on pas ce mouvement en avant dans les écoles pratiques de commerce et d'industrie qui amènent une certaine portion des jeunes gens aux écoles supérieures de commerce, aux écoles d'arts et métiers ? Pourquoi les élèves des sections industrielles de ces écoles, dont le programme ne comporte pas l'étude des langues vivantes, pourquoi, dis-je, ces élèves-là n'apprendraient-ils pas l'Esperanto, auquel on pourrait consacrer une heure par semaine seulement ; ce qui en trois ans les rendrait complètement maîtres de la langue ? Je dis trois ans, parce que tel est le laps de temps consacré aux études ; mais il est bien évident que c'est au moins trois fois plus qu'il n'en faut pour acquérir l'Esperanto.

Evaluez par la pensée le nombre des jeunes gens qui pourraient parler une autre langue que la leur ! Mais me dira-t-on, une fois nos jeunes gens bien préparés à l'échange international des idées, si les mêmes études ne sont pas faites dans les pays voisins ou lointains, il n'y aura rien de fait. Cela est vrai, mais croyez-vous que les autres nations, stimulées par notre exemple, ne prendraient pas, elles aussi, des mesures analogues en ce qui concerne l'idiome international ? Il est d'ailleurs facile à nos ministres de s'aboucher [le protocole s'est agité quelquefois pour bien moins !] avec les ministres compétents des autres nations et provoquer, par là, un mouvement général. Je dirai même universel, qui résoudrait la question d'un seul coup.

Je vous laisse à penser les résultats qui se produiraient si ce que je propose était mis à exécution. Par l'initiative privée seule, le nombre des esperantistes, d'après les derniers annuaires, s'élève dans tous les pays du monde à un chiffre déjà considérable ; qu'arriverait-il si semblable mesure était prise pour propager l'Esperanto ?

Avant de terminer cette étude, je veux dire encore quelques mots sur la langue internationale.

Beaucoup de gens en ont parlé sans l'avoir jamais étudiée, et simplement sur de vieilles reminiscences, vestiges non encore effacés du burlesque Volapuk et ont cru avoir affaire à une langue " *ejusdem farinae* ". Ils se trompent du tout au tout. L'Esperanto [je puis en parler en connaissance de cause], l'ayant acquis facilement en trois mois] est une langue admirable, simple, logique, ration-

# Les Premiers - - Toujours !

Le **PREMIER** chargement de **PRUNEAUX** d'OREGON, de la Nouvelle Récolte, expédié cette saison, est parti de Salem le 1er Octobre, dans le char U-P 66689, via Union Pacific et Grand Trunk, à destination de Montréal, et consigné à **HUDON, HÉBERT & CIE.**

Ce char est aussi le **PREMIER** des **DIX CHARS** qui forment notre achat de **PRUNEAUX** de la marque favorite et bien connue "**PHEASANT**."

Ce **PREMIER** char comprend :

708 boîtes, 25 lbs chacune, **Pruneaux Italiens** 40/50

222 boîtes, 50 lbs chacune, **Pruneaux Français** 60/70

155 boîtes, 50 lbs chacune, **Pruneaux Français** 80/90

## ENCORE des LIGNES INTERESSANTES en CANNED GOODS

### *MARQUE SIMCOE "LYNN VALLEY"*

<b>Ananas entiers</b> .....	3 lbs.....	\$ 2.35	la doz.
<b>Ananas râpés</b> .....	2 lbs.....	2.20	—
<b>Ananas tranchés</b> .....	2 lbs.....	2.00	—
<b>Epinards "Select Table"</b> .....	2 lbs.....	1.25	—
<b>Navets "Select Table"</b> .....	2 lbs.....	.80	—
<b>Panais "Select Table"</b> .....	2 lbs.....	.70	—
<b>Poires Bartlett</b> .....	3 lbs.....	1.90	—
<b>Poires Bartlett</b> .....	2½ lbs.....	1.75	—
<b>Prunes Lombard</b> .....	2 lbs.....	1.15	—
<b>Rhubarbe "Preserved"</b> .....	3 lbs.....	1.60	—
<b>Succotash "Log Cabin"</b> .....	2 lbs.....	.90	—

# Hudon, Hebert & Cie.,

. . .MONTREAL. . .

nelle, harmonieuse, ne renfermant pas d'exceptions et dont l'assimilation est aussi facile pour un Russe ou un Suédois, que pour un Allemand, un Anglais ou un Italien.

Quand une mesure dictée par le bon sens est reconnue nécessaire, il ne faut pas tourner ses pouces pendant un quart de siècle; on emprunte aux Américains leur maxime: "Go ahead!" et on marche de l'avant. Quelle est la nation qui prendra l'initiative de cette entente internationale? Il vaut mieux servir de modèle aux autres que de toujours les imiter.

Je dirai, en terminant, que j'ai entendu bien des personnes répondre par des rires ou des moqueries à mes louanges adressées à la langue du docteur Zamenhof. Il est facile de plaisantér quand on ignore: "La critique est aisée et l'art est difficile". On a ri de beaucoup d'autres choses qu'on a été bien heureux d'adopter dans la suite: il en sera de même de l'Esperanto quand l'expérience et le besoin auront eu raison de l'ignorance et de la sottise. Honneur alors à ceux qui auront été les pionniers de l'oeuvre humanitaire et philanthropique!

LEON MARISSIAUX,

Professeur de langues vivantes à l'Ecole de commerce de Fourmies [Nord].

LE MONOPOLE DU PETROLE

Trois des principales banques allemandes, la Deutsche Bank, la Disconto-Bank et la maison Bleichroeder, seraient en train d'organiser une vigoureuse opposition contre la Standard Oil Company qui, en essayant d'accaparer le monopole du pétrole dans le monde, lèse les intérêts allemands. Les banques se seraient assurées le concours des deux principaux syndicats de pétrole en Roumanie, ainsi que celui d'un certain nombre de maisons en Gallicie.

Mélasse!

La maison A. Robitaille & Cie, reçoit en ce moment un nouveau lot de mélasse muscavado qu'elle offre — pour cette semaine — à 35 cents le gallon. Profitez de l'offre CETTE semaine.

La Compagnie de Thé "Salada" rapporte une augmentation énorme dans la vente des thés à son bureau de Montréal. Durant les trois mois écoulés, la demande a été de 35 pour cent en avance sur celle des trois mois correspondants de 1902, et ce qu'il y a d'encourageant dans cette augmentation, c'est le fait qu'elle provient dans une grande mesure des répétitions des commandes, ce qui tend à prouver que l'appréciation par le public de la qualité supérieure et de la valeur du thé "Salada" commence à se faire sentir par elle-même.

Le temps d'annoncer est arrivé lorsque vous êtes à la recherche de clients et que vous êtes prêt à les servir.

# Les Produits Alimentaires de Clark

A la Cinquième Exposition Nationale du Japon

La Commission Japonaise Impériale de l'Exposition de 1903, vient d'adresser à M. William Clark, Manufacturier de Conserves Alimentaires de Montréal, la lettre

de remerciements ci-jointe. Ce document tient lieu de Diplôme, les Exhibits Etrangers ne recevant pas de récompense.

謹 啓

ウィリアム・クラーク商会

大日本帝國紀元二千五百六十三年明治三

十六年開設第五回内國勸業博覽會參考館

出陳前記出品、特ニ有益ナルコトヲ認ム仍テ

總裁大勲位功四級載仁親王殿下、命ヲ奉シ

茲ニ謝意ヲ表ス

明治三十六年七月一日

第五回内國勸業博覽會勸業部主任官野村胡堂

Traduction de la lettre de Remerciements

(se lit de droite à gauche)

NOM DE L'ARTICLE, Etc.

EXPOSANT.

Nous, par ordre de Son Impériale Altesse le Prince Kotohito, Président de la Cinquième Exposition Industrielle Nationale du Japon, exprimons par la présente, nos remerciements pour la précieuse Expo-

sition des articles mentionnés ci-dessus, qui a été, pour notre peuple, une leçon objective spéciale, dans l'Edifice du Canada à la 5ième Exposition Industrielle Nationale, tenue dans la 36ième année de Meiji.

Signé : BARON HIRATA.

Vice-Président de la Cinquième Exposition Industrielle Nationale, le 1er jour du 7ème mois de la 36ième année de Meiji.

**PRODUCTION DES OEUFS DE HONGRIE PENDANT LE PREMIER SEMESTRE 1903.**

Les prix de toutes les denrées en général ont été très satisfaisants pendant le premier semestre de l'année 1903.

En ce qui concerne les oeufs, l'amélioration constatée est sensible.

A la suite d'une production restreinte qui a favorisé le développement normal des prix, la marche constante des affaires a été assurée.

Vers le milieu du mois de janvier les prix atteignent leur maximum. Un peu après, le grand froid cause quelques dommages; on épuise les réserves d'oeufs de chaux [kalkelr] à la suite du manque presque total d'oeufs frais. A la fin du même mois, ces derniers ayant reparu sur le marché, la baisse a été sensible. Au commencement de février, les prix baissent de 110 à 80 couronnes par caisse [la caisse contient 1,440 oeufs]. En mi-février, par suite de nouveaux froids, la baisse s'arrête brusquement, mais réapparaît bientôt, et les prix ne sont plus que de 75 couronnes par caisse; la possi-

bilité de livrer à nouveau des produits frais, même en petite quantité, en est la cause.

En mars, la production augmente dans de très grandes proportions et le prix, par caisse, n'est plus que de 59 couronnes. Les marchands attendent, comme dans les années précédentes, que le prix descende à 50 couronnes afin de faire une grande provision d'oeufs frais destinés à être conservés pour l'hiver prochain.

On remarque toutefois que durant ce semestre, les produits de toutes sortes sont à un prix plus élevé que celui de l'an passé. Pour les oeufs, les livraisons du mois d'avril qui est le mois le plus important de l'année au point de vue commercial, n'ont pas été telles qu'elles fassent prévoir la baisse.

Pendant la semaine de Pâques l'augmentation des prix a été très sensible. Au mois de mai, le marché manifeste une tendance ferme et les prix ne varient que de 1 à 2 couronnes, au maximum, par caisse.

En juin, les prix vont en augmentant et les revendeurs s'empressent de faire

leurs provisions pour l'hiver prochain en prévision de la hausse qui s'annonce.

**La mélasse**

offerte par The Dominion Molasses Company, de Halifax, N. E., allie la finesse à la correction des prix. Ecrivez et demandez échantillons et cotations. Cela ne vous coûtera rien et vous y trouverez certainement votre intérêt, si vous appartenez à la classe des acheteurs avisés.

**Mocha authentique**

A 14-12c vert, ou 18c rôti — chaque grain garanti : voilà ce que vous offre The New-York Coffee Co. Limited, de London, Ont.

Elle offre également du Java, Plantation Privée, à 19c vert et 23c rôti.

Ou encore de Maraca bo à 10 3-4c vert et 13 1-2c rôti.

Une commande d'essai justifiera la présentation de cette firme, de ne vendre que des cafés authentiques — à des prix corrects. Avis aux jobbers.

**Thés nouveaux!**

Demandez les prix spéciaux de la maison A. Robitaille & Cie, Montréal, pour les Thés Nouveaux: cela vous palera.



**DERNIERE NOUVEAUTE :**  
**FUMEZ LES CIGARETTES**  
**ROSE OF EGYPT**  
 DE TABAC TURC  
 ET VIRGINIE  
 ROCK CITY TOBACCO CO LTD QUEBEC

**Beurre, Fromage, Oeufs, Provisions.**

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs

**PROVISIONS, FROMAGE, BEURRE ET OEUFS.**

Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du Marché pour les différents grades de marchandises.

Notez bien ma nouvelle adresse:

**ARTHUR SAUCIER,**

1 et 13 Place Jacques - Cartier, - - - MONTREAL

**Le Sel de Table**

**"WINDSOR"**

**N'A PAS SON RIVAL.**

**CHEZ TOUS LES EPICIERS.**





Mercredi 7 octobre 1903.

Pluies et doux temps, voilà le résumé de la semaine au point de vue climatique, et, comme conséquence, le commerce a été plutôt traînant. Les touristes se font plus rares, mais le nombre des campagnards venant faire à la ville leurs emplettes de saison a sensiblement augmenté. Il y a encore une bonne animation sur les quais pour tout ce qui se rapporte au cabotage; beaucoup d'arrivages de provisions, de poissons, de légumes, de fruits, de victuailles de toute sorte, par goëlettes, chaloupes, bateaux à vapeur, etc., lesquels prennent de pleins chargements de marchandises diverses pour distribution sur les deux rives du fleuve, en bas et en haut de Québec. Il est curieux, d'après nos renseignements, que la saison d'affaires est bonne, tant dans le gros que dans le détail, pour tous ceux qui se donnent la peine de se remuer et qui s'occupent sérieusement de leur besogne. Quelques indolents, qui attendent la clientèle en fumant la pipe ou en jouant aux dames, disent bien que cela ne va pas vite, mais ce sont les seuls à peu près qui se plaignent, et c'est leur faute. Celui qui refuse ou néglige d'adopter les méthodes aujourd'hui partout en usage de pousser les affaires au moyen de l'annonce, du travail, de la propreté, de l'exactitude, ce qui comporte nécessairement une mise de fonds raisonnable, et une connaissance suffisante du commerce, celui-là ne peut accuser que lui-même s'il n'arrive à rien.

\*\*\*

En passant, nous attirons l'attention sur une formalité essentielle de la loi relative à l'enregistrement des déclarations que doivent faire ceux qui ont commencé à faire commerce depuis le 26 mars 1902, et qui étaient alors mariés ou qui se sont mariés depuis.

Cette loi, qui est à peu près lettre morte, dans notre district du moins, est pour la protection générale du commerce et devrait être sévèrement appliquée. En voici le texte: "Toute personne mariée faisant affaires comme commerçant, seule ou en société avec d'autres personnes, doit, sujettes aux pénalités ci-dessous mentionnées (\$200.00), faire enregistrer au bureau du protonotaire de la Cour Supérieure du district dans lequel ce commerce est fait, dans les soixante jours qui suivent la date de son mariage une déclaration par écrit constatant si elle est commune en biens ou séparée de biens; au cas de commu-

nauté de biens, si c'est par contrat de mariage, ou par jugement; au cas de contrat de mariage, cette déclaration devra en mentionner la date, le nom du notaire qui l'aura reçu et le domicile de ce dernier, lors de la passation de ce contrat; et, si c'est par jugement, cette déclaration devra mentionner le numéro de la cause, la date du jugement et le nom du district où tel jugement a été rendu."

\*\*\*

On nous dit qu'un grand nombre d'actions pour pénalités sont sur le point d'être prises contre ceux qui ne se sont pas conformés à cette loi, et c'est pour cela que nous croyons devoir en prévenir les intéressés.

COTATIONS 17 OCT. 1903.

#### Sucres

Jaune \$3.30. Blanc, \$3.45. Brun, \$3.30. Granulé, N. S., \$4.10. Redpath, \$4.15. St. Lawrence \$4.15. Trinidad, 3 1-4c. Cassonade Jamaica, \$3.10 à \$3.35.

#### Mélasses

Barbades, pures, tonne, 39c à 40c le gallon. Porto-Rico, 32c à 33c le gallon. Fajardos, 42c le gallon. Sirop fantaisie, 45c.

#### Conserves en boîtes

Blé d'Inde, 90c la doz. Confitures en verre, 95c à \$1.10; en boîtes de carton, 2 lbs, \$1.40; 5 lbs, 8c lb. Fèves au lard, 90c à \$1.10. Fraises, \$1.50 à \$1.80 la doz. Framboises, \$1.40 à \$1.70 la doz. Harengs domestiques, sauce aux tomates, \$1.00 la doz. Harengs importés, sauce aux tomates, \$1.40 la douzaine. Homards, \$2.75 à \$3.50; 1-2 boîte, \$1.85 à \$2.00. Maquereau, 95c à \$1.05. Pêches, 2 lbs, \$1.65 à \$1.75; 3 lbs, \$2.60 à \$2.75. Poires, 2 lbs, \$1.65 la doz; 3 lbs, \$2.40. Pois, 90c à 95c la douzaine. Pommes, 1 gallon, \$1.85 à \$1.90, 3 lbs, 75c la douzaine. Sardines domestiques, \$3.50 par 100 tinnes; importées, 8c à 12 1-2c. Saumon [Clover Leaf] \$1.47 1-2; Pâle, \$1.00; Rouge, \$1.30 à \$1.40. Tomates, \$1.05. Confitures, seaux de 7 lbs, 6c la lb.

#### Tabacs Canadiens

En feuilles, xxx, 50 lbs, 10c à 11c; xxxx, 50 lbs, 12c. Walker Wrappers, 17c à 18c. Kentucky, 14c à 15c. Connecticut, 14c à 15c. Petit Havana, 20c. Quesnel, 30c. Petit Rouge, 15c à 18c. Brown Shag en paquets 1-8, 32c. Carillon, 1-8 lb, 32c. Quesnel, 1-8 lb, 60c. Petit Havane, 1-4 lb, 40c. Champlain, 1-8 lb, 32c. Flor de Cuba, 20c en feuilles. Tabac en poudre, par 100 lbs, de 28c à 34c. d'après la qualité. Tabac en poudre, Merise, 34c.

#### Cigarettes

Derby, \$3.93. Dufferin, \$5.75. Gloria, \$4.02 et \$5.75. Sweet Caporal, \$8.50. Athlète, \$8.50.

#### Planches à laver

Favorite, \$1.70; Waverly, \$2.00; Imperial Globe, \$2.00; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

#### Balais

2 cordes, \$1.50; 3 cordes, \$1.65; 4 cordes, \$2.05; long manche, \$2.25.

#### Fruits verts et légumes

Oranges Valence, 420, \$6.50; 714, \$6.00; Californie, 150-216, \$4.25; Sorrento, 100 de grosseur, \$1.75; 180 grosseur, \$2.25; 200, \$3.50; 300 grosseur, \$3.75. Citrons: Messine, 300 grosseur, \$3.50. Citrons nouveaux, \$3.50 à \$3.75 la boîte. Pommes nouvelles, \$1.50 à \$3.00. Tomates en boîte, 50c. Tomates en panier, 40c. Choux, 70c la douzaine. Concombres, 20c à 25c la douzaine. Salade, 5 à 10c. Tomates de Montréal, \$1.75 à \$2.00 la boîte.

#### Fruits de la Californie

Raisin bleu, 30c le panier. Raisin rouge, 45c à 50c le panier. Pêches, \$1.60 la boîte. Prunes rouges, \$1.50 à \$1.75 la boîte. Prunes bleues, \$1.50 la boîte. Abricots, 11 à 12c. Noix du Brésil, 14c la lb. Almonds, 12 1-2c; Avelines, 9c; Peacans, 14c; Poires, \$3.75.

#### Fruits secs

Figues, 5c; grosses et bonne qualité, 10c à 12 1-2c. Pommes, 5 3-4c; pommes évaporées, 6 à 6 1-4c. Pruneaux, 5c à 7 1-2c. Dattes, 4 1-2c.

#### Raisins

Valence, 5 1-2c à 6 1-2c. Californie, 7c. Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50. Corinthe, 4 1-2c à 4 3-4c. 4 Couronnes, 8c à 9c.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

##### Farines

Forte à boulanger, \$2.30. 2e, \$2.20. Roller, \$1.95. Pat. Ontario, \$2.00. Manitoba, \$2.25 à \$2.30. Farine de Blé d'Inde, \$1.40 à \$1.45. Gru, \$1.20 à \$1.35. Gruau roulé, \$1.90 à \$2.10. Gruau moulu, \$1.20 à \$1.40. Son, 90 à 95c.

##### Grains

Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05. Avoine, 40 à 43c. Orge, par 48 lbs, 65c à 75c. Blé d'Inde, 67 à 70c. Sarrasin, 70c. Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, \$1.00.

##### Lard

Short Cut, par 200 lbs, \$21.50 à \$22.00. Clear fat, \$23.00. Clear back, \$25.50 à \$23.00. Saindoux pur, le seau, \$2.10 à \$2.25. Composé, \$1.75. Chaudière, \$1.85. Jambon, 12 1-2c à 13c. Bacon, 11 1-2c.

#### PRODUITS DE LA FERME

Oufs, frais de la semaine, 18 à 20c. Patates, 30c le minot. Sucre d'érable, 8 1-2 cents. Sirop d'érable, 70 cents. Beurre: Frais, 20c. Marchand, 17c à 18c. Beurrerie, 20 à 21. Laiterie, 16 à 17c. Fromage, 12 cents la livre. Fèves: Blanchés, \$1.95 à \$2.00. Jaunes et vertes, \$2.25. Rouges, \$2.50. Foin: Pressé No 1, 100 bottes, \$9.00; No 2, 100 bottes, \$7.50; non pressé, \$8.00. Pois, \$1.10 à \$1.15.

#### Thés et cafés

Thé Japon, en poudre, 8c; commun, 18c; moyen, 20c à 23c; bon, 25c à 32c. Thé Japon noir, commun, 10c à 12c; moyen, 15c à 18c; bon, 24c à 28c. Café Java, 30 à 32c; Maracaibo, 17c à 20c; Mocha, 28c à 29c; Rio, 12c à 14c. Thé Stadacona, en paquets, 1-2 lb, 25c, 30c, 35c; Reliable, paquets 1 lb, 21c; Perfection, paquets 1 lb, 24c; "Young Hy-

son", 16c. Thé Gunpowder, de 14 1-2c à 20 cents.

**Poissons frais**

Saumons, 14c à 15c la lb. Flétang, 10c la lb. Poisson blanc, 10c. la lb. Doré, 10c. la lb. Truite de mer, 12c la lb. Esturgeon, 4c la lb. Anguille fraîche, \$1.25 à \$1.50 la doz. Maquereau, 12c la lb.

**Charbon**

Dur, Américain, Egg, Stove et Chestnut, \$7.50 la tonne. De forge, \$7.50 la tonne. Mou pour engin, \$5.00 la tonne. Grate, \$7.50 la tonne. Welsh, \$7.00 la tonne.

**Bois de chauffage**

Erable, 3 pds., \$6.50 à \$6.80. Erable, 2 pds., \$5.00 à \$5.50. Mérisier, 3 pds., \$6.00 Mérisier, 2 1-2 pds., \$4.80 à \$5.00. Hêtre, 3 pds., \$5.00. Hêtre, 2 1-2 pds., \$4.50. Cyprès, 3 pds., \$4.00 à \$4.20. Cyprès, 2 1-2 pds., \$4.00.

Dans les fabriques de chaussures, l'ouvrage est diminué mais c'est ce qui arrive généralement à cette saison. Le Tribunal d'arbitrage, composé de trois arbitres dont deux avocats et un employé du gouvernement, siège actuellement dans le but d'établir une nouvelle échelle de prix plus élevée pour les tailleurs de cuir. La cause est intéressante en ce que les ouvriers essayent de démontrer que les gages actuels sont insuffisants, tandis que les patrons prétendent établir non seulement que l'employé se fait un salaire raisonnable mais qu'une augmentation de prix amènerait la ruine de

l'industrie de la chaussure à Québec. Voilà une question économique qui passionne le monde industriel dans notre milieu, et qui mérite d'attirer l'attention.

Le commerce en général y est intéressé. L. D.

**COMMERCE DU BEURRE AU DANEMARK.**

On vient de créer à Copenhague une société qui a pour but l'exploitation en grand de laiteries dans la Russie d'Asie.

La "Det sibiriske Kompagni", dont le capital a été fixé provisoirement au chiffre de 2 millions de couronnes [environ \$560,000], serait susceptible d'un grand développement et il est à l'heure actuelle question d'organiser une trentaine de succursales dans les principaux centres de la Sibérie.

**Avis aux épiciers**

Nous avons appris que certaines personnes mettent sur le marché une certaine poudre à pâte sous le nom de Kitchen Queen Baking Powder.

Nous désirons que tous les commerçants sachent bien que ce titre nous appartient exclusivement; et nous poursuivrons toutes personnes qui mettraient en vente une poudre à pâte, sous le nom de Kitchen Queen et qui ne serait pas revêtu de notre nom, The F. F. Dalley Co., Limited, Hamilton, Ont.

**LA SIMPLICITE DEVRAIT ETRE LA NOTE DOMINANTE DANS L'INSTALLATION DES VITRINES**

Avez-vous jamais tenté l'expérience d'installer une seule chaussure à la fois dans une vitrine? Laissez-nous supposer que le côté et le fond de la vitrine sont garnis d'un tissu de couleur neutre, soit gris, ou vert foncé.

Au centre repose un unique porte-soulier, fait de métal blanc, sur lequel est placé un soulier.

Au premier plan, apparaît une petite pancarte, qui, en quelques mots bien appropriés, décrit les mérites et indique le prix de cette chaussure. Par la force du contraste, avec les étalages ordinaires de chaussures, où l'on remarque toujours une plus ou moins grande quantité de chaussures, cette chaussure unique, attirera toujours plus l'attention du public, et étant seule dans la vitrine, elle est examinée avec beaucoup plus d'attention que si elle était installée au milieu d'un grand nombre d'autres.

JOURNAL DE LA JEUNESSE.—Sommaire du 26 septembre 1903. — La Jeunesse de Cyrano de Bergerac, par H. de Gorsse, et J. Jacquin. — Goethe, par H. Heinecke. — La pharmacie d'aujourd'hui. — Le loup noir, par H. de Charlieu. — Le roi de l'automne, le Dahlia, par Mme Barbé.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$4.40; Six mois, \$1.20. Hachette et Cie, boulevard Saint-Germain, 79, Paris.

**Attention !**



**Myers Royal Spice**

pour

**CHEVAUX, BETAII, VOLAILLE, etc.**

Est le meilleur condiment ;

*Il les fortifie.*

*Il fait pondre les poules, qu'elles le veuillent ou non.*

*Il leur donne des os et des muscles.*

*Il contitue positivement un producteur de chair.*

*Il donne du brillant au pelage, crée la Vie, l'Energie.*

*Il est économique—car il épargne le grain.*

*Il élève la plus forte barrière contre les maladie.*

Nous sollicitons respectueusement votre correspondance relativement à ce produit.

**MYERS ROYAL SPICE CO.,**  
Sta. A. Niagara Falls, Ont. et N.Y.

**A cause de leur mérite.**

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer, la Limonade, la Ciderine, etc., de **TIMMONS**, ont reçu leur légitime récompense—l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplômes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

**ABSOLUMENT LES MEILLEURS.**

**M. TIMMONS & SON**  
QUEBEC, P. Q.

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE GÉNÉRALE

### COMMERCE

La semaine sous revue a eu une grosse échéance, celle du 4 courant, pour le commerce des marchandises sèches; cette échéance s'est bien passée, la plupart des billets ont été payés; on nous dit toutefois que si un certain nombre de marchands ne s'étaient pas fourvoyés dans les spéculations de bourse ils auraient mieux fait face à leurs obligations au début de la semaine.

Le commerce de gros reçoit toujours de fortes et nombreuses commandes pour les approvisionnements d'automne et d'hiver. On nous signale que le commerce de Montréal avec les Provinces de l'Ouest va sans cesse en augmentant, nos maisons de gros reçoivent actuellement plus d'ordres, beaucoup plus d'ordres qu'elles n'en recevaient les années précédentes.

Il est vrai aussi que le commerce de gros montréalais au fur et à mesure que l'Ouest se développe et progresse en population et en richesse fait de plus grands efforts pour y vendre ses produits.

Le commerce de détail ne manque pas non plus d'activité; tous les citadins qui passent l'été à la campagne sont maintenant de retour, de sorte que les marchands ont retrouvé tous leurs clients.

Dans certaines branches de commerce on souhaiterait cependant une température un peu moins douce que celle de ces derniers jours.

La rareté des logements à Montréal se fait toujours vivement sentir; une impulsion dans la construction doit évidemment être la conséquence d'un tel état de choses. Hier mercredi, et dans cette seule journée il a été demandé dix permis de construire; voilà qui promet, car nous ne sommes encore qu'au début de la saison.

A la campagne, la production du fromage et du beurre est toujours forte, les pâturages étant en excellent état. On demandait de la pluie pour pouvoir labourer la terre qui était trop sèche; elle est venue dans nos environs et les travaux vont pouvoir reprendre.

### FINANCES

La Bourse de Montréal a été en baisse ce matin; le C. P. R. ouvert à 120 ferme à midi à 118 3-4; le Montreal Street de 225 descend à 220; le Dominion Steel de

91-2 à 9; le Montreal Power de 75 à 73 1-4; le Nova Scotia de 75 à 74; le Detroit Ry. de 62 à 61, le Twin City de 86 à 84 3-4.

C'est toujours New-York qui guide notre marché.

Deux valeurs locales sont toutefois mieux tenues: le Richelieu et Ontario a eu trois ventes ce matin 25 à 72 1-8, 50 à 72 et 5 à 72 1-2; ce dernier cours est en gain de 1-2 point sur la cote de notre précédente revue. On est parvenu à renflouer le Carolina et cette nouvelle a eu un bon effet à la bourse sur l'action R. & O. Le Toronto Street a eu deux ventes: 5 à 94 et 1 à 94 1-2, c'est un point de gain sur la semaine dernière.

Voici les cours auxquels ont eu lieu les ventes pour chacune des valeurs ci-dessus:

### Chemins de fer

Can. Pacific Ry.....	118½
Duluth S. S. & A. Ry (com.).....	..
“ “ “ (pref.).....	..

### Tramways

Detroit United Ry.....	61
Halifax Electric Tr.....	94½
Havana Electric (com.).....	..
“ “ (pref.).....	..
London Str. Ry.....	..
Montreal Str. Ry.....	220
St. John Ry.....	..
Sao Paulo Tr.....	..
Toledo Rys.....	18½
Toronto Ry.....	94½
Twin City Rap. Transit (com.).....	84½
“ “ “ (pref.).....	..
West India Electric.....	44
Winnipeg El. Str. Ry.....	..

### Télégraphes, etc.

Bell Telephone.....	157½
“ “ (nou.).....	..
Commercial Cable.....	150
Marconi Wireless Tel.....	..
Montreal Telegraph.....	158

### Divers

Can. North West Land (com.).....	..
“ “ (pref.).....	99½
Montreal Loan & Mortgage.....	135
Montreal L. H. & Power.....	73½
Richelieu & Ontario Nav.....	72½
Windsor Hotel.....	85

### Valeurs industrielles

Br. Col. Packers' Ass.....	..
Can. Colored Ccton.....	..
Can. General Electric.....	..
Can. Rubber.....	..
Cons. Lake Superior.....	5½
Diamond Glass.....	..
Dominion Coal (com.).....	73
“ “ (pref.).....	109½
Dominion Cotton.....	37
Dominion Iron & Steel (com.).....	9
“ “ “ (pref.).....	29
Intercolonial Coal (com.).....	..
“ “ “ (pref.).....	..

Lake of the Woods.....	185
Laurentide Pulp.....	80
Merchants Cotton.....	30
Montreal Cotton.....	112½
Montreal Steel Works (com.).....	62
“ “ “ (pref.).....	96
Nova Scotia Steel (com.).....	74
“ “ “ (pref.).....	115½
Ogilvie Flour Mills (com.).....	..
“ “ “ (pref.).....	125

### Bons et obligations

Bell Telephone.....	106½
Can. Colored Cotton.....	..
Commercial Cable.....	98
Dominion Coal.....	109½
Dominion Iron & Steel.....	60
Halifax Electric Ry.....	105
Intercolonial Coal.....	..
Laurentide Pulp.....	100½
Montreal L. H. & Power.....	99½
Montreal Str. Ry.....	104
Nova Scotia Steel.....	109
Ogilvie Flour Mills.....	..
Winnipeg.....	108

## REVUE DES MARCHES

### ÉPICERIES

Le commerce de gros de l'épicerie est très actif; non seulement la demande locale est bonne, mais il vient s'y ajouter de fortes commandes du Manitoba et des Provinces du Nord-Ouest.

Les paiements sont assez satisfaisants, surtout ceux des marchands de la campagne.

### SUCRES.

Les sucres raffinés ont subi une baisse de 10c samedi le 3 octobre. Cette baisse est due à une diminution de prix sur le marché de New-York.

A l'heure actuelle la tendance est plutôt lourde.

La demande est assez bonne pour la préparation des confitures ainsi que pour la fabrication des vins du pays.

(Prix aux 100 lbs.)

Jannes bruts (Barbade).....	\$3 50	3 75
Extra granité, Sacs de 100 lbs net.....	..	4 05
“ “ barils.....	..	4 10
“ “ ½ barils.....	..	4 25
Extra ground, barils.....	..	4 50
“ “ botte de 50 lbs.....	..	4 89
“ “ “ 25 lbs.....	..	4 70
Powdered, barils.....	..	4 30
“ “ botte de 50 lbs.....	..	4 50
Dominos Lumps btes.....	..	4 55
“ “ “.....	..	4 65
Paris Lumps, btes.....	..	4 75
“ “ “.....	..	3 4
No 1 Yellow, barils.....	..	3 35
“ “ Sacs de 100 lbs net.....	..	3 50
No 2 Yellow, baril.....	..	3 70
No 3 Yellow.....	..	3 80
Cream.....	..	3 80

### Mélasses.

La demande pour les mélasses n'est pas des plus actives; les sirops profitant actuellement des prix élevés demandés pour la mélasse.

Les prix de la mélasse sont fermes à 42c le gallon.

# Un Thé Magnifique.



Le Thé Vert Naturel de Ceylan "Salada," possède une fraîcheur agréable et une saveur délicieuse qui réjouiront le palais le plus blasé.

Il n'y a pas dans le monde entier un Thé du Japon qui puisse lui être comparé.

Il est absolument pur et exempt de sophistication.

Vendu seulement en paquets de plomb scellés, jamais en vrac. Se détaille à 25, 30, 40 et 50 cts la boîte. Mêmes prix que les célèbres Thés Noirs de la marque "Salada."

Demandez les conditions de vente en gros et les échantillons à

"Salada" Tea Co., Montreal.

## Chocolat et Cacao de l'Univers

Pour la Cuisine où pour Manger

Vrais Fondants Français et Florentins

Parfum supérieur à celui de tous  
les autres chocolats français

## Conserves Alimentaires

FROMAGES FINS: Brie, Camembert,  
Gruyère, Roquefort.

Vermicelles, Macaronis et Nouilles  
aux Œufs.

# B. O. Béland,

26 RUE LEMOINE, MONTREAL.

Tel. Main 181.

F. P. SOUDDER  
Prés.

ADOLPHE E. SMYLLIE  
Vice-Prés. & Sec.

H. W. PETHERBRIDGE  
Trés.

# National Licorice Co

SUCESSEURS DE

Young & Smyllie, Brooklyn, N.Y.  
S. V. & F. P. Soudder, Brooklyn, N.Y.  
Mellor & Rittenhouse Co., Camden, N.J.  
H. W. Petherbridge, Brooklyn, N.Y.  
The Dominion Licorice & Novelty Co., Toronto, Ont.

Seuls manufacturiers des spécialités de réglisse vendues  
précédemment par les sus-nommés, y compris les célèbres

Marques de Réglisse Pur en bâtons

Y. & S., SCUDDER et M. & R.

Acme Licorice Pellets,

M. & R. Wafers, en sacs de 5 cents

Losanges, etc., etc.

et La Réglisse flexible

La Réglisse pliable

La Réglisse élastique

BUREAU PRINCIPAL:

106-116 John St., Brooklyn, N.Y.

Catalogue sur demande.

Table listing various goods like Barbades tonne, Sirops, and Glucose with their respective prices.

Table listing Sirops and Glucose products with prices.

Table listing Glucose products with prices.

Thés
La demande est excellente pour les thés de toutes sortes bien que les prix soient à la hausse.

EPICES PURES.

La demande pour les épices pures continue à être très forte. Les clous de girofle ont subi une avance de 2-1-2c par lb.

Table listing various spices like Allspice, Cloves, and others with prices.

SEL.

Il s'offre actuellement sur notre marché du sel fin américain en sacs de 3, 5 et 7 lbs. Ce sel est coté de \$2.50 à \$2.70 le quart, c'est-à-dire à des prix moindres que le sel canadien.

Table listing Sel fin, quart, 3 lbs. and other salt products with prices.

CONSERVES ALIMENTAIRES.

Légumes.

La situation des tomates s'est quelque peu améliorée depuis notre dernier rapport; par suite du beau temps que nous venons d'avoir les empaqueurs ont pu augmenter leur production.

La demande est excellente pour toutes les conserves de légumes.

Table listing various vegetable conserves like Asperges, Haricots, etc. with prices.

Conserves de fruits

Les conserves de fruits bénéficient actuellement d'une vente très forte. Les prix de notre liste sont très fermes.

Table listing various fruit conserves like Ananas, Blaets, etc. with prices.

Conserves de viandes.

La demande pour les conserves de viandes est bonne. Les prix de nos listes sont très fermes.

Table listing various meat conserves like Corned Beef, Lang. de porc, etc. with prices.

Conserves de poissons

De même que les autres conserves celles de poissons sont très recherchées.

Les sardines françaises sont très rares; les fabricants n'acceptent de commandes que sous conditions.

Table listing various fish conserves like Anchols, Huitres, etc. with prices.

Fruits secs

Tel que prévu dans notre revue de la semaine dernière il y a eu une hausse sur le marché primaire; elle est de 4 s. 6 d. sur les raisins Malaga et porte le prix à 15 s équivalant à 83-4c la lb à Montréal.

Les raisins de Valence sont maintenant cotés sur les marchés européens avec une avance de 3 s sur les plus bas prix de l'année soit de 20 s à 24 s. 6 d. équivalent de 57-8c à 65-8c à Montréal.

Ces deux cotations s'entendent pour les fruits à arriver.

Dattes et Figues.

Table listing Dattes and Figues with prices.

Pruneaux

Table listing Pruneaux with prices.

Raisins de Californie.

Table listing Raisins de Californie with prices.

Raisins de Corinthe.

Table listing Raisins de Corinthe with prices.

Raisins de Malaga.

Table listing Raisins de Malaga with prices.

GRAINS ET FARINES

Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

Table listing foreign grain and flour prices for London and Liverpool.

Table listing Blé de Walla Walla, Blé du printemps, etc. with prices.

Table listing Futurs Blé, Octobre, Décembre, etc. with prices.

Anvers : —

Table listing Anvers grain prices.

Paris : —

Table listing Paris grain prices.

Marché de Chicago

Le ton du marché de Chicago est ferme. On a des craintes sur la récolte du blé d'inde tardif dans le Minnesota et les Dakotas, où des pluies excessives ont également retardé le battage du blé. On parle de dommages causés au blé en jabelle dans le Dakota Sud.

On cotait en clôture:

Table listing Chicago grain prices for Dec and Mal.

Marchés canadiens

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg, du 3 octobre 1903:

Pendant la semaine dernière les affaires ont été très ternes quoique dans la dernière partie de la huitaine en question il y a eu une certaine reprise. On cotait en dernier lieu:

Table listing Canadian grain prices.

en entrepôt Fort William ou Port Arthur ou disponible.

Marche de Montréal

Le marché de l'avoine est faible et presque inactif. Les offres sont limitées et suffisent à la demande.

La vieille avoine est cotée de 36c à 36 1-2c et la nouvelle de 34 1-2c à 35c pour la blanche No 2.

Nous cotons en magasin: Pois No 2, 72c à 73c; sarrasin, 49c à 50c. Le sarrasin est en bonne demande au prix coté.

Le marché est faible pour les pois et l'orge.

Le marché des farines de blé est très actif; les ordres sont nombreux; on ne peut demander une meilleure situation pour le présent au sujet des ventes. Les prix sont sans changement et très fermes.

Les issues de blé tiennent toujours leurs prix et la demande est bonne. Le seul changement à noter cette semaine est que le prix du son du Manitoba est ferme à \$18.00 tandis qu'il variait précédemment de \$17.00 à \$18.00. Le gru est ferme et en demande. Les farines d'avoine roulée valent dans les bonnes qualités de \$4.10 à \$4.25 sans changement.

Grains.

Table listing various grain prices for Manitoba, Nord, etc.

# MELASSE MUSCAVEDO

Nous recevons un autre lot de **Melasse Muscavedo** de belle et bonne qualité que nous vous offrons encore, **pour cette semaine**, à 35 cents le gallon.

## SAUMON ROUGE

Nous offrons, à arriver à la fin du mois courant, un char de **Saumon Rouge** de **Qualité Supérieure** dans les

**MARQUES:** "Daisy" boîtes plates, à \$5.10  
"Hemlet" boîtes hautes, à \$5.00



Hâtez-vous pour vos commandes : le saumon est très rare cette année.

**SAUMON ROSE:** Il nous reste encore une centaine de caisses de **Saumon Rose** à \$3.00 la caisse.

## THÉS NOUVEAUX

Nous recevons actuellement nos **Thés Nouveaux** : Demandez nos prix.

**A. Robitaille & Cie.** 354 et 356 RUE ST-PAUL  
 MONTREAL



LE TABAC

“ **Croix** \*  
\* **Rouge** ”

Est un tabac haché, naturel, doux à fumer.

EN VENTE PAR TOUTES LES MAISONS DE GROS.

Manufacturé par **LA CIE B. HOUDE**, Limitée,  
Les plus grands Manufacturiers de Tabacs Coupés au Canada.

**Farines.**

Patente d'hiver.....	baril	4 1	4 25
Patente du printemps.....	"	0 0	4 80
Straight roller.....	"	3 8	3 95
Porte de boulanger.....	"	0 0	4 5
Porte du Manitoba, secondes.....	"	0 00	3 90
Farine de blé d'Inde.....	sac	1 40	1 45

**Farines d'avoines**

Avoine roulée.....	baril	4 10	4 25
".....	sac	1 90	1 95

**Issues de blé**

Son d'Ontario, au char, bon, en sacs.....		17 00	17 50
" de Manitoba.....	"	0 00	1 00
Gru de Manitoba.....	char	20 00	21 00
" d'Ontario.....	"	19 00	19 50
moulée.....	"	20 00	28 00

**FROMAGE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 25 septembre 1903: Le ton du marché est très ferme, les fromages ont augmenté de 1/0 à 1/6.

Nous cotons: —

Fromages supérieurs blancs des Etats-Unis et du Canada, fabrication de l'é-té.. . . . . 52 s 0 d à 53 6.  
Fromages supérieurs blancs des Etats-Unis et du Canada, fabrication du mois d'août.. . . . . 54 s 6 d à 56 s 0 d  
Fromages supérieurs colorés des Etats-Unis et du Canada, fabrication de l'é-té.. . . . . 52 s 0 d à 53 s 6 d  
Fromages supérieurs colorés des Etats-Unis et du Canada, fabrication du mois d'août.. . . . . 54 s 0 d à 56 s 0 d.

**Marché de Montréal**

Le marché du fromage a peu de demande et est pour ainsi dire démoralisé. Alors qu'on payait lundi au qual de 11 à 11-1-4c et généralement 11-1-8c pour les 8,000 fromages environ présentés, ce qui était déjà une baisse de 3-8c sur le lundi précédent, le marché est tombé aujourd'hui à 10-1-2c à 10-3-4c.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 108,877 boîtes, comparativement à 26,264 boîtes en 1902 et 47,416 en 1901 pour la semaine correspondante.

Du premier mai à date les exportations ont été en:

1903 —	1,927,108	boîtes.
1902 —	1,516,477	boîtes.
1901 —	1,343,953	boîtes.

**BEURRE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 25 septembre 1903:

Par suite de la hausse sur les crémèries du Danemark et d'Irlande les qualités canadiennes ont avancé de prix.

Nous cotons:

	s. d.	s. d.
Etats-Unis, laddles bon et sain.. . . .		nominal.
Sibérien crémèrie choix.. . . .	84	0 à 92 0
Canada crémèrie choix.. . . .	94	0 à 100 0
Irlande crémèrie en boîtes.. . . .	104	0 à 108 0
Danemark, choix et sur-choix, crémèrie en barrels.....	111	0 à 116 0
Argentine.. . . .	00	0 à 00 0
Canada laitèrie choix.. . . .	78	0 à 80 0
N'ville Zélande, crémèrie.. . . .	00	0 à 00 0

**Marché de Montréal**

Le marché du beurre est terne. Les prix payés aujourd'hui aux producteurs sont de 21c à 21-1-4c sans changement depuis lundi.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 16,442 paquets comparativement à 6,708 en 1902 et 16,372 en 1901 pour la semaine correspondante.

Du 1er mai à date, les exportations ont été en:

1903 — 270,511 paquets.  
1902 — 375,191 paquets.  
1901 — 323,664 paquets.

**OEUFS****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 25 sept 1903.

La demande est modérée à des prix fermes.

Oeufs d'Irlande frais. 8 s 4 d à 9 s 6 d  
Oeufs du continent. . . 6 s 3 d à 7 s 6 d

**Marché de Montréal**

Le marché des oeufs est à la hausse. Nous cotons en lots de caisse à la douzaine: oeufs mirés 18c et oeufs frais 22c.

**POMMES****Marché de Liverpool**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool, le 24 sept. 1903:

Les affaires sont plus actives au fur et à mesure que la saison s'avance. Les pommes canadiennes et des Etats-Unis se vendent à de bons prix.

Pommes	PRIX A L'ENCAIN			
	Vendredi 18 Sept.	Lundi 21 Sept.	Mercredi 23 Sept.	
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
<b>American—</b>				
Fall Pippin.....		16 0	18 3	15 9
Greening.....		13 0	18 0	15 0
York Imperial.....				20 0
Maiden Blush.....				21 0
Baldwin.....	13 6	17 0	15 0	20 0
King.....	19 0	25 0	19 0	22 0
Russet.....		14 6	20 0	
Gravenstein.....	18 3			18 0
Hubbardston.....	14 0	16 6	13 9	17 0
Ramshorn.....	12 3	15 6	13 0	14 6
Albemarle Pippin.....			20 0	15 0
Snow.....			20 0	22 0
Ben Davis.....				21 0
Lisbon.....	6 0	8 9		8 9
Port.....				
1 case.....				
<b>Canadian—</b>				
Greening.....			15 0	19 0
Holland Pippin.....			17 0	18 6
Gravenstein.....			19 0	21 6
Colvert.....			17 6	20 6
Kings.....				
Jenneting.....			14 6	17 0
King Pippin.....			19 0	24 6
Maiden Blush.....			21 0	22 6
<b>Californian—</b>				
White Pippin.....				7 0

**LEGUMES**

On paie les pommes de terre 55c par sac de 90 lbs et on les vend au détail, 65c. On cote:—

Aubergines, 60c le panier.  
Betteraves, de 25c à 75c la doz de paquets suivant grosseur.  
Blé d'Inde, 5c à 12-1-2c la doz.  
Concombres, 50c le sac.  
Choux-fleurs, de 50c à 75c la doz.  
Carottes, 15c à 20c la doz de paquets.  
Céleri de Montréal, de 10c à 75c la douzaine de paquets.  
Choux, de 30c à 40c la doz.  
Fèves vertes, \$1.00 le sac.  
Fèves jaunes, \$1.00 le sac.  
Navets, 85c le sac.  
Oignons d'Espagne, \$2.50 la caisse.  
Oignons rouges, \$2.50 le quart.  
Patates sucrées, \$3.75 le quart.  
Persil, 10c la doz de paquets.  
Rais, 5c à 20c la doz de paquets.  
Rhubarbe, 15c la doz de paquets.  
Tomates, de 25c à 30c la boîte.  
Tomates, de 20c à 25c le panier.

**FRUITS VERTS**

Nous cotons:

Ananas, de \$4.50 à \$5.00 le crate.  
Atocas, \$7 à \$8 le quart.

Bananes, de \$1.25 à \$1.50 le régime.  
Citrons de Messine, \$2.75 la boîte.  
Melons, de \$3.00 à \$7.00 la manne.  
Oranges de Jamaïque, \$5.00 le quart.  
Pommes, \$1.00 à \$3.00 le quart.  
Pêches, \$1.50 la boîte.  
Poires, de 40c à 50c le panier.  
Pêches, 60c le grand panier.  
Pêches, 30c le petit panier.  
Raisin vert, \$1.50 le crate.  
Raisin rouge, \$2.25 le crate.  
Raisin rouge, 45c le panier.  
Raisin bleu, 22-1-2c le panier.  
Raisin vert, 24c le panier.  
Raisin Malaga, \$4.00 à \$5.00 le quart.

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 1er oct. 1903:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 263 chars de foin et 19 chars de paille, 7 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier 390 chars de foin, 80 chars pour l'exportation.

Nous avons une bonne demande pour les foins et les pailles, nous croyons donc pouvoir conseiller des expéditions.

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix	\$18.00 à \$00.00	\$17.50 à \$00.00
— No 1..	17.00 à 17.50	16.00 à 17.00
— No 2..	15.00 à 16.00	14.00 à 15.00
— No 3..	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
mél. trèfle	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00
Trèfle....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Paille de seigle		
long.....	18.00 à 18.50	
— mêlée..	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
— d'avoine	0.00 à 9.00	0.00 à 9.00

**Marché de Montréal**

Le marché à foin est faible ici aux Etats-Unis et en Angleterre.

Sur place on cote à la tonne en lots de chars sur rail à Montréal: Foin No 1, de \$9.50 à \$10.00; foin No 2 de \$8.00 à \$9.00. Foin mélangé de trèfle de \$7.75 à \$8.00 et trèfle pur \$7.50.

**GIBIER**

On offre le chevreuil de 6-1-2c à 7-1-2c la livre; bête entière.

**PEAUX VERTES**

Le marché est actif aux prix de la semaine précédente.

Nous cotons:

Bœuf, No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 11c et No 2, 9c la lb; peaux de mouton, 65 pièce; cheaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

**UNE LETTRE EFFICACE**

Pourriez-vous me dire de quel genre de température nous serons gratifiés le mois prochain? Ainsi écrivait "un abonné" au rédacteur d'un journal de campagne! Le rédacteur lui répondit comme suit: Je crois "que la température du mois prochain, sera à peu près comme votre "souscription". L'auteur de la lettre chercha pendant une heure durant ce que pouvait bien vouloir dire l'éditeur du journal; lorsqu'il pensa au mot "unsettled" [non réglé].

Dès le lendemain, il faisait remise de la somme due pour son abonnement.

# Sirop et Melasse

## Mr. l'Epicier,

La Mélasse coûte cher et vous occasionne de la perte ; Le Sirop se vend à un prix acceptable, au consommateur : il est agréable, clair jusqu'à la dernière goutte—se vend en boîtes, en seaux, en barils. La qualité ne varie pas. **Vous êtes sûr de réaliser un profit.** Vendez donc du Sirop.

## OÙ EN EST VOTRE STOCK ?

*Nous payons le Fret*  
sur quantités de 250 lbs. et plus, à toutes stations de la Province de Québec et d'Ontario (à l'Est de North Bay) et, durant la navigation, aux différents ports jusqu'au Sault Ste-Marie.

**EDWARDSBURG STARCH CO., Limited.**

164, rue St-Jacques, - MONTREAL, Qué.



## Raisins de Valence.

Valence off Stalk..... lb	0 00	0 00
" fine off Stalk..... "	0 00	0 00
" Selected..... "	0 08	0 00
" layers..... "	0 08½	0 00

## Noix et Amandes.

Amandes Tarragone..... "	0 22½	0 13
" Valence écalées..... "	0 27	0 23
Amand. amères écalées..... lb	0 00	0 45½
" Amères Jordan..... "	0 40	0 42
Noix de Grenoble écalées..... lb	0 27½	0 29

## Fruits évaporés.

La demande pour les fruits évaporés est faible à nos prix de liste.

Abriots Californie..... lb.	0 10½	0 11½
Neotazines Californie..... "	0 00	0 00
Pommes séchées..... "	0 05	0 05½
Pêches Californie..... "	0 00	0 00
Poires..... "	0 00	0 11
Pommes évaporées..... "	0 00	0 00½

## Blé d'Inde concassé

On commence à recevoir d'assez nombreuses commandes pour le blé d'Inde concassé qui se vend à raison de \$2.20 par 100 lbs.

## Fèves blanches

La demande pour les fèves blanches continue à être relativement forte. On les cote à raison de \$1.90 par 60 lbs.

## Pois à soupe

Les pois à soupe sont actuellement cotés: \$1.00 par 60 lbs.

## Lards.

Le cours des lards américains varie presque chaque jour suivant les fluctuations de la Bourse de Chicago. La tendance semble être plutôt lourde. On cote en dernier lieu:

Lard Canadien..... qt	21 00	21 00
Lards américains..... "	18 60	21 60
Jambons..... lb.	10 00	00 00
Lard fumé..... "	00 00	00 00

## Saïndoux

La demande pour les saïndoux est bonne.

Pur de panne en seaux.....	0 00	1 90
Canistres de 10 lbs..... ff.	0 00	0 10
" 5 "..... "	0 00	0 10½
" 3 "..... "	0 00	0 10½
Composé, en seaux.....	1 80	1 80
Canistres de 10 lbs..... lb.	0 08½	0 09½
" 5 "..... "	0 09	0 09¾
" 3 "..... "	0 09½	0 09¾

## Poissons salés

Il y a actuellement une demande satisfaisante pour les poissons salés.

La morue est rare et tout fait prévoir que cette rareté s'accroîtra au fur et à mesure que la saison s'avancera. La pêche ayant complètement fait défaut cette année.

On cote:	
Morue No 1, baril 200 lbs, \$6.00.	
Morue sèche désossée, paquet 1 et 2 lbs, 6 1-2c la lb.	
Morue sèche non désossée, 4 3-4c la lb.	
Morue étuvée, caïssés de 100 lbs, \$4.50.	
Harengs, 1-2 quart 100 lbs, \$2.50.	
Harengs, quart 200 lbs, \$4.50.	
Saumons Labrador, 1-2 quart, 100 lbs, \$9.50.	

## Huile de pétrole

On vient de placer sur le marché une nouvelle huile appelée Acme Prime White se vendant à 18 1-2c le gallon.

L'Imperial Acme a subi une hausse de 1-2c à 19 1-2c le gallon.

On cote:	
Silver Star, 17 1-2c le gallon.	
Acme Prime White, 18 1-2c le gallon.	
Imperial Acme, 19 1-2c le gallon.	
Standard Acme, 21c le gallon.	
Pratts Astral, 22c le gallon.	

## Résine

La résine ordinaire est à la hausse et se vend à raison de 1 1-2c la lb.

## NOIX DE FRANCE

Voici bientôt revenue la saison, — triste saison, hélas! qui nous ramène les frimas — où, dit l'Epicier, de Paris, nous verrons passer dans les rues les " baladeuses " chargées de noix vertes que leurs propriétaires crient sur tous les tons, du grave à l'aigu, sous nos fenêtres. Et il nous a semblé intéressant de rechercher quelle est l'importance de la culture et du commerce auxquels donne lieu ce fruit excellent qu'est la noix, en notre beau pays de France.

Nous avons compulsé, à ce sujet, les dernières statistiques officielles et avons trouvé des chiffres qui pourront étonner, mais que nous garantissons — étant donné leur origine — rigoureusement exacts.

La production des noix en France en 1901, dernière année dont on connaît les chiffres officiels, a été de 876,993 quintaux métriques, ayant une valeur de 19,135,891 francs. En 1900, l'année précédente, la production, un peu moindre, à cause des circonstances atmosphériques, atteignait encore 725,297 quintaux métriques, valant la somme de 18,243,080 frs. En 1901, le prix moyen du quintal de noix était de 21 francs 82, tandis qu'en 1900, pour des raisons qu'il serait trop long d'énumérer ici, il était de 25 fr. 15.

Les principaux départements producteurs de noix sont par ordre d'importan-

# Attention ! Attention ! !

MESSIEURS les EPICIERS—C'est le temps, pour vous, de mettre en magasin vos

## THÉS JAPONAIS

Ce que nous offrons au commerce dans les Thés Japonais, nouvelle récolte actuellement en stock, sont des marques choisies et achetées au plus bas prix. Produisant très bonne liqueur, ils vous donneront entière satisfaction.

### NOUVELLE RECOLTE

50 H/C marque <b>F. M.</b>	50 H/C marque <b>G. N.</b>
50 H/C marque <b>H. P.</b>	50 H/C marque <b>J. Q.</b>
100 H/C Toro Lanterne	105 H/C Champion Chop.

Demandez nos échantillons et nos prix. Voyez aussi nos prix pour Fruits Secs, dernier bateau, récolte 1903.

# The F. J. Castle Co., Ltd., Ottawa

ce: la Dordogne, qui, en 1901, produisait 215,809 quintaux valant 4,243,755 francs; l'Isère, 57,385 quintaux, valant 2,169,270 frs.; le Lot, 129,025 quintaux, valant 1,806,350 frs.; la Corrèze, 82,701 quintaux, valant 1,405,917 frs.; la Drôme, 30,524 quintaux, valant 1,007,292 frs.; les Deux Sèvres, 25,429 quintaux, valant 691,947 frs.; le Puy-de-Drôme, 31,924 quintaux, valant 678,250 francs, etc.

Pour la France entière, et d'après les documents officiels des douanes, l'exportation a été, en 1902, de 112,972 quintaux, valant 4,519,000 francs; en 1901, de 208,498 quintaux, valant 8,340,000 francs; en 1900, de 171,130 quintaux, valant 6,845,000 francs. La différence entre les chiffres que nous donnons de production et d'exportation a été évidemment consommée chez nous, soit en fruit, soit en huile, ou tout autrement.

Nous n'apprenons rien à personne en disant que le noyer appartient, botaniquement, à la classe des Opétales, groupe des Amantacées, et nous dirons tout de suite que les services que cet arbre rend sont multiples.

Les feuilles servent à préparer des lotions stimulantes et résolutes; elles sont astringentes et toniques; son fruit est universellement estimé; le brou donne un extrait anthelminthique; on l'utilise aussi pour préparer une liqueur et des confitures stomachiques; également

en teinturerie; le bois est le premier bois d'ébénisterie de France; le fruit donne une huile estimée; les feuilles peuvent être utilisées comme litière et, dans certains cas, et après certaines préparations, comme engrais.

M. Rouault, professeur d'agriculture de l'Isère, où, comme on l'a vu plus haut, la culture du noyer est en grand honneur, a consacré à cette question un fort intéressant mémoire dont nous extrairons quelques renseignements, à coup sûr fort précieux.

Le noyer réussit surtout dans les micoteaux. Il lui faut un sol perméable, chaud, fertile, profond et une tonne exposition. D'une façon générale, les terres à noyers sont calcaires, souvent même pierreuses, et son aire géographique le classe parmi les arbres de coteaux compris entre les altitudes de 200 à 600 mètres.

Nous avons sous les yeux une statistique dressée de la production des noix dans l'Isère, qui donnera une idée de l'importance qu'a prise cette culture dans ce département qui, nous l'avons dit, arrive presque en tête au point de vue de la production.

Années	Quintaux	Francs	Prix moyen
1893...	40,876	1,512,412	37
1894...	35,546	1,421,840	40
1895...	40,713	1,628,520	40

1896...	46,153	1,846,120	40
1897...	56,476	2,146,088	38
1898...	42,807	1,925,315	45
1899...	41,539	1,873,436	45
1900...	46,944	2,238,385	50
1901...	57,385	2,169,270	38

L'exportation, considérable, comme on l'a vu, se fait surtout en Amérique, très friande de nos noix — avec raison d'ailleurs, New-York, Chicago, Philadelphie, font au moins 80 pour cent de nos exportations, ce qui est énorme et ce qui montre en quelle estime on tient dans le nouveau monde notre noix. On en envoie également un peu sur Québec et Montréal, au Canada — cette nouvelle France — ; les expéditions outre-Atlantique consistent surtout en noix de table.

Ajoutons, comme renseignement, que les noix grosses fraîches pèsent 50 kilogrammes en moyenne à l'hectolitre et que les sèches pèsent 30 à 35 kilogrammes seulement. Ceci à titre d'indication.

M. Rouault nous donne les renseignements suivants, relatifs à la préparation des noix pour l'exportation:

"Le séchage se fait dans des séchoirs ou abris à claire-voies sous hangar. On étend sur des claies par couches de 0 m. 10 d'épaisseur au maximum et on remue chaque jour. Il faut quinze à vingt jours pour sécher complètement."

Le noyer peut être atteint d'un assez grand nombre de maladies, tant du tronc

# Canadian Cannery Consolidated Companies

[LIMITED]

HAMILTON, ONT.

offrent pour EXPÉDITION IMMÉDIATE

DU

## Catsup aux Tomates

fabriqué avec des tomates fraîches et mûres; emballé en 1/2 chopines, chopines, quarts de bouteilles; canistres de 2 lbs; jarres de grès de 1 gallon et canistres de 1 gallon.

La qualité du produit est garantie égale aux meilleures marques du continent.

Si elle n'est pas en stock chez les épiciers en gros, envoyez la commande directement

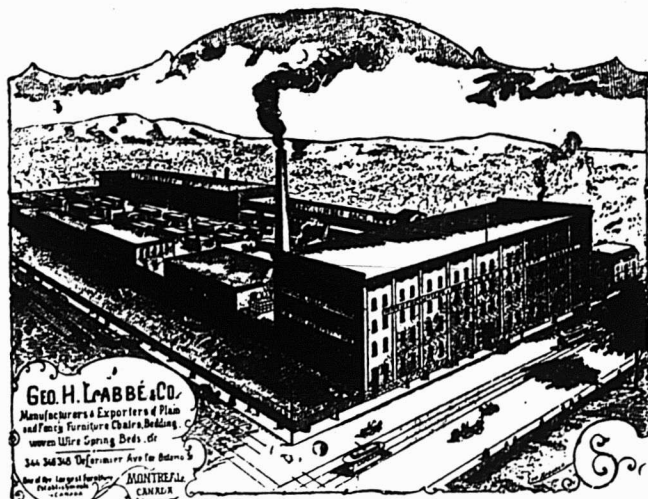
# MEUBLES EN GROS

A PRIX MOYENS ET A BAS PRIX

Chaises et Berceuses, Sommiers en Broche Tissée, Oreillers, Matelas, Etc. Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation.

Nous invitons tout particulièrement MM. les Marchands de la campagne à venir visiter notre magasin d'échantillons au

No 1803 de la rue Notre-Dame.



Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Plan  
and Family Furniture, Chairs, Bedding,  
Covers, Upholstery, Beds, etc.  
344-346-348 De La Salle Ave. (ex. Bédouin St.)  
MONTREAL  
CANADA

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
AVENUE DELORIMIER, MONTREAL,  
Angle de la rue Ontario.

que des feuilles, des fruits, des fleurs et des racines.

Nous avons vu tout le profit qu'on retire du fruit du noyer. Il nous reste à parler de l'huile qu'on en extrait.

L'huile de noix est employée dans certaines cuisines; très siccative, on s'en sert aussi dans la peinture fine.

L'huile vierge ou extraite à froid est la plus recherchée pour les usages alimentaires, néanmoins celle qui est extraite des amandes préalablement un peu chauffées à sec et acquérant un goût plus ou moins prononcé de noix grillée a aussi ses partisans. Par le chauffage à l'eau bouillante ou à la vapeur, on obtient ensuite l'huile destinée aux usages industriels. La densité de l'huile à 15 degrés est de 0,926 à 0,928.

En ce qui concerne le bois, nous avons dit qu'il est d'un usage considérable en ébénisterie. L'armurerie le recherche également beaucoup, même et surtout à l'étranger.

Voici donc, le plus succinctement possible, ce qu'il y avait à dire sur le noyer, ce magnifique arbre, à l'ombre duquel, pendant nos vacances, nous avons aimé reposer, et sur la noix, ce fruit exquis qui nous donnera un dessert choisi cet hiver, alors qu'il n'y en aura plus guère d'autres... G. P.

#### LA FLEUR DE THE

Les personnes qui sont au courant des coutumes indo-chinoises, savent que les Annamites emploient couramment la fleur de thé, au même titre que la feuille. Ils en préparent une infusion très douce, d'un arôme agréable, bien qu'assez peu développé, et qui est surtout remarquable par l'absence des propriétés agitanes qui restreignent parfois l'emploi de l'infusion de feuilles de thé.

Les visiteurs de l'Exposition de 1900 se souviennent, du reste, que cette infusion de fleurs de thé était préparée et servie à la mode indigène par les Annamites du village indo-chinois, et beaucoup d'entre eux ont pu constater ainsi, sans quitter la métropole, les qualités spéciales de cette infusion.

Tout dernièrement enfin, M. Bois, de retour d'Indo-Chine, signalait à ses auditeurs du Muséum, l'importance que pouvait avoir le commerce de ces fleurs de thé.

Ce n'a donc pas été sans un vif intérêt que nous avons vu s'établir à Paris, dès le début de la présente année, la consommation de l'infusion de fleurs de thé. Celles-ci ne sont actuellement vendues, dans cette ville, que par une seule maison, à laquelle elles sont envoyées par un colon tonkinois, qui les recueille dans sa propre plantation et aussi dans d'autres régions de la colonie réputées pour la finesse de ce produit. Il y a tout lieu d'es-

pérer que son emploi en France se généralisera, surtout chez les nombreuses personnes qu'une sensibilité particulière du système nerveux et, par contre-coup, du système circulatoire, obligent à s'abstenir de l'infusion ordinaire préparée avec les feuilles.

Nous savons, en effet, depuis les belles recherches de Van Romburgh et Lohmann que la fleur de thé ne renferme qu'une très faible proportion de théine, qui, pratiquement, peut être considérée comme négligeable; les graines n'en renfermeraient même pas du tout. Or, il n'y a pas de doute que ce soit cet alcaloïde, plus que l'huile essentielle, qui donne au thé les propriétés excitantes que certains consommateurs doivent éviter.

Les fleurs vendues à Paris sont de deux qualités: l'une dite verte, l'autre dite noire; leur prix diffère de 0 fr. 50 par livre, mais il paraît fort difficile de trouver entre ces deux qualités, quelque différence notable; ce sont des fleurs cueillies quelques jours [deux ou trois peut-être] avant leur épanouissement. Les enveloppes florales leur forment une sorte de coque assez dure; en brisant celle-ci, on voit à l'intérieur une masse pulvérulente brun foncé, formée par les étamines desséchées. Selon toute apparence, ces fleurs ne subissent qu'une préparation rudimentaire, ne devant même consister qu'en une simple dessiccation. Leur infusion est très douce, trop douce peut-être pour certains consommateurs; nous pensons qu'une préparation rationnelle pourrait vraisemblablement en renforcer l'arôme.

La manière de préparer l'infusion est ici un peu spéciale. On recommande de mettre les fleurs à l'eau froide dans la quantité d'eau mesurée pour le nombre de tasses à obtenir, de faire bouillir le tout en laissant l'ébullition se prolonger pendant dix bonnes minutes, puis verser dans la théière.

Une cuillère à café suffit pour une tasse. Pour être bonne, l'infusion doit être d'une couleur brun foncé; mais assez souvent, même en suivant les instructions ci-dessus, cette couleur reste plus claire; remarquons que, dans une même qualité, toutes les fleurs ne paraissent pas être au même point de maturité et de dessiccation. Ces différences doivent assurément se faire ressentir sur l'infusion.

Nous sommes heureux de pouvoir signaler cette nouvelle importation de nos possessions d'Indo-Chine. Une fois de plus, nous voyons que l'expérience des Orientaux a devancé les recherches occidentales. Les précieuses propriétés qu'ils reconnaissent aux diverses parties de l'arbre à thé, sont confirmées par les découvertes récentes, et celle de la fleur sont appelées à nous rendre des servi-

ces dignes d'être signalés, et d'être largement mis à profit. H. Neuville.

[Journal d'Agriculture tropicale].

#### CONDUITE DE LA MATURATION DE LA CREME

La crème et le levain étant préparés, comme nous l'avons indiqué dans un précédent article, et conservés jusque-là à basse température, on peut procéder à l'ensemencement.

La conduite de la maturation de la crème est une opération délicate qui demande de l'observation et de l'expérience.

Dans les exploitations de quelque importance, comme on baratte à intervalles réguliers et même tous les jours, il est plus aisé d'obtenir au moment voulu le degré d'acidité constant que l'on recherche. Dans ces conditions on peut mieux régler, suivant les saisons, la nature du lait, etc., les deux facteurs importants de l'acidification, la température et la quantité de levain.

Disons avant tout, qu'on doit viser à obtenir une crème parfaitement homogène, sans grumeaux de caséine. Il faut que le liquide que ramasse le bâton s'écoule goutte à goutte, comme du sirop sans caillots.

On s'attachera à maintenir une température uniforme. C'est elle qui donne l'homogénéité à la masse. Elle varie avec la durée de la coagulation. On considère que la maturation est rapide lorsqu'elle se produit en six à dix heures, lente entre vingt et vingt-quatre heures.

Pour Henseval, la maturation en quarante-huit heures donnerait un meilleur produit qu'en vingt-quatre, à la condition qu'il n'y ait pas infection du milieu. Par contre, Fleischmann dit qu'il est risqué de chercher à obtenir l'acidification en moins de dix-huit ou plus de vingt-quatre heures, car il est alors difficile d'arriver à une masse uniforme.

Plus on se rapproche de 25-30° et plus on aère — les ferments lactiques sont aérobies — plus sont actives les transformations que subit la crème.

D'après M. Dornic, le distingué inspecteur des beurrieres de l'Ouest, mieux vaudrait ne pas dépasser 20° et il conseille la température de 17 à 18° comme étant la plus favorable.

Pour une fermentation qui doit se faire en vingt heures, on adopte souvent les chiffres de 15-16° en été et 20-22° l'hiver. Mais tout cela dépend beaucoup des régions et, en général, on peut s'en tenir au degré moindre, ce qui est préférable si l'on est sûr de le maintenir parfaitement constant.

Lorsqu'on ne baratte que deux fois par semaine, la crème du premier jour sera conservée à 13° par exemple, le lende-

# The Lake Huron & Manitoba Milling Co. Ltd., GODERICH, CANADA.

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Faveuses 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars' Marques

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

**SON, GRU et MIDLINGS** empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits inégalés en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.



Les Marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la client

**Les Confitures, Gelées et Marmelades de**

**:: Upton ::**

sont celles qui se vendent.

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, - - MONTREAL



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

## MM. les Epiciers,

Demandez pour vos Clients les plus difficiles à satisfaire notre marque spéciale de

**Beurre "Spring Valley"**

EN PAINS DE 1 LB.

C'est le Choix du Choix en fait de **BEURRE de TABLE.**

**ST-ARNAUD & CLEMENT**

Marchands de Provisions, Beurre, Fromage, Œufs

**10 PLACE D'YOUVILLE, Montréal.**

**Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.**

## Sucreries et Biscuits

MAISON FONDÉE EN 1886.

Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des **SUCRERIES** et des **BISCUITS** me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.

Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.

Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.

**L. Z. MAGNAN**

Confiseur et Manufacturier de Biscuits, **JOLIETTE, P. Q.**

## CAFÉS

UN LOT de **MOCHA AUTHENTIQUE**

de la meilleure qualité

Chaque grain garanti tel que représenté, à 14c Vert ou 18c Roti, Frêt payé à votre station.

UN LOT de **JAVA, Piantation Privée**

A 19c vert, 23c Roti, livré.

UN LOT de **MARACAIBO**

A 10c Vert, 13c Roti. Sommes prêts à livrer n'importe quelle quantité, frêt payé.

Pas de fausses représentations chez nous. Si vous commandez du **Mocha** du **Java** ou du **Maracaibo**, vous obtenez exactement ce que vous commandez.

Envoyez-nous une commande d'essai, et nous sommes convaincus que vous deviendrez un de nos nombreux clients.

**The New York Coffee Co., Limited**  
LONDON, ONT.

CHOCOLAT "ELITE"  
Non Sucré  
Des Epiciers.

Pour tous les besoins de la cuisine

MANUFACTURÉ PAR

**John P. Mott Co.**

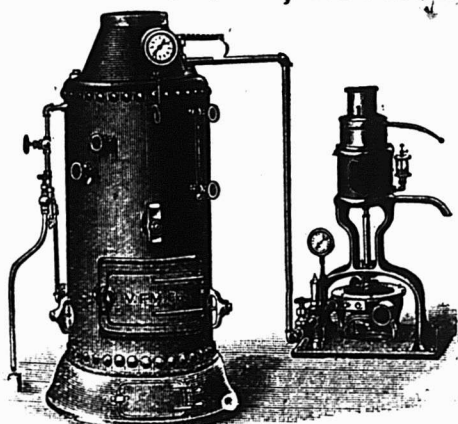
HALIFAX, CANADA.

Tablettes de 1/2 lb.

J. A. TAYLOR, Agent.

MONTREAL.

FEL, BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.



## La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

**Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,**

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

**AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÈMEUSES "U. S."**

**DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.**

N. B.— Nous sollicitons des **CONSIGNATIONS** de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ** Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.

main à 16°, puis à 19°, pour arriver à l'acidité voulue au moment de la fabrication.

La température sera sèche, l'humidité favorisant le développement des moisissures.

C'est de la quantité de ferment que dépend surtout le degré d'acidité.

La proportion ajoutée varie un peu suivant la température adoptée; elle est de 3 à 5 pour 100 et même plus; on se guidera d'ailleurs sur la marche de l'acidité.

En général, c'est dans la soirée qu'elle commence à se manifester. On goûtera la crème avant de se retirer ou mieux on la passera à l'acidimètre. Si on prévoyait que la température étant au voisinage de 20°, l'acidification fût trop avancée, le lendemain matin on transporterait le récipient dans un local moins chaud, à 16-17° par exemple, et réciproquement.

La quantité de ferment est d'ailleurs plus facile à régler l'hiver que l'été, car dans le premier cas on peut mieux agir sur la température et en employer alors une quantité constante.

Il est bon d'agiter de temps en temps pour bien mélanger toutes les parties et obtenir une masse homogène, les couches supérieures s'acidifiant plus rapidement que l'intérieur.

Au début surtout, il importe d'aérer suffisamment pour exciter la vitalité des ferments lactiques. Ces considérations ont plus d'importance encore si on ne pratique pas l'ensemencement artificiel. Dans l'autre hypothèse, il y en a qui conseillent, pour éviter tout retard, de placer à l'avance le levain dans les récipients où arrive la crème, ou mieux de le laisser tomber goutte à goutte pour obtenir un mélange plus parfait. Il est toujours prudent de stériliser préalablement les récipients; puis, une fois remplis, de les recouvrir d'un linge fin mouillé. Les vases en fer seront émaillés ou étamés pour éviter, entre autre, la production de lactate de fer qui, ainsi que l'a remarqué Johs. Siedel, communique au beurre un goût astringent.

Il résulte des expériences de Nestor Hecq que la maturation dans les grands bacs est plus avantageuse que dans les petits, les premiers étant plus faciles à nettoyer, le travail plus rapide et les causes de perte moins nombreuses.

Le degré d'acidité le plus convenable auquel il faut arriver est d'après Dornic, 65° en hiver et 60° en été pour une crème obtenue claire, et 58° dans le premier cas, 54° dans le second pour une crème épaisse, soit d'une façon plus générale, 65° à 70° pour une crème de centrifuge à 13 pour 100.

(A suivre)

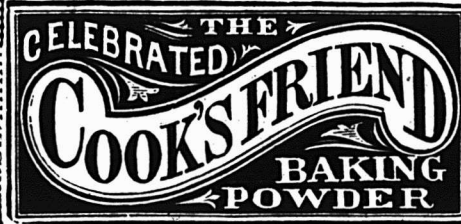
C'est généralement, le marchand qui "a peur" d'annoncer, qui se lamente du marasme des affaires.

Pour la qualité et la pureté achetez l'**EXTRA GRANULÉ** et les autres Sucres raffinés de la vieille marque de confiance

*Redpath*

Manufacture par **THE CANADA SUGAR REFINING Co Limited**  
**MONTREAL**

C'est une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires.



Voir les cotations dans nos prix courants.

Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

*Une faveur accordée a contre cœur ressemble à une rose sans parfum ou à un thé inférieur après avoir bu du thé Blue Ribbon.*

**VENDEZ-VOUS VOTRE PART DE**

**Conserves de Viandes ?**

Donnez à vos clients celles de **CLARK**, elles font que vos clients vous reviennent. Qualité et genre d'emballage : ce qu'il y a de mieux—chaque boîte garantie.

**60 Variétés au Choix**

# LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (The Trades Publishing Co.), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

**PRIX DE L'ABONNEMENT:**  
Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit:

LE PRIX COURANT, Montréal.

## ASSOCIATION DES EPICIERIS

Election d'un nouveau bureau exécutif.

LE COLPORTAGE ET LE COMMERCE DE DETAIL PAR LES MARCHANDS DE GROS SOUS CONSIDERATION PAR L'ASSOCIATION

Ces jours derniers, l'Association des Epiciers de Montréal tenait une importante réunion dans les salles du Monument National, rue Saint-Laurent, sous la présidence conjointe de l'échevin Turner et de M. N. Chartrand.

Après l'adoption des minutes de la précédente assemblée, l'on procéda au choix des nouveaux officiers pour l'année courante. Le résultat fût comme suit:

- Président, M. N. Chartrand.
- 1er Vice-Président, M. E. Limoges.
- 2e Vice-Président, M. G. A. Maynard.
- Trésorier, M. Arthur Bastien.
- Secrétaire, M. J. A. Beaudry.
- Directeurs: MM. J. A. Labonté, E. P. Guillemette, T. Bergeron, J. H. Paquin, E. Beaudoin et A. Laurendeau.

Les nouveaux titulaires furent alors installés avec le cérémonial habituel; après quoi le nouveau président, M. N. Chartrand, remercia en termes chaleureux, ses nombreux amis pour l'insigne honneur qu'on avait bien voulu lui confé-

rer. Il ajouta que tant qu'il occuperait le poste important de président, il remplirait ses fonctions avec justice, égalité et fraternité. Toujours il serait impartial dans la discussion; et favoriserait toutes questions favorables au commerce. Il sollicita alors le concours de ses confrères dans l'étude des différentes questions qui seront soumises à la considération du bureau exécutif, et il les invita à bien vouloir, en toutes occasions, prêter leur chaleureux concours aux discussions qui s'ensuivraient.

Il espérait que dans un avenir très rapproché, tous les épiciers indistinctement, s'adjoindraient à l'Association, qu'il voulait voir l'une des plus importantes du district de Montréal. Il fut chaleureusement applaudi. Après quoi, le vice-président, M. E. Limoges, lui succéda. En quelques mots, bien sentis, il remercia l'auditoire de la confiance qu'on avait bien voulu placer en lui; puis il soumit à la considération du bureau de direction, deux questions très importantes: 1. le colportage dans les rues de Montréal; et la vente au détail par certaines maisons de gros. Ces questions dit-il doivent être traitées avec beaucoup de courtoisie; car elles affectent à un très haut point, le succès matériel du commerce de détail.

Tous les officiers actuels furent alors constitués en comité spécial; et une assemblée aura lieu très prochainement

## Langlois & Paradis, 8 Rue Saint-Pierre, QUÉBEC.

SUCRE, MELASSE, THE, CAFE. TABAC, VEGETAUX, FRUITS, etc en canistres. VINS, LIQUEURS de toutes sortes

Et tous les Articles concernant le Commerce d'Épicerie.



Les plus Bas Prix du marché.  
Ventes au Commerce seulement

## Articles de Bureaux Encre Adrien Maurin

Livres de Comptes, Régistres, Cahiers de Devoirs et Exercices, nouveaux modèles, fabriqués avec papier supérieur. Demandez l'encre adresse "Adrien Maurin" Azuline et Syrienne dont nous sommes les agents pour le Canada. Papier à Note et Enveloppes, Boîtes de Papeteries de Fantaisie. Demandez nos Catalogues.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

## Lacaille, Gendreau & Cie.,

Successors de Chs Lacaille & Cie

EPICIERIS EN GROS

Importateurs de

Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

## LEDUC & DAoust

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: Beurres, Fromage, Œufs et Patates.  
EN GROS ET A COMMISSION  
Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.  
1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.



### BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,

Seuls fabricants. MONTREAL.

## Melasses de 1er Choix

FAJARDO, célèbre mar L. M. CINTRON.  
BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

NAZAIRE TURCOTTE & CIE,

NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, . . . . . Québec

## LA FARINE PRÉPARÉE

(SELF-RAISING FLOUR)

## DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

pour considérer la question du colportage que les épiciers qualifient justement de plaie commerciale.

Le nouveau secrétaire de l'Association M. J. A. Beaudry, adressa alors l'assemblée et remercia en termes chaleureux ses nombreux amis, de sa nomination.

Sa position dit-il, serait toujours remplie avec dignité, justice et égalité. Il se déclara favorable à l'union des épiciers; et dit, que, dans une association comme celle-ci, l'on ne devait jamais invoquer les questions de nationalité. On devait travailler la main dans la main pour le succès de l'Association. Les épiciers, dit-il, font un gros commerce à Montréal, et il ne craint pas d'avancer, que sur environ \$10,000,000 d'affaires qui se font à Montréal annuellement, les épiciers paient à eux seuls plus de taxes au trésor municipal qu'aucun autre corps commercial. A ces causes il demande la protection de nos édiles municipaux; et il invite tout particulièrement les échevins présents à l'assemblée, à bien vouloir donner leur co-opération à tout mouvement juste et équitable que l'Association pourra en aucun temps leur demander.

Il faut à tout prix favoriser le développement commercial, et afin de mieux atteindre ce but, il ne faut, dit-il, négliger aucun moyen pour y parvenir.

D'autres discours furent prononcés par l'échevin Turner qui s'engagea à donner son appui à toutes les mesures équitables qui seraient soumises par l'Association au Conseil de Ville de Montréal; et, par MM. Guillemette, Labonté et autres.

Après quoi l'assemblée fut déclarée close. Une autre assemblée aura lieu prochainement sur convocation spéciale du bureau exécutif.

#### Meubles à bon marché

La maison Geo. H. Labbé & Cie, manufacturiers de meubles dans les prix moyens et bon marché, ainsi que de chaises, de berceuses, de matelas, d'oreillers, de sommiers en broche tissée pour le commerce du pays et pour l'exportation, possède de grandes facilités pour l'exécution de commandes par lots de chars. C'est une ancienne maison dont la réputation enviable est établie de longue date. Elle possède un matériel moderne considérable et ses voyageurs parcourent tout le Dominion. Les prix qu'elle est à même de coter sont très avantageux au commerce de détail et nous engageons ceux de nos lecteurs qui sont dans la ligne de l'ameublement de correspondre avec cette maison qui s'empressera de leur fournir tous les renseignements désirables.

Les marchands de la campagne qui viennent à la ville trouveront avantage à aller visiter la salle d'échantillons de la maison Geo. H. Labbé & Co. au No 1803 de la rue Notre-Dame. Ils y verront de beaux meubles à des prix très raisonnables et laissant de bons profits au détail.

## L'EXPOSITION DE SAINT-LOUIS

### Esquisse descriptive du Palais des Transports

Bureau général de la presse, Saint-Louis. — Le splendide édifice où seront exposés les différents moyens de transport mesure 525 pieds de largeur par 1300 pieds de longueur. Il est aussi large et plus long de 100 pieds que le Palais des Industries diverses dont il est le voisin. Il est borné au sud par le Palais des Machines et au nord par l'avenue Lindell, où est construit le "Pike", la fameuse et extravagante reproduction du "Midway Plaisance de l'Exposition de Chicago. Le chemin Skinker sépare le Palais des Transports des édifices particuliers de la France, de la Grande-Bretagne, du Mexique, de la Chine et autres pays étrangers.

M. Emmanuel L. Masqueray, le savant architecte français que mes lecteurs connaissent maintenant, a fait les plans du Palais des Transports, et, quoi que l'on prétende ici que ce qu'il [M. Masqueray] a fait de plus grandiose — abstraction faite des Cascades et du Palais des Fêtes — est le Palais de l'Agriculture, j'opine pour le Palais des Transports, ne jugeant, comme le feront la plupart des visiteurs de l'année prochaine, que d'une manière superficielle.

Le Palais des Transports couvre une superficie de quinze arpents. Ses façades sont une adaptation heureuse du style Renaissance et de l'architecture générale des grands édifices de l'Exposition. Il comporte en plus une certaine ressemblance avec les principales gares du continent européen, ce qui lui donne un cachet tout à fait particulier. Les trois éléments essentiels que je viens de mentionner sont d'une apparence frappante par tout l'édifice.

Sur les devants ouest et est sont les trois magnifiques arches qui embrassent plus de la moitié de l'édifice; ces arches mesurent 64 pieds de largeur par 52 pieds de hauteur. Sur leur parcours, on a installé 14 voies de chemin de fer. A côté des trois grandes portes, les projections angulaires sont surmontées de tours ou pylônes s'élevant à 150 pieds. Le toit est d'une apparence des plus réjouissantes; au-dessus de chacune des portes se trouvent des courbes gracieuses qui permettent d'admirer en entier la parfaite harmonie des saillies.

La statuaire est placée en avant, à la base et au-dessus des piliers qui servent de supports aux grandes ouvertures de côté. Seize groupes de statues représentent les différents moyens de transport et les progrès faits jusqu'aujourd'hui dans la traction. Quatre groupes de statues sont aussi placés autour des quatre

## SEUL VER TABLE

**Le Sirop d'Anis Gauvin** porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin. Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

**J. A. E. GAUVIN,**  
1286 Rue SteCatherine, Montreal.

## La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de  
Chocolat Queen's Dessert,  
Royal Navy et Perfection de . . .  
Glaçages de . . . . .  
Barres de Chocolat à la Crème,  
Gingembre au Chocolat,  
Wafers, etc., et  
fameux mélange de Café de . . .

C  
O  
W  
A  
N

En font les produits les plus populaires  
pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, - TORONTO

AU

Comptoir des Antilles et Levant

Vins, Cafés,  
Thés, Epices



En vente dans toutes les épiceries les marques de Café St-Marc et La Sultana. Seuls dépositaires au Canada pour les vins de messe des Pères Blancs d'Afrique.

## COMTE, FORBES & CIE

\* IMPORTATEURS \*

1329, Rue Notre-Dame TEL. EST 2341  
A l'est de la gare Viger. TEL. M. 2032

## La Peptonine

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

F. COURSOL, Seul Propriétaire,  
238 Avenue de l'Hôtel de Ville, --- MONTREAL.

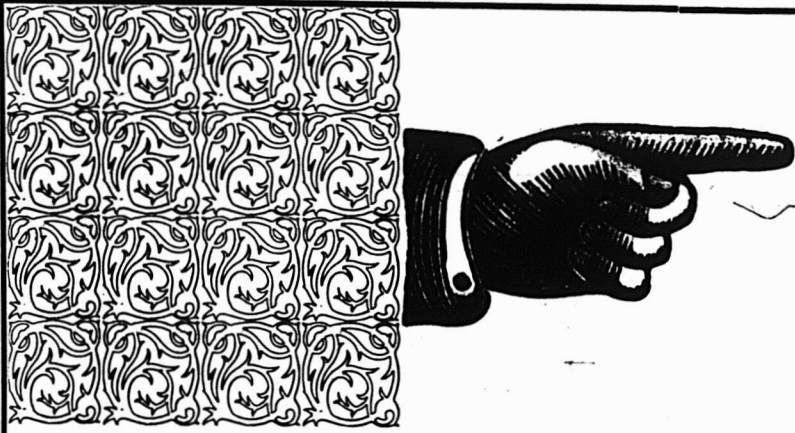
## EMILÉ JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701

Tel. Bell Main 1772

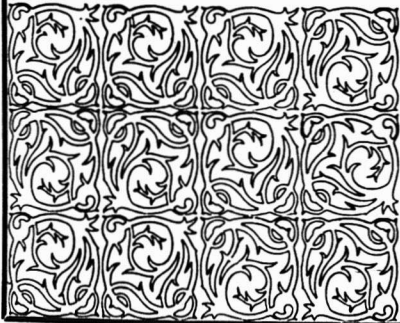


Le plus riche,  
 Le plus savoureux,  
 Le plus hygiénique,  
 Le plus nutritif et  
 Le plus populaire.

# Le Chocolat de Fry

*de Bristol, Angleterre.*

A la crème, aux Pralines,  
 Aux fruits confits,  
 En tablettes, en pastilles,  
 En cigarettes, etc.



Avez-vous goûté au **Chocolat au lait de Fry** ?  
**Il est exquis !** Depuis peu sur le marché.  
 C'est un article d'une vente assurée en tout temps.

Representants au Canada: **D. Masson & Cie, Montreal.**

# HUGH ALLAN

Téléphone Main, 814.

120 rue King, 36 rue William, Montreal.

Nous sommes prêts à entrer en arrangements pour la vente de votre Beurre et de votre Fromage pour la balance de la saison, à commission ; ou bien nous achèterons ferme, comme cela vous conviendra le mieux.

**DEVISE: PROMPTS RETOURS**



tours attendant aux frontons ouest et est. L'architecte a cru devoir se dispenser de toute sculpture à l'intérieur de l'édifice; il se fie entièrement à l'architecture pour tenir lieu de toute décoration.

La largeur entière de la bâtisse est traversée par cinq arches en forme de demi-cercles et de dessin uniforme. Une attention spéciale a été donnée à l'introduction de la lumière dans l'édifice et aucun chassiss n'est visible au plafond.

J'ai la certitude que ce Palais des Transports fera l'année prochaine les délices de tous les visiteurs de l'Exposition.

LOUIS LARIVE.

Dans l'annonce de la maison Hudon, Hébert & Cie, publiée dans notre numéro de la semaine dernière, il s'est glissé une erreur assurément fort regrettable mais que nos amis dans le commerce de détail ont certainement rectifiée à la lecture. Il s'agissait de 1000 caisses de Pêches jaunes "Crawford", Simcoe, 3 lbs à \$2.40 la douzaine. Une distraction du compositeur lui a fait composer "fraises" là où il aurait dû composer "pêches", et dans le coup de feu de la dernière heure, le correcteur troublé par l'énumération de toutes les bonnes choses contenues dans cette annonce a laissé subsister l'erreur fâcheuse que nous venons de signaler et dont nos lecteurs voudront bien prendre note.

L'enthousiasme fait la vitalité de l'annonce.

M. G. A. Vandry, de retour de l'Ouest

Nous lisons dans La Presse du 6 octobre:

M. G. A. Vandry, l'énergique gérant du grand magasin départemental de Z. Paquet, et aussi de l'établissement important de fourrures, se plaisait hier, à dire à un reporter que le vaste Nord-Ouest verrait bientôt sa population augmenter. Ce monsieur arrive d'un grand voyage à travers les centres manufacturiers et commerciaux des Etats-Unis et aussi de Winnipeg. L'excursion de Monsieur Vandry fût purement commerciale et il a acheté en cours de route, les dernières créations américaines de tous genres en ce qui concerne la nouveauté. Il eût l'occasion de rencontrer beaucoup de monde et ce fût, pour lui, en vérité, une grande récompense de s'apercevoir du vif intérêt dans le Canada, qui s'empare de tant de districts.

La visite de M. Vandry à Winnipeg avait pour but d'établir en cette ville une succursale du commerce de fourrure. L'augmentation du volume des affaires a rendu la chose nécessaire et les nombreux voyageurs qui sillonnent ce vaste pays pour le compte de la maison auront là leurs quartiers généraux.

En parlant du commerce de fourrures, M. Vandry a déclaré que, cette année, la demande serait, sans conteste, beaucoup plus considérable qu'auparavant et afin de répondre aux exigences, des mesures ont été prises en conséquence. Les prix seront à peu près les mêmes que ceux de l'an dernier; dans quelques cas, cependant, il y aura une légère avance.

Au sujet de l'augmentation étonnante

du prix du chat sauvage, M. Vandry a dit qu'il fallait l'attribuer à la demande universelle qui s'est produite les années dernières, pour cette peau, et comme le nombre de ces animaux n'était pas plus grand, le produit a acquis, en conséquence, plus de valeur. Les peaux qu'on pouvait se procurer naguère pour cinquante cents coûtent trois fois ce montant à l'heure qu'il est. Le mouton de Perse sera également rare et coûtera vraisemblablement plus cher, car l'approvisionnement de cette fourrure est limité. Dans les autres lignes, il y a du stock en abondance, et M. Vandry déclare avec une visible satisfaction que la demande sera considérable. Les perspectives du commerce sont excessivement brillantes et il y a lieu de compter sur une saison prospère.

Avez-vous votre provision de thé?

Votre stock est-il bien approvisionné de thé? La maison E. D. Marceau offre, cette semaine de superbes valeurs, détaillées dans son annonce et qui méritent d'attirer l'attention des acheteurs difficiles.

Signalons aussi une occasion rare, ce que les Anglais appellent "un snap" — le mot ne se traduit pas; mais il signifie que ceux qui profiteront de l'offre faite sous cette désignation, n'auront pas perdu leur journée.

Lisez donc cette annonce avec toute l'attention possible: elle contient de quoi faire monter le compte de banque des acheteurs avisés. Comme de raison, les premiers arrivés... ont toujours le plus de chance.

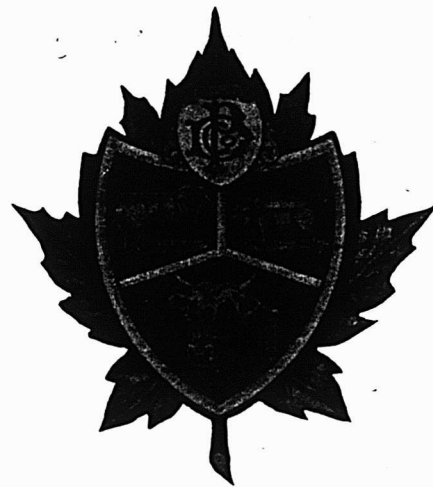
# Lards et Provisions :-:

pour les Pecheurs et les Hommes de Chantiers.

" Nous sommes actuellement prêts à remplir promptement les commandes de Lards "**Heavy Mess**", Lards **Extra-Family** Lards "**Short Cut Backs**"; Lards aux **Fèves** pour chantiers; Lards fumés "**Long Clear Bacon**", et Epaules "**Dry Salt Shoulders**".

C'est maintenant, pour les pêcheurs et les hommes de chantiers, la saison de placer leurs commandes pour la saison d'hiver. Nous cotons des prix spéciaux pour expédition immédiate.

Nos **VIANDES EN BARILS**, nous les garantissons également les sous tous les rapports à celles empaquetées aux Etats-Unis et à plus bas prix.



DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique:  
"Domino"  
Charlottetown.

Codes employés:  
A. B. C.  
Lieber's Private

**THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD**  
CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.

Succursales: Halifax, Sydney et St. John, Terre-neuve.



**L. Chaput, Fils & Cie**  
Montréal

*Articles divers.* la doz 1 Gross

Lessive Greenbank, solide. 0 85 7 50  
 " Red Heart, poudre. 0 85  
 " " tins 12 os 0 90

Chlorure de Chaux Greenbank 1/2 0 45  
 Chlorure de Chaux Greenbank 1/2 0 70  
 Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb. 1 30

Prix spéciaux au gros.

*Cafés moulus ou rôtis.* La lb.

Owl No 10..... 0 32  
 " " 20..... 0 31  
 " " 30..... 0 29  
 " " 40..... 0 27  
 " " 50..... 0 21

Café Hibou Maraçalbo..... 0 18  
 Spécial..... 0 15

**Dandicolle & Gaudin Ltd.**

Asperges françaises btes ferblanc 2 90  
 Asperges françaises sous verre 4 80  
 Champignons choix..... la case 14 50  
 " extra..... " 20 00  
 " surchoix..... " 18 00  
 " extra S.O..... " 21 00  
 " sous verre..... la doz 4 00

Pois moyens..... la case 9 00  
 " mi-fins..... " 10 50  
 " extra fins..... " 14 50  
 " sur extra fins..... " 16 50  
 " fins..... " 12 80  
 " extra fins, sous verre..... la doz 2 50

**P. M. Loubrie, Bordeaux.**

Pois moyens..... 9 00  
 Pois mi-fins..... 10 00  
 Pois fins..... 11 50  
 Pois extra fins..... 14 00

**Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.**

Royan à la Bordelaise..... la case 12 75  
 " " Vatel..... " 13 00  
 Cordons bleus 1/2..... " 12 75  
 Réduites sans arêtes Am 1/2..... " 18 00  
 Thon à la Bordelaise..... " 13 00

**Sardine.**

Marie Elisabeth..... 9 00  
 5 O P. S..... 9 00  
 L'Inimitable avec olefs..... 8 00  
 Allbert..... 7 00

**Pâtés de foie gras Dandicolle & Gaudin Ltd.**

1/2..... la doz 6 00  
 1/2..... " 8 00

**Huile d'Olive** La caisse

Dandicolle & Gaudin, Lion.... qts 5 25  
 " " " " " pts 3 00  
 " " " " " pts 1 65  
 " " " " " litre 7 50  
 " " " " " Canistre, 1 gall 2 40

**Vercherin & Co., huile olive. Canistre**

Surfine..... 1 1/4 gall. 2 40  
 " avec robinet..... 1 1/4 " 2 50  
 " sans robinet..... 3/4 " 1 55  
 Extra " " " 1 70  
 " " " " " 2 75  
 Vierge " " " 1 85

**Brandies.** La caisse.

Gonzales..... qts 8 75  
 Gonzales \*..... " 11 00  
 " \* \* \*..... " 13 50  
 " V. S. O..... " 18 00  
 " V. S. O. P..... " 18 50  
 Gonzales Sup. champ..... " 22 00  
 " 24 flaks..... " 10 00  
 " 48 "..... " 10 90

Hulot..... qts 8 75  
 " 24 flaks..... pts 7 75  
 " 48 "..... " 8 00  
 " 48 "..... " 8 50  
 " 48 1/2 btles..... " 9 00

Boulestin \*..... qts 11 50  
 " "..... pts 12 00  
 " 24 flaks..... 11 50  
 " 48 "..... 12 75  
 " V. S. O. P..... qts 20 00  
 " V. V. S. O. P..... " 28 00

5 caisses assorties, 50c per case.

Dervos..... qts 7 25  
 Pluchon..... " 6 00  
 Aimg Elche..... " 6 00  
 Derby & Co..... " 6 00

**Gin P. Hope. Schiedam**

"Night Cap." La caisse.

Caisnes Vertes..... 5 50  
 " Bleues..... 5 75  
 " Rouges..... 10 75  
 " Jaunes..... 10 90  
 " Poney 1 dos..... 2 50  
 " 48 1/2 btles..... 7 25

5 caisses assorties, 10c de moins.

**Whiskey Ecossois.** La caisse

O'Glivie Scotch 30to..... qts 6 50  
 " Imp. Round 30to.... " 10 00

"Ainslie" Highland Dew..... 6 75  
 " " 24 fls.. 7 75  
 " Loch Venacher..... 8 25  
 " Carte Jaune..... 9 00  
 " Carte Blanche..... 9 75  
 " Extra..... 10 50  
 " Extra Special..... 12 50  
 " Yellow Label, Imp. qts 13 50

Clynelish, 8 years old ..... ord. " 18 "

Champion..... qts 7 50  
 " " " " " pts 5 50  
 " " " " " Imp. qts 10 75

Duo de Cambridge..... qts 12 00  
 Big Ben..... " 10 75  
 Ainslie 24 fls..... gallon 10 25

**Dubonnet.** la caisse.

Prix spéciaux au gros.

Fameux Apéritif..... litres 12 00  
 " " " " " 12 50

**Oporto en bouteilles.** la caisse.

Commendador..... 15 00  
 Sup. Old Port..... 11 50  
 Old Port..... 10 00

**Cognac Durand & Cie, 3 étoiles.**

qts..... 5 50  
 pts..... 6 50  
 24 flaks..... 6 00  
 48 "..... 7 00

**V. Pinot & Cie, 3 étoiles.**

qts..... 0 80  
 pts..... 0 70  
 24 flaks..... 6 75  
 48 "..... 7 50  
 V.O. qts..... 7 00  
 V.O. pts..... 8 01

**Lagrime Christi, de Pasquale Scalal**  
le seul et vrai vin. la caisse.

Rouge..... qts 5 75  
 " " " " " pts 6 50  
 Blanc..... qts 8 50  
 Blanc..... pts 9 25

**Sherry en bouteilles.** la caisse

Emperador..... 15 00  
 Manzanilla..... 11 00  
 Amontillado..... 14 00  
 Vino de Pasto..... 9 00

**Sauternes Dandicolle & Gaudin Ltd.**  
la caisse.

Château du Roc..... qts 3 00  
 " " " " " pts 3 77  
 Ordinaire..... qts 2 40  
 " " " " " pts 3 00  
 Audinet & Buhau..... qts 3 75  
 " " " " " pts 4 75

**Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.**  
La caisse.

Lion..... qts 7 50  
 " " " " " pts 9 50  
 " " " " " 1/2 pts 10 50

6 caisses, 25c de moins.

Tom, Topsy Rhum..... qts 7 00  
 " " " " " pts 8 00

Saint-Marc..... qts 8 75  
 Royal..... qts 10 25

**Marinades Williams Bros & Char**  
bonneau.

Imp. round qts..... (Sour) 3 35  
 5 caisses, 10c de moins.

Octogon sweet mixed Octagon qts 3 50  
 " " " " " Gherkins..... 3 50  
 " " " " " Sour mixed..... 3 35  
 Octogon Sour Gherkins..... 3 35  
 " " " " " Onions..... 3 50  
 " " " " " Chow Chow..... 3 35

mp. Oct. p..... 2 30  
 Hexagon 10 os..... 1 37 1/2  
 Pickles American 3 gall. Sour..... 3 40  
 " " " " " Sweet..... 3 80

**Mixed Gherkins Lictron Onions.**  
Clarets A. Lacoste fils.

St-Julien..... qts 2 50  
 " " " " " pts 3 00  
 Medoc..... qts 2 75  
 " " " " " pts 2 25

**L. Gaudin & Cie.**

St. Estephe qts..... 3 00  
 " " " " " pts 3 50  
 Catsup Mad. Jones 1/2 pts..... 1 10  
 " " " " " pts..... 1 55  
 " Waldorf ord. pts..... 1 45  
 " Impl pts..... 1 75

Montarde W. B. & C..... 1 35

**Thés du Japon**  
Extra choisi du mois de mai : La lb

" No 2..... 35  
 Owl..... 36  
 Owl Chop. No 100..... 22 1/2  
 Owl Chop. No 4..... 29  
 Moyen et ordinaire de mai et juin :  
 Moulu (Dust)..... 8 à 8  
 Siftings..... 8 à 10

**Thés verts de Chine.—Caisse—la lb**

Pea Leaf, ordinaire..... 16  
 " " " " " La lb.

Thés noirs de Chine.

Formosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs 35  
 Pekoe Orange Parfumé " " 35  
 Paklin Congou choix..... 25  
 " " " " " moyen..... 20  
 " " " " " ordinaire..... 10 1/2 à 11  
 Pecco Congou..... 20 à 25  
 Panyong "..... 14 à 18

Les

# Marinades

De la

# Marque

# "Sterling"

sont les marinades qui se vendent le mieux.

Manufacturées par

The T. A. LYTLE COMPANY, Limited

124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

"Qualité," voilà notre devise. Les marinades de la marque "Sterling" sont synonymes de marinades de la meilleure qualité. Elles sont faciles à vendre la première fois et la deuxième fois elles se vendent toutes seules. Tenez un bon assortiment de cette marque et vos clients sauront toujours où ils peuvent obtenir un bon flacon de marinades.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contient de la crème.

La meilleure à employer,  
 La meilleure à acheter,  
 La meilleure à vendre.

## "Jersey Cream"

EN PALETTES

donne un pain doux, appétissant, et des biscuits délicieux.

Demandez à votre fournisseur de gros de vous approvisionner de "Levure Pressée Jersey Cream."

J. A. TAYLOR, Agent, 30 rue St-Frs.-Xavier

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contient de la crème.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contient de la crème.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 8<sup>e</sup> OCTOBRE 1908

Table listing various tea and coffee products with prices. Includes items like 'Saryum es.', 'Ceylan Pekoe', 'Orange Pekoe', and 'The des Indes'.

Table listing 'Thés purs de Ceylan' and other tea products. Includes items like 'Hibou, marque "Owl Chop"', 'No 5 Etiquette Rouge', and 'No 10 Etiquette Verte'.

Table listing 'The Ceylon Vert' and 'No 1 Hchst.' products.

Table listing 'Thés de Ceylan, en paquets' and 'Golden Tipped Pekos'.

Table listing 'No 8 Flowery Pekos' and 'The des Indes' products.

Table listing 'Indian Pekoe Souchong', 'Golden Tipped Pekoe', and 'Indian Green'.

Table listing 'Hyson Tea', 'G. Powder cheap', and 'Wm Clark, Montréal'.

Table listing 'Compressed Corned Beef' products.

Table listing 'Ready Lunch Beef' and 'Geneva Sausage'.

Table listing 'Cambridge' and 'English Brawn' products.

Table listing various meats and poultry. Includes items like 'Boneless Pigs Feet', 'Sliced Smoked Beef', 'Roast Beef', and 'Pork & Beans with sauce'.

Table listing 'Wild Duck Patés', 'Partridge', 'Chicken Patés', and 'Veal & Ham'.

Table listing 'Lunch Tongue', 'Imperial plum pudding', and 'Soupes concentrées'.

Table listing 'Potted Meats' such as Ham, Game, Hare, and Turkey.

Table listing 'Chicken Ham & Tongue', 'Soupes', and 'Mince Meat'.

Table listing 'Tins fermées hermétiquement'.

Table listing 'Mince Meat' and 'Jellied Hocks'.

Table listing 'Jellied Hocks'.

Table listing various cured meats. Includes items like 'Cooked Tripe', 'Lunch Ham', 'Sausage Meat', and 'Smoked Geneva Sausage'.

Table listing 'F. Coursol, Montréal' and 'La Peptonine'.

Table listing 'The Cowan Chocolate Co' products including 'Cacaos', 'Hygiénique', and 'Perfection'.

Table listing 'Chocolats' such as 'Diamond', 'French Diamond', and 'Queen's dessert'.

Table listing 'Confections Cowan' including 'Cream Bars', 'Chocolate', and 'Chocolate Ginger'.

Table listing 'Ictings' like 'Chocolate Icing' and 'Pearl Pink Icing'.

Table listing 'White Icing' and 'Lemon Icing'.

Table listing 'Lemon Icing'.

Advertisement for John Dwight & Co. featuring 'Dwight's Baking Soda' and 'Soda à pâte' with a cow illustration.

Table listing products from 'Edwardsburg Starch Co., Ltd'.

Table listing 'Empois de buanderie' and other laundry products.

Table listing 'Canada Laundry' and 'Silver Gloss' products.

Table listing 'Edwardsburg No 1 Blanc' and other starch products.

Table listing 'Empois de riz' and 'Edwardsburg No 1 Blanc'.

Table listing 'Quart' and 'Seaux' products.

Table listing 'Canistre' products.

Table listing 'Canistre émaillé'.

Table listing 'E. W. Gillett Co. Ltd'.

Advertisement for Gillett's Cream Yeast featuring a product illustration.

Table listing 'Royal' yeast products.

Table listing 'Gillett's Cream Yeast'.

Large advertisement for 'THE TRURO CONDENSED MILK AND CANNING CO., LIMITED'. Includes the slogan 'Cela ne sert à rien' and 'Lait Condensé de la...'. Also mentions 'MARQUE "REINDEER"'.

Large advertisement for 'Mélasses Barbades'. Features the text 'NOUVELLE RECOLTE' and 'The Dominion Molasses Co. LIMITED HALIFAX - NOUVELLE-ECOSSE'.



Lessive en poudre. 4 doz. à la caisse, \$3.60 la cse; par 3 cs, \$3.40; par 5 cses \$3.40.



Poudre à Pâte Magique

8 doz 5c... 40
4 " 4 oz. 60
4 " 6 oz. 75
4 " 8 oz. 95
4 " 12 oz. 1 40
2 " 12 oz. 1 45
4 " 16 oz. 1 65
2 " 16 oz. 1 70
1 " 2 1/2 lb. 4 10
1 " 5 lb. 7 30

Soda Magic

No 1, cses de 60 paq. de 1 lb. \$2 75
2, " " 120 " 1/2 lb. 2 75
3, " " 180 " 1 lb. 2 75
5, " " 300 " 10 oz. 2 75

J. A. E. Gauvin Montréal

Specialités. Sirop Menthol... la doz. 1 65
Sirop d'Anis Gauvin... 1 75
Sirop d'Anis Gauvin par 3 doz. 1 80
Sirop d'Anis Gauvin par 1 grosse. 17 00
William's Headache Wapers doz. 1 80

Hamilton Distillery Co., Ltd., HAMILTON, ONT.

Royal Rye 25 U.P. Le gall. \$2 25
Royal Malt 25 " " 2 25
2 Star Rye 40 " " 1 75
2 Star Malt 40 " " 1 75
Rye 7 ans 25 " " 2 75
Whiskey 'Maple Leaf' de 6 ans Imperial Qts, 12 flasks... La cse 7 50

Whiskey 'ROYAL CANADIAN' DE 6 ANS Quarts 12 bottles... La cse 7 00
Pints 16 flasks... 7 50
Half Pints 32 " " 8 00
Quarter Pints 64 " " 9 00

Whiskey Blanc Quarts... 12 bottles... La cse 5 00

Laporte, Martin & Cie

MONTREAL

Brandy. la caisse Richard, S. O 12s bt. qts. 22 50
F. C. 12s " qts. 15 00
V. S. O. P. 12s " qts. 12 00
V. S. O. 12s " qts. 13 30
V. S. O. 180s 1-15 bt. 20 00
V. S. O. 12s " qts. 10 00
V. O. 180s 1-15.. 18 00
V. O. 12s " qts. 8 50
V. O. 24 " pts. 9 50
V. O. 48s 1/2 pts. 10 50
V. O. 180s 1-15 pts. 14 00
Carafes 12 " qts. 10 50
20s " pts. 13 00

Couturier... 12s " qts. 7 00
24 " pts. 8 00
48s 1/2 pts. 9 00
24s flasks. 8 00
48s 1/2 " 9 00
180s 1-15... 13 50
Marion... 12s " qts. 6 00
24 " pts. 7 00
48s 1/2 pts. 8 00
180s 1-15... 12 50

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds. Couturier. \$4 00 \$3 95 \$3 85 \$3 80
Marion... 3 75 3 60 3 50 3 40

Richard V.S.O.P. 5 50 5 35 5 25 5 00
Richard V.O. proof. 4 25 4 10 4 00 3 90 3 80
Richard 5 up proof V.O. 4 00 3 80 3 70 3 50 3 40

Richard Fine champagne. 6 00 5 90
Gin. (net 30 jours) la caisse. Pollen & Zoon Rouges... 15s 10 00
Vertes... 12s 5 00
Violet... 12s 2 50

Gin Pollen & Zoon, en fûts. Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds. P. & Z. \$3 15 \$3 05 \$3 05 \$3 00 \$2 95

Irish Whiskey Mitchell. la caisse. Cruskeen Lawn (stone jars) 12s 12 50

Special (Old) Ordinary qts b. 12s 9 00
Pint flasks... 24s 11 75
Old Ordinary qrt bottle... 12s 8 50
Imperial qrt flask... 12s 11 25
10 oz flask... 48s 12 00
Old 5 oz flasks... 60s 9 00
Mitchell (Special Old)... 4 10 4 50
Pale Sweet - Blue label 12s. qts. 7 50
White " 12s. qts. 10 00

Vin de Malaga - Blandy. Manzanilla... 12s... qts. 1 50
Amorosa... 12s... qts. 1 10
Madère No 1... 3 50
Malaga pale Sweet... 3 00 2 75

Scotch Mitchell. la caisse. Heather Dew... 12s... qts. 7 00
Special Reserve... 12s... qts. 9 00
Extra Special Liqueur... 12s flac's 9 50
Mullmore... 12s... qts. 6 50

En quantités de 5 caisses, 26 p.c. de moins. Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Special Reserve... \$4 50 \$4 25 \$4 15 \$3 90

Champagne. Vve Amiot Carte d'or... 12s... qts. 16 00
Duc de Pierland... 12s... qts. 14 00
Cardinal... 12s... qts. 12 50

Vin de Madère - Blandy. la caisse. Very Superior... 12s... qts. 8 50

London Particular... 12s... qts. 13 00
Thés Lipton. No 1... cs 50 lbs, 50 pqt. 1 lb. 0 35
No 2... 10 tins, 5 lbs. 0 35
No 3... 50 pqt. 1 lb. 0 29

Japon, Victoria... 90 lbs 25c
Princesse Louise... 86 lbs 19c
Noir, Victoria... 25 lbs 30c
Lipton No 1... Kn 1 lb 34c
Victoria... En 1 lb 32c

E. D. Marceau MONTREAL

Cafés. Rio No 1... 0 11
Rio Choix... 0 12 1/2
Jamaïque No 1... 0 15
Ceylan pur... 0 15
Santos No 1... 0 14 1/2
Java Malg berry... 0 22 1/2
Old Crow... 0 22 1/2
Co dor... 0 27 1/2
Mocha Old Crow... 0 22 1/2

Parlant de LESSIVE Une lessive véritable, une lessive parfumée, une lessive qui mange la saleté, une lessive qui est une lessive et qui est pure et bonne et qui n'est pas une imposture. Il n'y a qu'une seule lessive et c'est celle de GILLETT TOUS les Epiciers, Pharmaciens, marchands de fer et marchands généraux LA VENDENT E. W. GILLETT COMPANY LIMITED London, Eng. TORONTO, ONT. Chicago Ill.

THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED MONTREAL Sucres Raffinés Fabricant des qualités les plus choisies de... JAUNES EFFLORESCENTS, (BLOOMY YELLOWS) PHENIX, (Qualité suivant le granulé) GRANULES "EXTRA STANDARD" Les meilleurs sur le marché

PRIX COURANTS—MONTREAL. 8 OCTOBRE 1903

Java Mandheling & Mocha choi-	
si à la main.....	0 50
Mélange spécial.....	0 20
" " X X X X.....	0 27 1/2
Mélange de cafés purs en boîtes	
de fantaisie de 1 lb., 48 à la	
caisse.....	0 20
Café de Madame Huot..... tins 1 lb	
36 à la caisse.....	0 31
Café de Madame Huot tins 2 lbs	
15 à la caisse.....	0 30
<b>Thé noir de Ceylan "Condor"</b>	
se vend 25c étiquette verte 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 20
se vend 30c étiquette grise 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 23
se vend 35c étiquette jaune 1/2 et	
1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 26
se vend 40c étiquette bleue 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 30
se vend 5c étiquette rouge 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 34
se vend 60c étiquette blanche 1/2	
1/2 et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 40
<b>Thés Japonais.</b>	
FMD AAA 40 lbs.....	0 35
AA 40 lbs.....	0 25 1/2
Condor I 40 lbs.....	0 42 1/2
Condor II 40 lbs.....	0 40
Condor III 80 lbs.....	0 37 1/2
Condor IV 80 lbs.....	0 34
" V..... 80 lbs.....	0 39
" XXXX..... 80 lbs.....	0 25
" XXXX..... 30 lbs.....	0 26
" XXX..... 80 lbs.....	0 22 1/2
" XXX..... 80 lbs.....	0 23 1/2
" XX..... 80 lbs.....	0 20
" XX..... 80 lbs.....	0 21
" LX..... 80 lbs par caisse	
25 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se	
détaille 40c.....	0 30
BLUE JAY—Basket fired 70 lbs.....	0 30
NECTAR—Mélange des thés noirs. Caisse	
de 50 lbs assorties, 1/2, 1/2, 1, 1, aussit	
caisses de 50 lbs, en 1 lb et 1/2 lb.	
Vert.....(se détaille 26c)	0 20
Chocolat.....( " 35c)	0 25
Bleu.....( " 50c)	0 36
Marron.....( " 60c)	0 45
NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie de	
1 lb 50 à la caisse.....	0 32 1/2
Chocolat.....	0 42 1/2
Bleu.....	0 50
Marron.....	0 60
NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie	
de trois livres.....	1 50
Marron.....	1 50
OLD CROW—Mélange des thés noirs. Btes	
de 10, 25, 50 et 80 lbs.....	

No 1.....	0 35
No 2.....	0 30
No 3.....	0 25
No 4.....	0 20
No 5.....	0 17 1/2
<b>Moutarde "Condor" pure la lb.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 32 1/2
" " 1/2 lb.....	0 33
" " 1/2 lb.....	0 35
<b>Moutarde "Old Crow" mélangee.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 22 1/2
" " 1/2 lb.....	0 23
" " 1/2 lb.....	0 25
Moutarde Condor, jarres 4 lbs.....	1 20
" " Old Crow " 4 lbs.....	0 35
" " Old Crow " 1 lb.....	0 25
<b>Poudres à pâte</b>	
F M D de crème de tarte pure	
Caisses de 2 dzs..... 1 lb	3 25
" " " " " " " " " " " " " " " " "	1 75
" " " " " " " " " " " " " " " " "	1 20
Condor de grand choix	
Caisses de 2 dzs..... 1 lb	2 25
" " " " " " " " " " " " " " " " "	1 35
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 80
Old Crow de haute qualité	
Caisses de 2 dzs..... 1 lb	1 25
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 70
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 45
<b>Vinaigre. Le gallon.</b>	
Vinaigre FMD, la plus haute qua-	
lité, distillé pur.....	0 30
ondor, distillé pur.....	0 25
Old Crow, distillé pur.....	0 20
<b>Prix spéciaux aux acheteurs en quantité</b>	
<b>W. D. McLaren, Montréal</b>	
<b>Poudre à pâte Cook's Friend</b>	
No 1, en boîtes de 4 et 2 dzs..... la doz	2 40
" 2, " " 6 et 3 " " " " "	0 80
" 3, " " 4 " " " " " " "	0 45
" 10 " " 4 et 2 " " " " "	2 10
" 12 " " 6 " 3 " " " " "	70
<b>The National Licorice Co. Brooklyn N. Y.</b>	
Y. et S. Boîtes de 5 lbs, bois, par lb.....	0 40
Y. et S. Boîtes de fantaisie, 36 bâtons	
12s ou 50 bâtons 1/6 la bte, par bte	1 25
" Ringed " boîtes de 5 lbs, par lb.....	0 40
" Acme " Pellets, boîtes fer blanc de	
5 lbs, par boîte.....	2 00
" Acme " Pellets boîtes de fantaisie,	
(40 boîtes de 5c à la bte), par boîte	1 50
Wafers goudron, Eglise et Tolu,	
boîtes de 5 lbs par boîte.....	2 00
Lozenges de réglisse, verres de 5 lbs	
175	
Lozenges de réglisse, verres de 5 lbs	
1 50	
Reglisse "Purity" 200 bâtons.....	1 45

Reglisse "Purity" 150 bâtons.....	0 73
" Dulce " gds bâtons de 1c. bte 100.....	0 60
<b>A. Robitaille &amp; Cie, Montréal</b>	
<b>Brandies, (droits payés) La caisse</b>	
Sorin.—Carte bleu.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 1/2 Flasks avec verre.....	10 50
Gallon.....	4 25
J. Moutier & Cie la caisse	
Quarts.....	7 00
24 1/2 bouteilles.....	8 00
48 1/2 " " " " " " " " " " " " " " " " "	9 00
24 flasks.....	8 00
48 1/2 flasks.....	9 00
24 " " avec verres.....	8 50
48 1/2 " " " " " " " " " " " " " " " " "	9 10
Mont St-Louis, quarts.....	8 00
" " 24 flasks.....	7 00
" " 48 1/2 flasks.....	8 00
<b>Champagne Beilon &amp; Cie qts pts</b>	
Carte Blanche.....	12 00 13 00
Poudre à pâte Prince Arthur	
Bte 1 lb, 2 doz à la cse.....	1 50
Bte 1/2 lb, 4 doz à la cse.....	0 85
Bte 3/4 lb.....	0 60
Scotch Whisky Craigdu Blend. (Caisse	
Quarts ord.....	6 50
" " Impérial.....	9 50
24 flasks***.....	7 50
48 1/2 flasks.....	8 50
<b>Tellier, Rothwell &amp; Co. MONTREAL</b>	
<b>Mines à poêle. La grosse.</b>	
Royal Black lead.....	1 75
Magic Stove paste, grands.....	9 00
<b>Bleu à laver. La lb</b>	
Parisian ord.....	0 12 1/2
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10
<b>Arthur P. Tippet &amp; Co Montréal Savon.</b>	
<b>A. P. TIPPET &amp; CO AGENTS.</b>	
Telitures May	
pole Soap, /cou-	
leurs, par grosse	
\$10.20.	
Teintures May	
pole Soap noirs	
par grs. \$15.30	
<b>Maison Stowers.</b>	
Lime Juice Cordial p. 2 dz	0 00 4 00
" " " q. 1 " " " "	0 00 3 50

Double Hen. lime p. 1 dz	0 00 3 50
Lemon syrup bott. 1 " "	0 00 4 00
<b>T. Upton &amp; Co. Hamilton, Ont.</b>	
<b>Jams pures de fruits.</b>	
Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groselles, Figues.	
Verres 1 lb, case 2 ds la da.....	0 95
Canistres 2 1/2 " 8 " la lb.....	0 06 1/2
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
Seaux " " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
" " 7 " " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
" " 14 et 30 lbs " " la lb.....	0 06
<b>Gelées de fruit pures.</b>	
Framboises, Fraises, Gadelles Noires, Gadelles rouges, Ananas.	
Verres 1 lb, case 2 ds la da.....	0 95
Canistres 2 1/2 " 8 " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
Seaux " " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
" " 14 et 30 lbs la lb.....	0 06
<b>Home made jams</b>	
Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots Groselles.	
Verres 1 lb case 2 ds la da.....	1 50
Canistres 5 1/2 " case 8 " la lb.....	0 09
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 09
Seaux " " " " " " " " " " " " " " " " "	0 09
" " 14 et 30 lbs " " " " " " " " " " " " " " " " "	0 09
<b>Marmelade d'Oranges.</b>	
Verres 1 lb 2 dz. à la cse..... la dz.	0 95
" Home Made " verres 1 lb case	
2 dz la ds.....	1 50
Seaux 7 lbs case 8 la lb.....	0 06
Canistres 5 lbs case 12 la lb.....	0 06
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
" " " " " " " " " " " " " " " " "	0 06
<b>Miel blanc clarifié.</b>	
Verres 1 lb, case 2 doz la doz.....	1 70
Empaquetage assorti si désiré.	
<b>The O. &amp; W. Thum Co. GRAND RAPIDS, MICH. WALKERVILLE, ONT.</b>	
<b>Papier à mouches "Tanglefoot"</b>	
25 fruitie, double.....	la bte 0 40
10 boîtes.....	la case 3 75



D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

Thés, Vins, Liqueurs, Cafés, Epices, Poudres à Pâte..

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, à des prix supportant facilement la comparaison, à qualite égale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilites exceptionnelles pour l'execution rapide et satisfaisante de toutes les commandes.

**D. C. BROSSEAU & CIE.,**  
Epiciers en Gros et Importateurs.  
1430 à 1440 rue Notre-Dame,  
MONTREAL.

Le Macaroni de Codou

"Le meilleur" parce qu'il n'y en a pas d'autre aussi bon. Blanc, tendre, délicat. Fabriqué seulement de blé de Russie, dans une des manufactures de macaroni les plus parfaitement équipées dans le monde entier.

ARTHUR P. TIPPET & CO, Agents  
8, Place Royale, Montréal.

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## AVEZ-VOUS UNE BONNE PHOTOGRAPHIE DE VOTRE ETABLISSEMENT?

Avec une bonne photographie de l'intérieur ou de l'extérieur de votre établissement, magasin ou manufacture, que vous nous enverrez, nous nous chargeons de vous faire une gravure qui vous servira pour toutes vos impressions: Papier à l'etres, Enveloppes, En-têtes de comptes, Circulaires ou Catalogues.

Cette gravure ne devant pas dépasser 4 x 5 pouces, vous coûtera la bagatelle de 10c du pouce carré, à peine la moitié du coût actuel d'une bonne gravure; nous en palerons l'autre moitié en échange du privilège de publication de cette gravure dans les colonnes du PRIX COURANT.

Bien plus, si vous avez besoin d'impressions quelconques pour votre commerce, nous vous les ferons dans nos propres ateliers à des prix de faveur et vous aurez quelque chose de "nouveau" qui fera sensation parmi vos clients.

LA DIRECTION.



## FERRONNERIES

Les commandes pour la saison d'automne continuent à être très nombreuses et portent, dans les articles de saison, en grande partie sur les grelots, les patins et la coutellerie.

Les paiements sont assez satisfaisants.

### Tondeuses

On vient de publier la nouvelle liste de prix pour les tondeuses "Lawn Mowers". Ainsi qu'on le verra, et y a des réductions sur les prix précédents. Les réductions sont faites dans le but de rencontrer la compétition américaine:

Tondeuses, 9 pouces de roue:				
Longueurs, pcs	12	14	16	18
	\$6.00	\$6.25	\$6.50	\$6.75
Tondeuses, 8 pouces de roue:				
Longueurs, pcs.	12	14	16	
	\$5.25	\$5.50	\$5.75	

Moins 50 p. c. d'escompte.

### Crochets en broche pour vêtements

L'escompte sur ces crochets est maintenant fixé à 65 p. c., au lieu de 60 p. c.

### Pelles à neige en acier.

Par suite de l'incendie qui vient d'avoir lieu à la manufacture de l'Eclipse Snow Shovel, il y a tout lieu de craindre que, si l'hiver prochain est rigoureux, il y ait rareté de pelles à neige en acier.

### Scies à bois

Les scies à bois montées ou Buck Saws, viennent d'être augmentées de 75 à \$1.00 par doz.

### Manches de fourches

Le prix des manches de fourche et, en général, celui de tous les manches d'outils en bois de frêne a été augmenté de 10 p. c.

### Clous de broche

La demande pour les clous de broche est très forte à des prix fermes.

### Clous coupés

Les remarques faites au sujet des clous de broche s'appliquent également aux clous coupés.

## METAUX

La situation des métaux sur notre marché n'a pas changé depuis notre dernier rapport.

On remarque peut-être un peu plus de fermeté dans le marché des fontes, surtout depuis que les industriels Américains ont décidé de diminuer leur production.

### Zinc en feuilles

Le zinc en feuilles est plus ferme, on le cote maintenant \$6.00 au lieu de \$5.75 le baril, par quantités moindres \$6.50 les 100 lbs.

### Etain en lingots

La demande est modérée. Nous maintenons nos cotes de la semaine dernière.

### Cuivre en lingots

La demande est satisfaisante. Les prix sont sans changements.

## HUILES ET PEINTURES

Cette branche du commerce de la ferronnerie est active. La demande porte sur l'assortiment général.

### Huile de lin

L'huile de lin est sans changement, nous maintenons nos cotes de la semaine dernière.

### Essence de térébenthine

Quoique le ton du marché soit plus ferme que la semaine dernière, le prix de 85c le gallon est toujours maintenu.

## FERRAILLES

Aucun changement dans la liste des prix. Le marché est peut-être un peu plus actif que la semaine dernière.

Cuivre fort, 10 1-2c la lb; Cuivre mince ou fonds en cuivre, 9½ à 10c la lb; Laiton rouge fort, 10c la lb; Laiton jaune fort, 8 1-2c la lb; Laiton mince, 5 cents la

lb; Plomb et Zinc, 2c à 2 1-2c la lb; Fer forgé No 1, \$14.00 à \$15.00 la tonne; Fer forgé No 2 et tuyaux de fer, \$8.00 la tonne; Fer fondu et débris de machines, \$15 à \$16 la tonne; Plaques de poêles, \$12.00 la tonne; Fontes et aciers, malléables, \$6.00 la tonne; Chiffons à la campagne, 50c à 60c les 100 lbs; vieilles claques, de 5 1-2c à 6c la lb.

### Auges et Abreuvoirs en acier

M. Wilber S. Gordon, de Tweed, Ont., a réussi à obtenir un brevet pour son auge en acier pour porcherie, ainsi que pour son abreuvoir en acier. Ce sont de très beaux articles, quelque chose dont chaque fermier a besoin. Il y a longtemps qu'existe cette demande en faveur d'une auge pour l'élevage du porc, mais qui soit pratiquement indestructible et ne puisse pas être rongée. M. Gordon a réussi à fabriquer une auge qui répond entièrement à ce besoin, en employant à sa fabrication d'épaisse tôle à bouilloires roulées en demi-cercles avec les bords solidement terminés avec du tuyau fendu 3-8 et martelé. Cela donne à l'appareil une finition arrondie, laquelle les porcs sont impuissants à détruire. Des barres transversales de 12 en 12 pouces empêchent les porcs de se masser et de gaspiller de la nourriture. Il fabrique également un abreuvoir du même modèle en trois grandeurs, de la contenance de 10 gallons, 12 gallons et 15 gallons au pied. C'est un article très demandé et de bonne vente. Les réservoirs et auges sont garantis à l'épreuve de la gelée et étanches, à l'épreuve du petit lait. Ils sont pratiquement indestructibles, et, avec du soin, ils dureront la vie entière. Ces réservoirs et auges sont de première classe sous tous les rapports, sont peints avec soin, noirs à l'extérieur et bleu foncé à l'intérieur. Ce sont des articles de bonne vente et les marchands feront bien de s'assurer une agence.

## A VENDRE

Une maison en pierre et brique formant 2 magasins et 2 logements, à 3 étages, terrain 45 x 65, avec écurie, située au coin des rues Notre-Dame et Wolfe; revenu, \$600 par année. S'adresser à G. St-Pierre, No 1350 rue Notre-Dame.

### Les Injecteurs Penberthy

réalisent les derniers perfectionnements: ils donnent toujours satisfaction, ne provoquent jamais de plaintes. Ce sont ceux que vous trouverez toujours en stock dans les meilleures maisons, ceux que vous avez vous-même en stock, sans doute, ou, du moins, que vous devriez avoir. Lisez l'annonce d'autre part.

## LA TELEPHONIE SANS FIL

La télégraphie sans fil devrait naturellement être suivie de près par la téléphonie sans fil et des expériences récentes faites en Amérique viennent de démontrer, qu'au moins en distance, la téléphonie sans fil pouvait déjà se classer dans le domaine des faits accomplis.

Ces expériences, dit "l'Électricien", ont été faites sur le "North River" où deux steamers de l'Erie Line, le "Ridgewood" et le "MacCullough", ont pu communiquer entre eux.

M. A.-F. Collins, l'inventeur du procédé, se tenait dans la timonerie du "MacCullough", tandis que son frère, le docteur Collins, se trouvait dans celle du "Ridgewood", les deux navires naviguant à environ 500 m. l'un de l'autre dans le milieu du courant et en direction opposée.

Les appareils de chaque poste comprenaient un transmetteur et un récepteur de téléphonie usuelle. Les fils conducteurs reliés aux appareils allant, l'un de la timonerie à l'extrémité du grand mât, l'autre de la timonerie à la rivière dans laquelle il se terminait par un petit cylindre de cuivre immergé; l'air et l'eau complétaient le circuit.

En présence de plusieurs savants américains, M. Collins prit le téléphone et, d'une voix lente et claire, qui ne pouvait cependant être entendue des personnes qui se trouvaient en dehors de la timonerie, émit sur l'appareil les mots suivants: "Hallo! Hallo! docteur. Quand vous entendrez mon dernier, agitez votre mouchoir. Une, deux, trois, quatre, cinq. C'est tout. Adieu!" Et l'on vit aussitôt le docteur Collins sortir de la timonerie du "Ridgewood" et agiter son mouchoir.

Pour une raison inconnue, mais que M. Collins attribue à une quantité insuffisante des appareils en service, le docteur Collins ne put répondre à son frère par le téléphone: on pouvait bien téléphoner du "MacCullough" au "Ridgewood", mais pas du "Ridgewood" au "MacCullough."


Le professeur d'astronomie Garrett P. Serviss, qui était à bord du "Ridgewood" avec le docteur Collins ainsi que sir Commersford Martin, écrivain scientifique très connu par ses ouvrages sur l'électricité, ont dit que bien que les paroles venant du "MacCullough" ne fussent pas absolument distinctes, elles étaient cependant suffisamment pour ne laisser dans leur esprit aucun doute sur le succès final de la téléphonie sans fil.

De nouvelles expériences, en se servant d'appareils perfectionnés, doivent avoir lieu prochainement et M. Martin estime qu'en mettant le fil qui plonge dans l'eau en contact avec la partie immergée

# LE RESULTAT

De 30 ans d'expérience,—  
L'emploi des meilleurs matériaux,—  
L'emploi d'ouvriers experts,—  
Des manufactures modernes,—  
L'introduction du meilleur blanc de plomb dans le monde — le véritable B. B. de Brandram — dans une peinture liquide—  
Est la production de la


## Peinture Liquide Anchor.



**TRADE MARK**

### HENDERSON & POTTS

Etablis en 1874.  
**Montréal et Halifax.**



de la carcasse métallique du navire, on obtiendra très probablement une meilleure communication.

Quant à M. Collins, il estime qu'il ne tardera pas à pouvoir fournir aux navires des appareils leur permettant de communiquer facilement jusqu'à une distance de 5 milles.

Le plus grand usage de la téléphonie sans fil sera certainement dans ses applications à la navigation, à laquelle il sera particulièrement d'un grand secours dans les cas de brouillards et de mauvais temps où il pourra rendre de très grands services et prévenir bien des accidents.

#### La hache du jour

La Dundas Axe Work Co. rapporte qu'elle n'a jamais eu des ordres aussi nombreux qu'à l'heure présente, ce qui est une preuve évidente que les haches manufacturées par elle sont très appréciées. C'est pourquoi le Prix Courant conseille à ses lecteurs d'en faire l'essai.

Les haches Dundas sont en vente chez tous les principaux marchands de gros. Ces haches sont de manufacture canadienne et méritent à ce titre d'être préférées à l'article de manufacture étrangère étant donné que leur qualité est au moins égale.

#### Ventes de Fonds de Banqueroute par les Curateurs.

Par John McD. Hains, le stock de la Strathcona Rubber Co., en liquidation à divers acquéreurs pour \$7300.

#### L'ABATAGE DU BOIS PENDANT L'ETE

Ce serait, paraît-il, une erreur trop universellement répandue, d'abattre le bois d'oeuvre pendant l'hiver. C'est du moins ce qu'affirme un propriétaire allemand, le comte Von Pfell, qui a rassemblé dans un opuscule un certain nombre de faits empruntés à l'expérience.

Cette idée avait déjà, du reste, été émise par Goppert.

Les cellules ligneuses contiennent de l'amidon pendant l'hiver, un corps très corrompible, facilement attaqué par l'humidité et les larves des insectes.

Le bois d'été, au contraire, contient une sève sucrée inaltérable. Si l'on abat le bois l'été, il se dessèche rapidement après écorçage, et dès lors les larves et les champignons le respectent.

Dans les montagnes de la Silésie, où on abat surtout pendant l'été, parce que cette saison se prête mieux aux travaux extérieurs, la neige s'accumulant parfois sur un mètre d'épaisseur, on a constaté, depuis longtemps, la durabilité du bois d'été.

Des charpentes en bois d'été peuvent rester en place ou être retravaillées pendant des siècles, tandis que du bois de pin abattu l'hiver, par exemple, devrait être remplacé au bout de 50 ans.



## TEINTURE DES BOIS EN NOIR

Les vernis "noir mat" du commerce ne sont pas, en général, à recommander pour noircir l'intérieur des appareils photographiques. Les pièces en bois ne doivent être que simplement passées au papier de verre ou poncées avant d'employer l'une des recettes suivantes:

Dissoudre 15 grammes d'extrait de campêche dans un litre d'eau bouillante; ajouter ensuite 2 grammes de chromate de potasse. La couleur du liquide ainsi obtenu est d'un très beau violet foncé; elle devient d'un noir pur au contact du bois.

— Autre bonne formule:

Faire bouillir du bois de campêche dans de l'eau et, quand la décoction est colorée, y mettre un peu d'alun en poudre. Appliquer le liquide sur le bois, qui deviendra violet. Pour avoir la teinte noire, passer ensuite une infusion de limaille de fer dans du vinaigre très fort ou, mieux, dans de l'acide acétique. On fonce en multipliant et en alternant les applications.

Une méthode plus simple, et qui n'est pas moins excellente, est celle qui consiste à peindre le bois avec de l'encre noire de bonne qualité. "Annales photographiques."

## LE LINOLEUM

Voici un nouveau procédé de fabrication du linoléum dû à MM. Ammundsen, Rasmussen et Hrün qui a décrit dans la "Ruevue des produits chimiques."

L'objet de ce nouveau procédé se rapporte à la fabrication du linoléum, sans aucune intervention d'huile de lin oxydée, en remplaçant cette dernière par un mélange de résine et d'huile végétale avec du calcium-caséine.

Le mode de fabrication est le suivant:

On fond ensemble 2 parties de résine et une partie d'huile végétale, l'on ajoute à ce mélange, un deuxième mélange composé de caséine et de calcium en brassant le tout pour obtenir une masse homogène, sur 55 parties du mélange, résine et huile végétale, on prend 45 parties de calcium caséine. Lorsque la masse est complètement homogène, on y ajoute de la farine de liège en malaxant le tout soigneusement. La masse est alors étendue sous forme de plaques et séchée. Le nouveau produit obtenu possède les mêmes qualités et avantages que le linoléum fabriqué avec l'huile de lin oxydée, mais par rapport à l'ancien procédé, le nouveau a l'avantage de n'exiger que peu de jours pour le séchage.

Le calcium-caséine employé doit con-

tenir un excès de calcium: dans ces conditions, il se produit au bout de quelques jours, une saponification de l'huile de résine et le savon qui se forme empêche le calcium-caséine de durcir, de sorte que le nouveau produit garde toute sa souplesse.

En n'employant qu'un mélange de calcium et de caséine, la masse devient rapidement dure comme la corne; il fallait donc y ajouter des substances capables de lui conserver sa souplesse. On a cherché à y remédier par l'addition de glycérine et d'huile végétale; la masse, en effet, devenait souple et élastique, pourtant, après quelque temps, elle se modifiait et devenait cassante, comme s'il n'était entré dans sa fabrication que du calcium et de la caséine. Ce phénomène se manifeste même lorsqu'on ajoute de la glycérine en de grandes proportions variant de 30 à 40 p. c.

Tandis que, si, comme il est spécifié ci-dessus, on mélange de la résine, et de l'huile végétale et qu'on ajoute à ce mélange le calcium-caséine et de la farine de liège, on obtient une masse qui se solidifie, mais qui garde la souplesse caractéristique du linoléum.

Comme nos lecteurs l'ont compris, le produit calcium-caséine, indiqué par les auteurs, n'est simplement qu'un mélange de chaux et de caséine.

**ENGINS, Type CORLISS de LEONARD.**

" PEERLESS à huilage automatique de Leonard.

" Ordinaires. Toutes les grandeurs.

**BOUILLOIRES.**

TOUS LES TYPES ET GRANDEURS.

**TREUILS A VAPEUR de Beatty & Sons**

**MACHINERIE** pour Entrepreneurs.

" pour Mines, Entrepreneurs et Carrières.

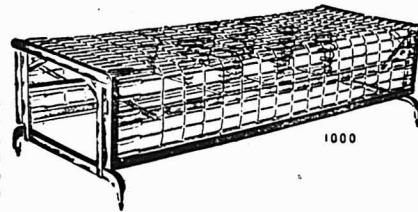
" POUR LE TRAVAIL DU BOIS DE Cowan & Co.

" Moulins et Manufactures de meubles, etc.

INSTALLATIONS COMPLETES.

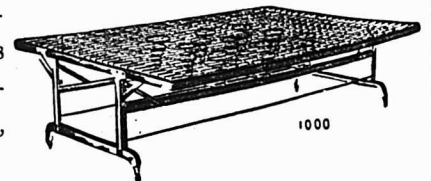
**E. LEONARD & SONS,**

169 RUE COMMON, MONTREAL.

**'Solide Confort'**

Une couchette, de jour (Fermée)

Un nouvel article sur la marché: pour la simplicité et le fini, nos couchettes pliantes en métal ne peuvent pas être égalées. Demandez à votre fournisseur de vous les faire voir. Ces couchettes parleront par elles-mêmes. Si vous éprouvez de la difficulté à en obtenir, écrivez-nous.



Une couchette, de nuit, (Ouvverte)

**THE EMPIRE MACHINE and METAL STAMPING CO., Ltd.**

1012 YONGE STREET,

Demandez notre Catalogue.

TORONTO, Canada.

Nous  
Prêtons absolu-  
ment  
sans intérêt.

## ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ

Remboursable  
dans 20 ans ou  
moins.

Une Propriété, Maison ou Ferme, et **PAYEZ COMPTANT.** Nous vous fournissons pour cela  
out l'argent nécessaire,

## ABSOLUMENT SANS INTERET

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans  
tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode  
d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre  
Pamphlet ; adresse gratuitement sur demande.

Capital :  
**\$250,000**  
Payé.

Verret & Drolet, Agents,  
104 rue St-Jean, Québec.

**LA CIE DE PRET ET D'EPARGNE,**

Tel. Bell Main 3394. A Responsabilité Limitée.

**A. MILLETTE,**  
Sec.-Tré. et Gérant.

**20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.**

Pouvoir d'émettre  
**\$1,000,000**  
d'Actions.

## GODENDARDS DE HAUTE QUALITE DE ATKINS

SONT SUPERIEURS A TOUS LES AUTRES COMME  
ACIER, TREMPE, FABRICATION, FINI ET COUPE.

NOS SCIES GODENDARDS VICTOR A DENT TUTTLE ET A COUPE SEGMENTAIRE SONT LES FAVORITES DANS LES CAMPS.



## E. C. ATKINS & CO.,

Leaders dans la fabrication de GODENDARDS, Scies à Main, Scies à Rubans,  
Scies circulaires, Scies à Couper le Fer, Scies à Raser, Scies à bois et petites  
Scies en tous genres.

Bureau principal et manufactures : INDIANAPOLIS, IND., U.S.A.

Send for our latest Catalogue and Price

H. P. HUBBARD, Agent de vente pour le Canada. Bureau de Toronto : 31 Front St. East. Tel. Main 1391.

## Demain Arrivera Certainement

C'est là le jour que les marchands oublient, mais le public s'en rap-  
pelle parfaitement. Lorsque vous vendez un poêle ORDINAIRE à vos  
clients, vous oubliez que le lendemain arrive avec des protestations et toutes  
sortes de choses déplaisantes de la part de l'acheteur.

Pourquoi ne pas vendre un poêle qui donne satisfaction ? Pourquoi  
ne pas vendre

**Le Poêle de Cuisine**

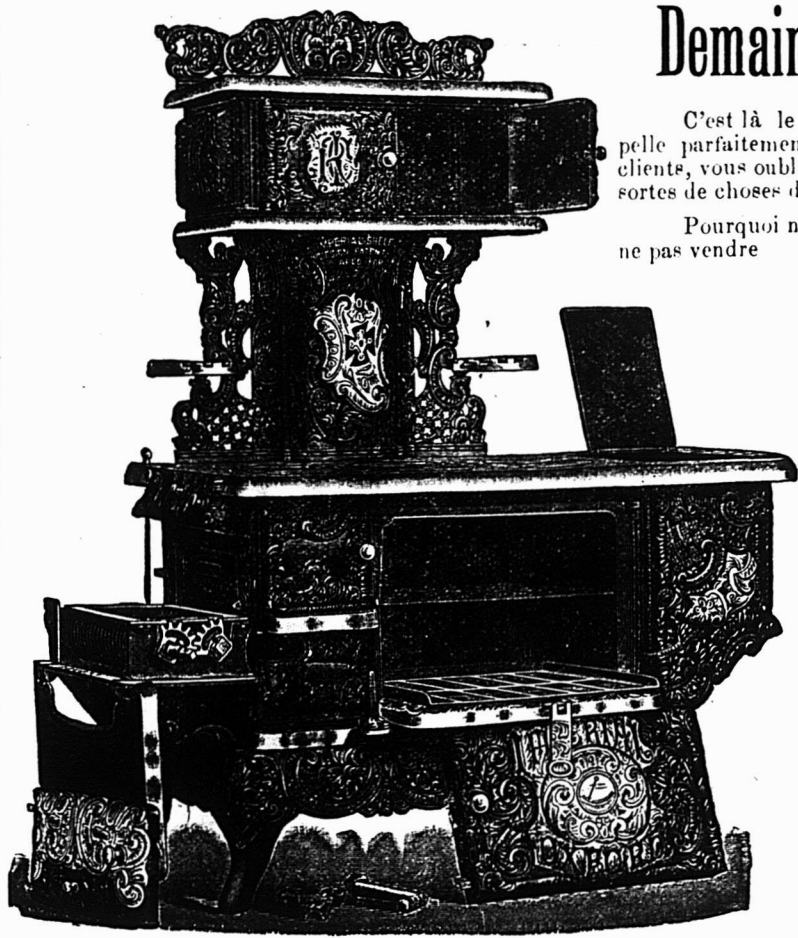
## Imperial Oxford

C'est le poêle qui, du client d'aujourd'hui, fera pour  
vous un ami demain. C'est un poêle qui réalisera les  
plus grands éloges que vous pourrez lui donner. Pour-  
quoi ne pas le vendre et avoir la satisfaction de vendre un  
article qui plaise ? Ecrivez-nous et nous vous fournirons  
tous les renseignements désirables à ce sujet.

THE GURNEY-MASSEY CO., LTD., MONTREAL.

**THE GURNEY FOUNDRY Co.,**

TORONTO, WINNIPEG, LIMITED VANCOUVER.



## La Balance Intelligente

Un grand nombre de marchands intelligents emploient les **Balances Toledo Springless Automatic Computing**. La raison pour laquelle tous les marchands intelligents ne les emploient pas, est qu'ils ne l'ont pas vue. Aussitôt que le marchand intelligent voit la **Balance Toledo, la Balance Intelligente**, il lui reconnaît une affinité et en commande une. **Pas d'excédent de poids, pas de pardessus de poids, pas d'assistance humaine nécessaire.**

Fabriquée au Canada.

Envoyez une carte postale pour demander le catalogue à

**DEAN & McLEOD, Agents**  
Canadiens

The Toledo Computing Scale Co.

HAMILTON, ONT.

Agence de Toronto 156 Bay St.,  
Agence de Montréal, 1782 Rue Notre-Dame, et dites  
que vous avez vu l'annonce dans le PRIX COURANT.



## LE PLUS VIEIL ARBRE DU MONDE.

Le plus vieil arbre qui ait résisté à la durée des temps, est bien certainement le **Bô-Gaha** ou le **Bô sacré**.

Cet arbre, affirme-t-on, a authentiquement vingt-deux siècles!

L'arbre vit encore à Anuradhapura, l'ancienne capitale des rois de Ceylan. C'est un "ficus religiosa," provenant d'un rameau cueilli à l'arbre même sous lequel s'est reposé Gautama, fondateur de la religion bouddhique, le jour où il devint un Bouddha.

Planté en l'an 288 avant Jésus-Christ, dans la dix-huitième année du règne de Devempratiassa, il est âgé de 2189 ans. Cet arbre extraordinaire semble vouloir donner raison à cette prophétie du roi qui le planta: "Il fleurira et reverdira jusqu'à la fin des temps."

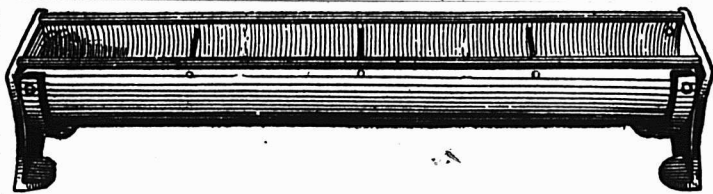
M. Leclercq, correspondant de l'Académie de Belgique, et qui a vu et décrit cet arbre, raconte que le **Bô sacré** fut honoré sous toutes les dynasties et épargné par toutes les invasions.

Depuis vingt-deux siècles des millions de pèlerins sont venus de tous les points de l'Inde s'agenouiller au pied de l'arbre vénérable. Encore aujourd'hui, ses feuilles sont pieusement recueillies par les pèlerins, qui les vénèrent comme de saintes reliques.

Aujourd'hui le **Bô** d'Anuradhapura n'offre plus qu'une ruine végétale au milieu des innombrables ruines des monuments qui l'entourent. Ses branches sont soutenues à l'aide de piliers, le tronc est étonné par des ouvrages de maçonnerie formant une pyramide dont la hauteur s'accroît de siècle en siècle.

Des autels sont dressés tout autour et les pèlerins y déposent leurs offrandes. L'arbre est enfermé dans un enclos. Pour pénétrer dans l'enceinte sacrée, on franchit le porche d'un temple auquel sont attachés les prêtres chargés de l'entretien du **Bô**. M. Leclercq a emporté un souvenir de sa visite, une feuille offerte par un des prêtres à robes jaunes moyennant une roupie. La feuille est de la grandeur de la paume de la main, en forme de coeur, assez semblable à une grande feuille de bouleau; sa tige est si mince qu'elle s'agit constamment comme la feuille du tremble. "C'est, disent les croyants, qu'elle se réjouit d'avoir donné son ombre à Bouddha."

## Auge en Acier Patenté, pour les Porcs



Pat. 21 Avril 1903.

Je place sur le marché cette Auge en Acier pour les Porcs, fabriquée en tôle d'acier à Bouilloires No 14 une auge impossible à ronger ou à détruire par les porcs. Les bords recouverts avec du tuyau de fer de 4, fendu et martelé à même. Barres transversales pour empêcher les porcs de se masser ou de se coucher dans l'auge.

Tout éleveur de porcs réclame ces auges et se les procurera le jour où il saura où les trouver. Un article de grande vente, vu qu'il est pratiquement indestructible. Nous fabriquons sur le même modèle un grand abreuvoir en tôle d'acier.

**WILBER S. GORDON,**

**TWEED ONT.**

**Demandez à votre Jobber la MARQUE BAILEY, sinon envoyez-nous directement votre commande.**



Lignes complètes de **Cisailles, Ciseaux, Rasoirs et Couteaux de Bouchers**, tous pleinement garantis, et les prix sont corrects. Nous sollicitons notre préférence en faveur de Coutellerie de fabrication canadienne. Ecrivez et demandez nos catalogues et liste d'escompte.

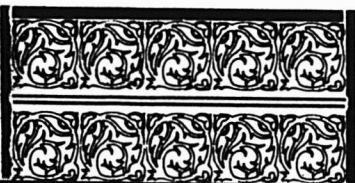
**BAILEY CUTLERY CO., Limited, - - BRANTFORD, Ontario.**

## J. H. HANSON

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

**USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour PLOMBIERS, PELLER à NEIGE en ACIER, GLACIÈRES, POÈLES et FOURNAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPÉCIALITÉS EN TOUS GENRES.**

**422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL**



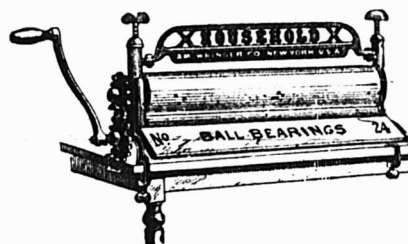
L. H. HEBERT : : :  
ALFRED JEANNOTTE

A L'USAGE DES FAMILLES  
**CALANDRE à LINGE**  
(MANGLE)



**N**OUS offrons aujourd'hui au commerce un modèle tout nouveau de Calandre à linge (Mangle) à l'usage des familles et qui est appelée à rendre les plus grands services pour le repassage du linge uni.

Cette Calandre fonctionne, comme les bicycles de haute classe, au moyen d'engrenages à billes qui en facilitent la mise en opération.



**Demandez**  
à nos  
**Cotations**

**L. H. HEBERT**  
FERRONNERIES ET QUINCAILLERIES EN GROS  
297-99 rue St-Paul, Montréal

**Antimoine**

La lb. .... 0 10  
**Barattes**  
 Revolving, monture en acier, No 0, 8.03  
 No 1, \$8.50; No 2, \$9.00 No  
 \$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00  
 pour monture en bois, 20c de moins  
 sur la liste ci-haut Livraison de la  
 manufacture 53 p.c., en magasin à  
 Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou  
 3 p.c. 30 jours.  
 Collets d'essieu, 65 p.c. de la liste.

**Blanc de Plomb**

Par ..... 100 lbs 5 25  
 No 1 ..... 4 87½  
 No 2 ..... 4 50  
 No 3 ..... 4 12½  
 No 4 ..... 3 75  
 Escompte: par quantité d'une tonne en  
 une seule livraison 10 p.c. et pour quan-  
 tités moindres 5 p.c.

**Boulons et Noix**

Boulons à voiture Norway, (\$3.00) 55 p.c.  
 " carrés, (2 40) 55 p.c.  
 " ordinaires, 50 p.c.  
 " machine, 50 et 5 p.c.  
 Tire-fonds 70 p.c.  
 Boulons à lisse, 65 et 5 p.c.  
 Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.  
 Bolt Ends, 10 et 5 p.c.  
 Boulons à charrue, 50 et 5 p.c.  
 Noix, carrées, moins 3¼ de la liste.  
 Noix, hexagones, moins 3¼ de la liste.  
 Boulons à bandage, 66½ p.c.  
 Boulons à poêle, 87½ p.c.  
 Noix, en lots de 50 lb, ¼ c par lb extra;  
 pour moins de 50 lb, ½ c extra.

**Briques réfractaires**

Ecosaises ..... le mille 17 00 22 00  
 Anglaises ..... 16 00 22 00

**Broche**

Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-  
 lala, sonnettes, etc., 17½ p.c. sur la liste.  
 Cuirre jaune ..... 60 p.c.  
 Copper (cuirre rouge) ..... 60  
 Broche galvanisée.  
 No 5 ..... le 100 lbs 3 70  
 " 6 & 8 ..... 4 15  
 " 9 ..... 2 50  
 " 10 ..... 3 20  
 " 11 ..... 3 25  
 " 12 ..... 2 65  
 " 13 ..... 2 75  
 " 14 ..... 3 75

**Poil, Brûlé et Hüllé.**

No 0 à 9, ..... 100 lbs 2 50  
 " 10 ..... 2 58  
 " 11 ..... 2 55  
 " 12 ..... 2 70  
 " 13 ..... 2 80  
 " 14 ..... 3 90  
 " 15 ..... 3 95  
 " 16 ..... 3 20  
 Brûlé; p. tuyau. 100 lbs 5 55 7 00  
 moins 10 p.c.

A foin, en acier, Nos 13, 13½ et 14,  
 coupés de longueur, esc. 20 p.c.  
 sur la liste.

**Broche barbelée**

Galvanisée ..... le 100 lbs 2 80  
 " Plain twist ..... 2 80  
 " f.o.b. Cleveland, \$2.55 les  
 100 lbs pour moins d'un char et \$2.40  
 pour lot d'un char.

**Broquettes, clous, etc.**

Broquettes pour boîte à fromage, bleues  
 85 et 12½ p.c.  
 " valise, noires et étamées 85 p.c  
 à tapis, bleues, 90 et 15 p.c.  
 " étamées, 80 et 20 p.c.  
 " en bri, 40 p.c.  
 " coupées, bleues, en dos. 80 p.c.  
 " loose 60 p.c.  
 " Subdes bleues et éta-  
 mées, loose 80 et 10 p.c.  
 Broquettes en dou ..... 75 p.c.  
 " de bon ..... 85, 12½ et 12½ p.c.  
 " à qua ..... e farine, esc. 35 p.c.  
 sur liste.  
 Clous de tonnelier 40 p.c. sur la liste.

**Cable, etc.**

Best Manila ..... Base lb. 0 14½  
 British Manila ..... 0 12  
 Sisal ..... 0 11½  
 L'athyarn simple ..... C 10½  
 L'athyarn double ..... 0 11  
 Jute ..... 0 08  
 Coton ..... lb. 0 15½ à 0 16

**Carvelles**

F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-  
 don, St-Jean et Halifax.

Pressées ¼ p. Esc. 20 p.c. 4 75 0 00  
 " 5-18 " 4 50 0 00  
 " 4-25 " 4 25 0 00  
 " 7-18 " 0 00 4 10  
 " 2 " 0 00 3 90

**Chaines**

3-16 No 8 ..... 100 lbs 11 50  
 3-16 exact 5 ..... 10 00  
 3-16 Full 4 ..... 9 50  
 ¼ exact 3 ..... 9 00  
 " ..... 7 50  
 5-18 ..... 5 00  
 ¾ ..... 4 30  
 7-18 ..... 4 10  
 " ..... 4 00  
 9-18 ..... 3 85  
 " ..... 3 70  
 " ..... 3 60  
 " ..... 3 55  
 " ..... 3 50

En lot de char 10c de moins.  
 Chaines à vache ..... esc. 40 p.c.  
 " fermant en dehors ..... 65 p.c.  
 Ferrements de chaîne à vache ..... 35 p.c.  
 Chaines à traits ..... 45 p.c.  
 Jack Chain en acier, simple et  
 double ..... 40 p.c.  
 Jack Chain en cuivre, simple et  
 double ..... 50 p.c.

**Ciment**

Américain ..... baril 2 20 2 40  
 Canadien Portland ..... 1 90 2 25  
 Anglais ..... 2 15 2 25  
 Belge ..... 1 70 1 95  
 Allemand ..... 2 25 2 40  
 Hydraulique Canadien ..... 1 35 1 60

**Clous à Cheval "C"**

No 9 à 14 ..... par lb 0 20  
 " 8 ..... 0 22  
 " 7 ..... 0 24  
 " 6 ..... 0 28  
 " 5 ..... 0 32  
 " 4 ..... 0 48  
 Escompte 40, 10 et 7½ p.c.  
 Boîtes 25 lbs chaque.

**Clous**

**Clous à cheval.**  
 No 7 ..... 100 lbs 24 00  
 No 8 ..... 23 00  
 No 9 et 10 ..... 22 00  
 Escompte 15 p.c. le qual.  
 " 57½ p.c. 2e qual.  
 Boîtes de 1 lb., 40c. net extra.

**Clous coupés à chaud.**

F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-  
 don, Halifax et St-Jean, N.B.  
 Prix de base \$2.40 par lot de char  
 \$2.45 pour moins d'un char.

**Clous à finir.**

1 pouce ..... 100 lbs 3 95  
 1½ " ..... 3 85  
 2 " ..... 3 40  
 2½ " ..... 3 15  
 3 " ..... 3 10  
 3½ " ..... 3 05

**Clous à quart.**

¼ pouce ..... 100 lbs 3 70  
 ½ " ..... 3 20

**Clous à river.**

1 pouce ..... 100 lbs 3 95  
 1½ " ..... 3 85  
 2 " ..... 3 40  
 2½ " ..... 3 15  
 3 " ..... 3 10  
 3½ " ..... 3 05

**Clous d'acier, 10c. en sus.**

galvanisés p. toitures 100 lbs 6 80  
 à ardoise, 1 pouce... " 3 65

**Clous de broche.**

F.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Ham-  
 ington, London, Bradford et St-Jean,  
 N.B. F.o.b. Halifax, en lots de char.  
 Prix de base au char \$3.40 et pour moins  
 d'un char \$2.45.

**Corde à Chassis**

29 à 30 cts la lb.

**Coudes**

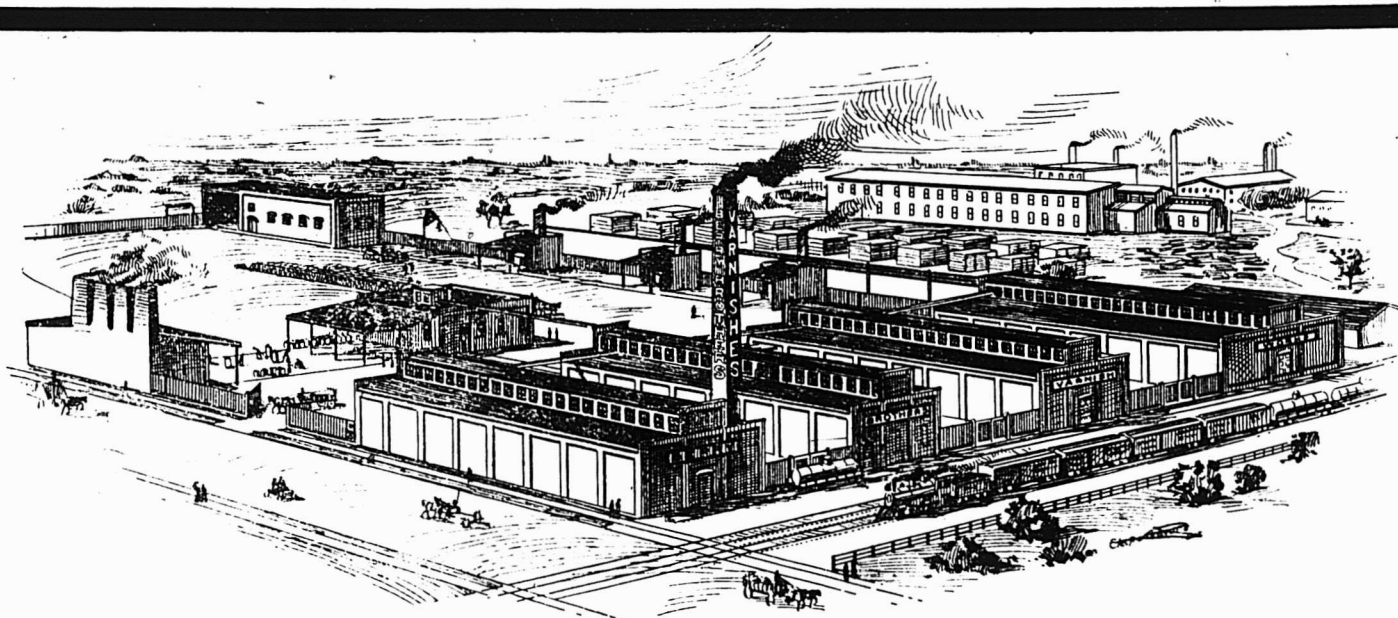
Bonds pour tuyaux polis ..... doz 1 50  
 " ordinaires. " 1 35

**Conteaux à Foin**

Lightning Hay Knives ..... net ... 8 50  
 Heath's Patent Hay Knives. .... 7 50  
 Spear Point, T H Hay Knives " ..... 8 00  
 Spear Point, L H Hay Knives " ..... 8 00

**Crampes**

Galvanisées ..... 100 lbs 3 00  
 Unies ..... 2 80  
 Crampes pour net à clôture 40 p.c.



**Il y a près d'un Demi Siècle**

que nous avons commencé à fabriquer du vernis. Durant cette période, nous avons acqui la connaissance non seulement de la fabrication du vernis, mais encore des besoins variés des consommateurs de vernis, connaissances que seul le temps peut donner; nous avons appris également comment répondre avec succès à tous les besoins de vernis. Notre expérience appartient à ceux qui emploient et vendent les vernis Berry Brothers. Les produits les plus faciles à vendre, les produits les plus sûrs et les plus dignes de confiance à employer. Ecrivez pour le catalogue.

Manufacturiers de tous les grades de **VERNIS** pour tous les usages connus.

**BERRY BROTHERS, Limited**  
**WALKERVILLE, ONT**

NE VOUS ATTENDEZ JAMAIS A DES MILLIERS DE REPONSES D'UNE SEULE ANNONCE — MEME SI L'AGENT D'ANNONCE VOUS GARANTIT EN QUELQUE SORTE CE RESULTAT—IL Y A PEU D'ANNONCES QUI ENTRAINENT PAREILLE AVALANCHE DE REPONSES.

**Matériel de Buanderie**

Les derniers perfectionnements

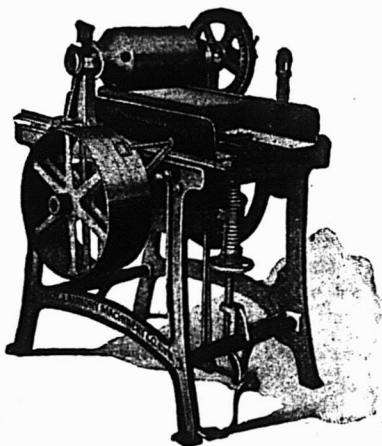
Ce qui se fait de mieux, de plus économique et de plus profitable en fait de machineries pour buanderies, vous le trouverez chez nous. Nous vous signalons notamment notre :

**MACHINE A REPASSER**

qui donne les meilleurs résultats

Catalogue et guide du blanchissage envoyés GRATIS sur demande

**TROY LAUNDRY MACHINERY Co. Ltd**  
TROY — NEW-YORK — CHICAGO — SAN FRANCISCO



**P. E. Bourassa & Fils**  
FABRICANTS DE  
**Meubles Artistiques**  
et  
**Manteaux de Cheminees**  
  
**Carnitures de Bureaux**  
et de **Magasins.**  
  
**1442 Rue Notre-Dame,**  
**MONTREAL.**  
  
Tel. arc. 4062.

Demandez notre **Catalogue Français** et vous aurez des preuves abondantes et concluantes que le :

**Gaz Siche**

est le plus parfait de tous les systèmes d'Eclairage à l'Acétylène. **— LE PLUS SUR.**

**LE PLUS ECONOMIQUE**

**GEO. H. MAURER,**

Concessionnaire pour les Provinces de Québec et Maritimes.

SALLE D'ECHANTILLONS ET BUREAUX :

**141b RUE BLEURY, MONTREAL.**

TELEPHONE MAIN 4021.

<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandeurs.....	0 00 0 00
<b>Cuivre</b>	
En lingot.....lb.	0 14 1/2
En barre et en feuille, 14 à 30 G.....	10 p.c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb	0 22 0 23
Tube Base.....lb	0 23
<b>Enclumes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....lb	0 11
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb	0 09 1/4
Brook's 80 lbs et plus.....lb	0 09 0 10
<b>Equerres</b>	
Fer No 493.....la doz	2 45
" 494....."	3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Etain</b>	
Straits.....lb.	0 33 0 34
Lambard Flag—	
Lingots 56 et 28 lbs par lb	0 00 0 00
En barre 1c extra.	
<b>Etonpe</b>	
Navy.....le 100 lbs	5 50
U. S. Navy....."	00
Plumbers....."	25
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....dos	7 00
Wright No 3....."	8 50
Ordinaires....."	4 00
Dashboard C. B....."	9 00
No 0....."	5 75
Peinturés 50c extra par dos.	
<b>Faucilles</b>	
No 2 Reap'ng Hooks.....net....	1 80
No 3....."	1 70
No 4....."	1 80
No 5....."	2 00
Barden Patent Reap. Hks....."	8 90
Little Giant Reaping Hooks....."	3 90
<b>Faulx</b>	
Cast Steel.....net....	5 00
Clipper....."	6 00
Clipper, Concave Blade....."	6 50

Climax.....net....	6 50
Excelsior Concave....."	7 00
Single Beaded....."	6 25
Double Beaded....."	6 75
Cast Steel Cradle Scythes....."	8 00
St ver Steel Cradle Scythes....."	9 00
Harvest King Cradle Scythes....."	10 00
Cradle Scythes for Boys....."	7 00
Lawn Scythes....."	6 00
Bush Scythes....."	6 00
Bramble scythes....."	6 00
<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon — Allways ou égal	
IC, 14 x 20, base.....	4 50 4 75
X. Extra par X et par ote.....	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke — Lydbrook ou égal	
IC, 14 x 20, base.....	4 25 4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon—Terne-Dean ou égal	
IC, 20 x 28.....	7 50 7 75
(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).	
Feuilles Ferblanc pour bouilloires.	
(Caisse de 560 lbs).....la lb	
XX, 1 1/2 x 60, gauge 26	0 06 0 08 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 gauge 24.....	0 07 0 07 1/2
" 26....."	0 07 1/2 0 08
" 28....."	0 08 0 08 1/2
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand, barre 100 lbs.	0 00 1 95
Fer fini....."	0 00 2 25
Fer pour fers à cheval....."	0 00 2 25
Feuilleard mince 1 1/2 à 3 pcs Base.....	2 85
Acier à lisse Base.....	2 00 2 05
" bandage....."	2 10 2 20
" machine....."	2 85 3 00
" pince....."	2 55 2 75
" ressort....."	2 85 3 00
<b>Fers à Cheval</b>	
F. O. B. Montréal	
Léger et pesant.....le qrt	3 85 3 90
Fers à neige....."	3 90 4 15
New Light Pattern....."	3 80 4 05

Featherweight Nos 0 à 4.....	5 35
Fers "Toe weight" Nos 0 à 4.....	3 60
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril.....	
F. O. B. Montreal	
Neveralip en fer, le 100 lbs.....	12 20
" en acier....."	15 00
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Potts No 55.....le set	0 80
" No 50 N. W. P....."	0 90
<b>Fontes</b>	
Carron.....tonne..	20 00 20 50
Calder....."	0 00 00 00
Carnbroe....."	0 00 00 00
Glengarnock....."	0 00 00 00
Summerlee....."	19 00 20 00
Midland No 1....."	0 00 00 00
" No 2....."	0 00 00 00
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1ère qualité....."	13 00 15 00
<b>Huiles et divers</b>	
Huile de Castor, East Indian lb	0 7 1/2 0 8 1/2
" Commerciale....."	0 0 0 9
le gallon	
Huile Balmoral.....	0 00 0 40
Huile de Morue.....	0 35 0 40
Huile-Olive pure.....	0 00 1 20
Huile de pieds de bœuf.....	0 00 0 90
Huile de loup marin raff.....	0 70 0 75
" paille.....	0 45 0 50
Huile de lin crue (net cash).....	0 49 0 50
Huile de lin bouillie.....	0 52 0 53
Ess. de Térébenthène.....	0 83 0 84
Goudron raffiné.....brl	0 00 4 50
Coal tar....."	0 00 4 00
Pitch....."	0 00 1 00
<b>Manches de Faulx</b>	
40 p. c. de la liste.	
<b>Mastic</b>	
Mo ceaux en brl.....100 lbs	1 80
" moins d'un brl....."	1 95
Vessie en brl....."	2 10
" qrt de 100 ou 200 lbs....."	2 25
Canistres de 25 lbs....."	2 20
" 12 1/2 lbs....."	2 50
" moins de 100 lbs....."	2 75

<b>Mèches de tarières</b>	
Gilmour 60 et 5 p. c.	
Rockford, 50 et 10 p. c.	
Jenning's Gen. net sur la liste.	
<b>Mèches de Lampe</b>	
60 p. c. de la liste.	
<b>Mèches de Vrilles</b>	
Clark.....	0 85 0 90
Diamond.....	1 00 1 50
<b>Meules</b>	
2 pouces, 40 à 200 lbs.....la tonne	20 00
1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne.....	24 00
<b>Moulins à Viande</b>	
Américains.....pièces.	1 25 5 00
Allemands....."	1 25 90
<b>Munitions</b>	
Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.	
Cartouches, Amer R. F. le mille, net, \$1.75	
" Dominion R. F. 50 et 5 p. c.	
" " C. F. 30 p. c.	
" " Sporting 15 p. c.	
" Amer.....	
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.	
Caps B. B. Amer, 40 p. c.	
Cartouches blanches Trap 25 p. c.	
" chargées Trap 30 p. c.	
" cuivre 55 p. c.	
Cartouches chargées canadiennes:	
" 10....."	16 00
" blanche 12....."	20 50
" 10....."	22 50
Caps à cartouches Dom. 30 p. c.	
<b>Outils en bois</b>	
Etablie, 50 p. c. de la liste.	
Menuisier, 40 p. c. de la liste.	
<b>Papier à Bâtisse</b>	
Jaune ordinaire.....le rouleau	0 40
Noir....."	0 45
Goudronné.....le 100 lbs	1 85
Papier à tapis.....la tonne	45 00
" à covr. roul. 2 plis 0 00	0 90
" " 3 plis 0 00	1 15
<b>Papier Sablé et Emeri</b>	
Dominion flint, 47 1/2 p. c.	
Sablé B et A., 40 et 5 p. c.	
Emeri, 40 p. c.	

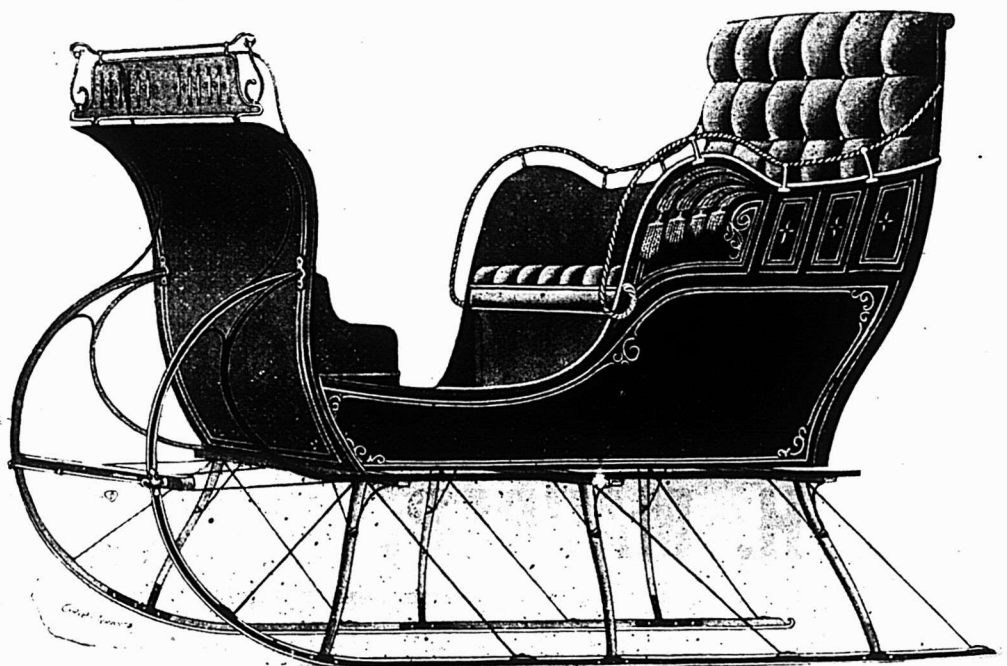
# J. B. ARMSTRONG M'F'G CO.

(THE GUELPH CARRIAGE GOODS CO.)

LIMITED

GUELPH, Canada.

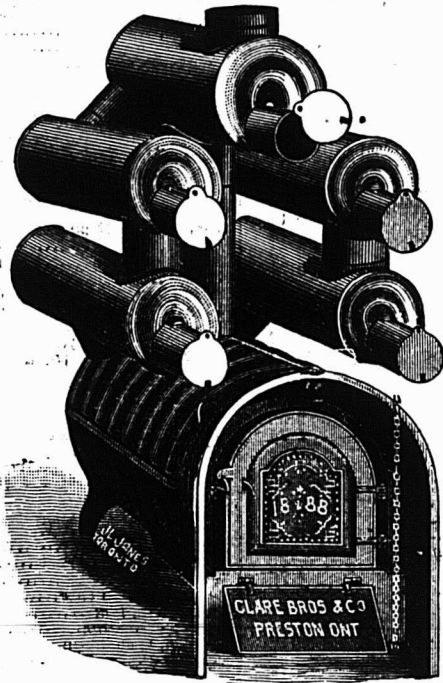
Manufacturiers de Beaux  
Cutters et Sleighs, Buggies  
et Voitures finis pour le  
Commerce de Gros.



Un de nos modèles les plus récents.  
Large et confortable. Arrière et  
cotés profonds, jolis panneaux bien  
finis. Meilleurs matériaux, meil-  
leure fabrication.

Demandes d'informations et com-  
mandes sollicitées.

Manufacturiers d'Essieux pour Voitures, Corps de Voitures, Dessus de Voitures  
et Garnitures de voitures pour le Commerce.



Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaies à Air Chaud  
Bouilloires à Eau Chaude,  
Fournaies, Poeles de Cuisine,  
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

**CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.**

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

**QUELQUES FAITS  
AU SUJET DES  
TORDEURS**



Un tordeur n'est pas un jouet : Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les rouleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

**MM. LES MARCHANDS DE FER : essayez une commande d'essai chez nous.**

**CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO  
LIMITED**

105 à 111 Adelaide West, TORONTO.

**CHASSE ET PECHE**

Maisons de Campagne!!!

C'est maintenant le temps de faire vos arrangements pour la saison d'été. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la **REGION DES LACS** dans le nord de la province de Québec au milieu des **LAURENTIENS**, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

**Le Grand Nord du Canada**

est en voie d'ouvrir un nouveau pays : une heure et demie de **MONTREAL**, quatre heures de **QUEBEC** et d'**OTTAWA**, onze heures de **TORONTO**, Etc.

Pour plus amples détails, s'adresser à

**Rivieres,  
Lacs et  
Montagnes.**

**Guy TOMBS**

Agent Général du Fret et des Passagers,

**QUEBEC, Can.**

Maison Fondée  
en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition  
de Paris 1900

**Sellerie Moderne !!**

La plus grande Manufacture  
du genre au Canada

*A. Lamontagne & Coie limitée*  
1902 RUE NOTRE DAME

**Fabricants et Importateurs**

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

**HARNAIS, SELLES ET  
ATTELAGES DIVERSES**

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

**Edifice Balmoral,**

1902 RUE NOTRE-DAME,

**MONTREAL**



Peintures préparées	
Pures.....le gallon	1 25
Seconde qualité.....	1 10
Pentures	
Ja'ousie Parker, 50 et 10 p. c.	
Pesantes en T et strap, 4 pos., la lb	0 08
" " " " " " " "	0 05½
" " " " " " " "	0 05½
" " " " " " " "	0 05½
" " " " " " " "	0 05½
Légères en T et strap, 45, 10 et 2½ p. c.	0 05
Pentures à gonds	
6 à 10 pouces.....le 100 lbs	4 50
12 pouces et plus.....	3 50
Plaines	
Voiturier, 50 et 10 p. c.	
Charpentier, 70 p. c.	
Plaques d'acier pour Bouilloires	
¼ poe.....	2 50 2 80
¾-16 " " " " " "	2 60 2 70
¾ " et plus.....	2 10 2 80
Plomb	
Saumons.....100 lbs	3 20 3 30
Barres.....	0 05 0 00
Feuilles.....	0 08 0 06½
Tuyau, esc 35 p. c. sur la liste.	
Plomb de chasse	
Ordinaire.....100 lbs	
Chilled.....	7 00
Buck seal.....	7 50
Ball.....	7 50
Moins 17½ p.c. F. a. b., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax	
Poids de Chassis	
Sectional.....le 100 lbs	2 05
Ordinaire.....	1 50
Poignées de Godendard	
S. & D. No 8.....la paire	
" No 5.....	0 00
" No 6.....	0 00
Boynon.....	0 20
Post Hole Spoons	
Post Hole Spoons 6 ft Handle...net	5 75
" " " 8 ft " " " "	7 75
" " " 10 ft " " " "	10 15

Poudre	
S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs	
ou moins.....la lbs	0 85
1000 lbs ou plus.....	0 80
	net 30 jours
Râteaux	
Acier et fer malléable 60 p. c.	
Boi 25 p. c.	
Rivets et Palatres	
Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 de	
Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.	
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour	
boîtes carton ½ lb.	
Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de	
carton 1c. extra par lb.	
Soies	
Egoines Disston, 12½ p. c.	
S. et D., 40 p. c.	
Godendard Disston le pied	0 35 0 55
" S. et D., 35-p. c.	
Soudure	
Farre ½ et ½ garantie.....lb	0 20
" commerciale.....lb	0 18
Finis.....	0 18
Tôle d'acier	
Nos 10 à 20.....100 lbs	2 25 2 75
Tôle galvanisée du Canada	
Dominion Crown, 52 feuilles. \$4 50 à 4 75	
60 " 4 75 à 5 00	
Tôle galvanisée	
100 lbs Queen's	
Comet Amer Head	
18 G à 20.....	0 00 3 75 3 85
22 à 24.....	3 75 4 00 4 00
26 G.....	4 00 4 25 4 25
28 G.....	4 25 4 50 4 50
28 G américain équivaut à 28 G anglais	
Fleur de Lys	
18 G.....	3 60
22 à 24.....	3 75
26.....	4 00
28.....	4 25
Tôle noire	
18 à 22 gauge.....Cte	0 00 2 40
24 " " " " " "	0 00 2 45
26 " " " " " "	0 00 2 50
28 " " " " " "	0 00 2 55

Tôle noire du Canada	
52 feuilles demi poli.....	3 70 3 80
60 feuilles.....	2 80 2 90
75 " " " " " "	2 95 3 10
Tourne-à-Gauche	
Lincon et Whitting.....	6 25
Tuyaux à Bouilloire	
1½ poe.....le pied	0 12½
2 " " " " " "	0 13
2½ " " " " " "	0 15
3 " " " " " "	0 18
3½ " " " " " "	0 20
4 " " " " " "	0 25
Tuyaux de poele	
4 et 6 pouces.....100 feuilles	7 00
" " " " " "	7 50
Tuyaux en Fer	
Tuyau noir	
¼.....100 pieds	3 00
½.....	2 50
¾.....	2 75
1.....	3 00
1½.....	3 25
2.....	3 50
2½.....	4 00
3.....	4 25
3½.....	4 50
4.....	4 75
4½.....	5 00
5.....	5 25
5½.....	5 50
6.....	5 75
6½.....	6 00
7.....	6 25
7½.....	6 50
8.....	7 00
8½.....	7 25
9.....	7 50
9½.....	7 75
10.....	8 00
10½.....	8 25
11.....	8 50
11½.....	9 00
12.....	9 25
12½.....	9 50
13.....	10 00
13½.....	10 25
14.....	10 50
14½.....	11 00
15.....	11 25
15½.....	11 50
16.....	12 00
16½.....	12 25
17.....	12 50
17½.....	13 00
18.....	13 25
18½.....	13 50
19.....	14 00
19½.....	14 25
20.....	14 50
20½.....	15 00
21.....	15 25
21½.....	15 50
22.....	16 00
22½.....	16 25
23.....	16 50
23½.....	17 00
24.....	17 25
24½.....	17 50
25.....	18 00
25½.....	18 25
26.....	18 50
26½.....	19 00
27.....	19 25
27½.....	19 50
28.....	20 00
28½.....	20 25
29.....	20 50
29½.....	21 00
30.....	21 25
30½.....	21 50
31.....	22 00
31½.....	22 25
32.....	22 50
32½.....	23 00
33.....	23 25
33½.....	23 50
34.....	24 00
34½.....	24 25
35.....	24 50
35½.....	25 00
36.....	25 25
36½.....	25 50
37.....	26 00
37½.....	26 25
38.....	26 50
38½.....	27 00
39.....	27 25
39½.....	27 50
40.....	28 00
40½.....	28 25
41.....	28 50
41½.....	29 00
42.....	29 25
42½.....	29 50
43.....	30 00
43½.....	30 25
44.....	30 50
44½.....	31 00
45.....	31 25
45½.....	31 50
46.....	32 00
46½.....	32 25
47.....	32 50
47½.....	33 00
48.....	33 25
48½.....	33 50
49.....	34 00
49½.....	34 25
50.....	34 50
50½.....	35 00
51.....	35 25
51½.....	35 50
52.....	36 00
52½.....	36 25
53.....	36 50
53½.....	37 00
54.....	37 25
54½.....	37 50
55.....	38 00
55½.....	38 25
56.....	38 50
56½.....	39 00
57.....	39 25
57½.....	39 50
58.....	40 00
58½.....	40 25
59.....	40 50
59½.....	41 00
60.....	41 25
60½.....	41 50
61.....	42 00
61½.....	42 25
62.....	42 50
62½.....	43 00
63.....	43 25
63½.....	43 50
64.....	44 00
64½.....	44 25
65.....	44 50
65½.....	45 00
66.....	45 25
66½.....	45 50
67.....	46 00
67½.....	46 25
68.....	46 50
68½.....	47 00
69.....	47 25
69½.....	47 50
70.....	48 00
70½.....	48 25
71.....	48 50
71½.....	49 00
72.....	49 25
72½.....	49 50
73.....	50 00
73½.....	50 25
74.....	50 50
74½.....	51 00
75.....	51 25
75½.....	51 50
76.....	52 00
76½.....	52 25
77.....	52 50
77½.....	53 00
78.....	53 25
78½.....	53 50
79.....	54 00
79½.....	54 25
80.....	54 50
80½.....	55 00
81.....	55 25
81½.....	55 50
82.....	56 00
82½.....	56 25
83.....	56 50
83½.....	57 00
84.....	57 25
84½.....	57 50
85.....	58 00
85½.....	58 25
86.....	58 50
86½.....	59 00
87.....	59 25
87½.....	59 50
88.....	60 00
88½.....	60 25
89.....	60 50
89½.....	61 00
90.....	61 25
90½.....	61 50
91.....	62 00
91½.....	62 25
92.....	62 50
92½.....	63 00
93.....	63 25
93½.....	63 50
94.....	64 00
94½.....	64 25
95.....	64 50
95½.....	65 00
96.....	65 25
96½.....	65 50
97.....	66 00
97½.....	66 25
98.....	66 50
98½.....	67 00
99.....	67 25
99½.....	67 50
100.....	68 00
100½.....	68 25
101.....	68 50
101½.....	69 00
102.....	69 25
102½.....	69 50
103.....	70 00
103½.....	70 25
104.....	70 50
104½.....	71 00
105.....	71 25
105½.....	71 50
106.....	72 00
106½.....	72 25
107.....	72 50
107½.....	73 00
108.....	73 25
108½.....	73 50
109.....	74 00
109½.....	74 25
110.....	74 50
110½.....	75 00
111.....	75 25
111½.....	75 50
112.....	76 00
112½.....	76 25
113.....	76 50
113½.....	77 00
114.....	77 25
114½.....	77 50
115.....	78 00
115½.....	78 25
116.....	78 50
116½.....	79 00
117.....	79 25
117½.....	79 50
118.....	80 00
118½.....	80 25
119.....	80 50
119½.....	81 00
120.....	81 25
120½.....	81 50
121.....	82 00
121½.....	82 25
122.....	82 50
122½.....	83 00
123.....	83 25
123½.....	83 50
124.....	84 00
124½.....	84 25
125.....	84 50
125½.....	85 00
126.....	85 25
126½.....	85 50
127.....	86 00
127½.....	86 25
128.....	86 50
128½.....	87 00
129.....	87 25
129½.....	87 50
130.....	88 00
130½.....	88 25
131.....	88 50
131½.....	89 00
132.....	89 25
132½.....	89 50
133.....	90 00
133½.....	90 25
134.....	90 50
134½.....	91 00
135.....	91 25
135½.....	91 50
136.....	92 00
136½.....	92 25
137.....	92 50
137½.....	93 00
138.....	93 25
138½.....	93 50
139.....	94 00
139½.....	94 25
140.....	94 50
140½.....	95 00
141.....	95 25
141½.....	95 50
142.....	96 00
142½.....	96 25
143.....	96 50
143½.....	97 00
144.....	97 25
144½.....	97 50
145.....	98 00
145½.....	98 25
146.....	98 50
146½.....	99 00
147.....	99 25
147½.....	99 50
148.....	100 00
148½.....	100 25
149.....	100 50
149½.....	101 00
150.....	101 25

Vis à Bois	
Tête plate, acier.....	87½
Tête ronde.....	82½
Tête plate, cuivre.....	80
Tête ronde.....	75
Tête plate, bronze.....	75
Tête ronde.....	70
Vis à Machine	
Têtes plates, 25 p. c. de la liste.	
" rondes, 20 p. c.	
VITRES	
Endosseurs de 26 pouces (Star)	
unis.....	1 90 3 80
26 @ 40.....	1 90 3 80
41 @ 50.....	0 00 4 80
51 @ 50.....	0 00 4 75
61 @ 70.....	0 00 5 20
71 @ 80.....	5 70 6 00
Zinc	
Spelter.....100 lbs	
6 25 6 50	
Zinc en feuilles	
Eri 5 swt.....100 lbs	
0 00 6 00	



Pendant la semaine terminée le 3 oct. 1903

**MONTREAL-EST**  
**Quartier Lafontaine**

Rue DeMontigny, Nos 1097 et 1099. Lots 948-6 à 9, avec maison en pierre, brique et bois; terrain 100 x 78. Le Protonotaire de la Cour Supérieure à Gertrude Moore, épouse de Tancrede Trudel; \$8050 [58759].

**Quartier Papineau**

Avenue De Lorimier, No 12. Lot 191; terrain 17.6 x 119 d'un côté et 122 de l'autre, supr 3486 vacant. The Trust & Loan Co. à McLaurin Brothers; \$1800 [58746].

**Quartier St-Jacques**

Rue Lagauchetière, Nos 198 et 200. Lot 316, avec maison en brique; terrain 37 x 87.2 d'un côté, 86.9 de l'autre, supr 3391. Trefflé Valiquette dit Vadeboncoeur à Joseph Mathieu; \$2300 [58736].

Rue Amherst, Nos 293 et 295. Lot 767, avec maison en brique; terrain 22 x irrég, supr 1392. Joseph Charles Lacoste à Alcide Blanchard; \$3025 [58744].

**Quartier St-Laurent**

Avenue Tarra Hall, No 11. Lot 101-13, avec maison en pierre et brique; terrain 19.6 x 48.3, supr 940. Isabella Taylor,

épouse de Hy. Hugh Smale à Gilbert Arth McColl; \$2000 [58738].

Rue Elgin, Nos 169 et 171. Lot pt S. E. 110-7 pt S. O. 110-6, avec maison en brique; terrain 28 d'un côté, 26 de l'autre x 25 d'un côté et 25.2 de l'autre, supr 679. Robert Newbold à René T. Leclerc; \$3200 [58756].

Rue Elgin, Nos 169 et 171. Lot pt S. E. 110-7 pt S. O. 110-6, avec maison en brique; terrain 28 d'un côté, 26 de l'autre x 25 d'un côté et 25.2 de l'autre, supr 679. René T. Leclerc à Marie Louise F. Chartrand, épouse de Louis Alex Miller; \$500 [à réméré] [58757].

Avenue du Parc, Nos 130 à 132. Lot 48-40, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 104, supr 2600. James Wyatt à Hy. W. Prendergast; \$5800 et autres considérations [58763].

**Quartier St-Louis**

Avenue Hôtel de Ville. Lot pt N. O. 918-9; 918-10; terrain 27.8 x 59.5 vacant. Ecclésiastiques du Séminaire Saint-Sulpice à Ferdinand Racicot; \$1101.88 [58730].

Avenue Hôtel de Ville. Lot pt N. O. 918-10, pt 918-11; terrain 25 x 59.5 vacant. Les Ecclésiastiques du Séminaire Saint-Sulpice à François Bénard; \$997.15 [58761].

**Quartier Ste-Marie**

Rue Albert, No 20. Droits dans le lot pt S. O. 1496, avec maison en brique; terrain 56 x 120, supr 6720. Claude & Demers à The Montreal Hide & Calf Skin Co.; \$7750 et autres considérations [58773].

**MONTREAL-OUEST**

**Quartier St-André**

Avenue Lincoln. Lot 1663-10; terrain

24.6 x 110, supr 2695 vacant. Dame Isabella G. McLaren, veuve de Alex Buntin à John Wm. Wilson; \$1750 [138294].

**Quartier St-Georges**

Rue Université. Lot pt 1827; terrain 20 x 153, supr 3060 vacant. Frederick Wm. Evans à Charles R. G. Johnson; \$3519 [138272].

Rue Université. Lot pt 1827; terrain 20 x 153, supr 3060 vacant. Charles R. G. Johnson à la succession Walter Drake; \$3519 [138273].

Rue Sainte-Marguerite, No 48. Lot 1-2 N. O. 997, avec maison en pierre et brique; terrain 34.9 x 71, supr 2467.3. Alexandre Prudhomme à Honoré Pepin; \$3250 [138276].

Rue Prince-Arthur, No 314. Lot 1822-14, avec maison en pierre et brique; terrain 22 d'un côté, 22.2 de l'autre x 88, supr 1943. Dame Meriam H. Hart, épouse de Alf. A. Balasco à Dame Elizabeth Armstrong, vve de Geo. Huebach; \$6000 [138289].

Rue Mansfield, No 134. Lot pt S. E. 1424-9 pt N. O. 1424-10, avec maison en pierre et brique; terrain 22 x 94.6, supr 2079. Thos. Walter Lamb à James Bailey; \$9000 [138295].

Rue Drummond. Lot pt 1 530-2; terrain 25 x 130.3, supr 3245 vacant. William Robb à Alexander Scott; \$4867.50 [138302].

**Quartier St-Joseph**

Avenue Guy, No 19, Lot 469-15, avec maison en bois et brique; terrain 32.3 x 65.4. Jos. Provost à Jos. Hector Nault; \$1150 [138277].

**HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER**  
**Quartier Duvernay**

Rue Saint-André, Nos 1198 et 1200. Lot

**Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage**

DE TOUTES DESCRIPTIONS

Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**

MONTREAL

LIMITED

MANILLE

SISAL

Cable,  
Corde à noix,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde goudronnée,  
Cordes à lignes dormantes, Etc.

Cable,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde fabriquée à la main,  
Corde à pulpe,  
Corde à papier, Etc.

RUSSE

JUTE

Ratine goudronnée  
Spunarn goudronné,  
Lignes dormantes goudronnées,  
Cordes à voiles,  
Cordes de jardiniers. Etc.

Corde à matelas,  
Corde à écorces,  
Corde goudronnée  
Corde à cloches,  
Corde à lious, Etc.

EMPAQUETAGE

RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."  
Cable de transmission, "Red Thread."  
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
Toutes les marques favorites de Fil à liens.

VERNIS et JAPANS  
SUPERIEURS . . .



**McCASKILL,**

**DOUGALL**

**& CO.,**

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures

“ “ “ Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,

Boston, Mass., U.S.A.

Montréal, P.Q.

11-83, avec maison en pierre et brique; terrain 20.3 x 96.3 d'un côté et 96.6 de l'autre, supr 1951. Mathilde Piché, épouse de Thos. Alexander à Jos. Odilon Bertrand; \$1500 [102966].

Rue Mentana, Nos 506 et 508. Lot 11-28a, avec maison en pierre et brique; terrain 20 x 94, supr 1880. Damase Leclair à Michel Herménégilde Dubé; \$2300 [102990].

Rue Boyer, No 69. Droits dans le lot 8-140, avec maison en brique; terrain 25 x 100. Ferdinand Bayard à Oscar Proulx; pas de prix mentionné [103064].

#### Quartier Hochelaga

Rue Frontenac. Lot 166-338; terrain 32 x 80, supr 2560 vacant. Caroline A. Dessaulles, épouse de F. L. Bélique à Patrick Scott; \$270.44 [102991].

Rue Davidson, No 349. Lot 29-411; terrain 24 x 95, supr 2280 vacant. The Montreal Land & Improvement Co. à Joseph Lussier; \$340.05 [103026].

Rue Ontario, No 349. Lot 29-411, avec maison en bois et brique; terrain 24 x 95. Joseph Lussier à David Vallières; \$600 [103027].

#### Quartier St-Denis

Rue Chambord, No 635. Lot 1-2 N. 331-187, 1-2 S. 331-188, avec maison en brique; terrain 50 x 93.6, supr 3675. Rose Delima Verdon, épouse de Raoul Aumais à Emery Cadieux; \$1400 [102933].

Rue Gilford, Nos 180, 182, 133 et 135. Lots 325-248 et 601, avec maison en pierre et brique; terrain 20 x 83, supr 1660; 1 do 20 x 85, supr, 1700. Marie Jos. Elzéar Drolet à Pierre Germain, Ad. Léveillé et Arth. Comtois; \$3300 [102998].

Rue Huntley. Lot 8-592; terrain 42 x

100 vacant. The St. Denis Land Co. à Cléophas Dubois; \$500 [103002].

Rue Saint-André, Nos 1343 et 1345. Lot 325-113, avec maison en brique; terrain 21 x 94, supr 1974. Léon Paquette à Emma Langlois dit Lachapelle, veuve de E. N. Blackburn; \$2400 [103005].

Rue Drolet, Nos 889 et 891. Lot 196-69, avec maison en brique; terrain 25 x 102 supr 2550. Charles P. Saumure à James Omar Oakley; \$1800 [103012].

Rue Bibaud, No 5. Lot 217, avec maison en brique et bois; terrain 29.3 x 60.9, supr 1779. François Paré à Olivier Daoust; \$1400 [103056].

#### Quartier St-Gabriel

Rue Saint-Charles. Lot 1-2 N. E. 2579; terrain 24 x 106.6, supr 2556 vacant. Les Ecclésiastiques du Séminaire Saint-Sulpice à Wilfrid Hugron; \$613.32 [102936].

Rue Saint-Charles. Lot 1-2 S. O. 2579; terrain 24 x 106.6, supr 2556 vacant. Les Ecclésiastiques du Séminaire Saint-Sulpice à Damase Lepage; \$613.32 [102937].

#### Quartier St Jean-Baptiste

Avenue Laval, Nos 518 à 526. Lots 15-1132 et 1133, avec maison en brique; terrain 40 x 70, supr 2800. Pierre Ed. Beaudry à J. Alex Brossard; \$4800 [102967].

Rue Drolet, Nos 621 et 623. Lot 15-687, avec maison en brique; terrain 20 x 72, supr 1440. William Egan à Thomas Markey; \$1650 [103038].

#### Ville St-Louis

Rue Saint-Laurent. Lot pt 74a, avec maison en brique; terrain 36.3 1-2 x 18.8 supr 677. Trefflé Dubois à La Corporation de la ville Saint-Louis; \$4097 [102927].

Rue Clark. Lot 11-27; terrain 24 x 107

vacant. Octave Lemay à Hector L. Palement; \$700 [102947].

Rue Saint-Laurent. Lot 10-19; terrain 25 x 110 vacant. Ed. Latrelle & Jos. Latrelle à Rodrigue Meunier; \$1100 [102951].

Rue Saint-Laurent. Lot pt 74a, avec maison en brique; terrain 44.4 1-2 x 18.8 supr 828. Alfred F. Vincent à la Corporation Saint-Louis; \$4188 [102959].

Rues Bélanger et Durocher. Lot 12-2-102, Outremont lot 32-1-86; terrain 25 x 86; 1 do 25 x 100 chacun vacants. Alexander P. Willis à Grégoire Méloche; \$1525 [102996].

Rue Clark. Lot 1-2 S. 11-530; terrain 25 x 88 vacant. Marie Louise E. Roy à Sophie Olivier; \$100 [102999].

Rue Saint-George. Lot 1-2 N. O. 11-946; terrain 25 x 102 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Thomas Rockford; \$275 [103016].

Rue Saint-George. Lot 11-888; terrain 50 x 62.5 d'un côté et 63 de l'autre, supr 3137 vacant. Edson Cole Wescott à Wm Cully; \$600 [103019].

Rue Saint-Laurent. Lot 101994; terrain 25 x 110 vacant. Le Protonotaire de Montréal à Gertrude Moore, épouse de J. Tancrede Trudel; \$100 [103023].

#### Westmount

Avenue Bellevue. Lots 202-202-7 et 9, 282-181; terrain supr 476; 1 do supr 757; 1 do 20 x 144 chacun vacants. Horace W. Reyner à Mary B. Badenach; \$215 [102979].

Avenue Arlington. Lot 230-17; terrain 25 x 109.9 d'un côté et 109 de l'autre, supr 6015 vacant. Mary Jane Taylor, veuve de Thos. Milburn à George Hy Cornell; \$1954.87 [102993].

## FOURNAISES

et Poëles de Cuisine

# "Standard"

Bois et Charbon.

Un bon article.

Un bon service.

Pourvu de tous les perfectionnements modernes

Economie,

Simplicité,

Efficacité,

Satisfaction.

Une carte postale vous vaudra l'envoi de détails intéressants. : : : Ecrivez aujourd'hui même.

## The Ottawa Furnace & Foundry Co.

OTTAWA, ONT. LIMITED.

## FOURNAISES

à air chaud et à eau chaude

# "National"

## CLOTURES

MANUFACTURÉES PAR LA

### Dominion Wire Man'g Co., Limited,

MONTREAL et TORONTO

4 Barb  
6 pces

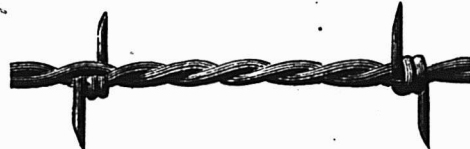


352 lbs  
par mille

4 Barb  
4 pces

384 lbs  
par mille

2 Barb  
5 pces



352 lbs  
par mille

2 Barb  
2½ pces

384 lbs  
par mille

Tordus  
unis  
2 broches



288 lbs  
par mille

Crampes à Clotures, polies et galvanisées,  
1¼ à 2 pces.

### BROCHE RECUITE POUR EMBALLAGE

de

Foin, Pulpe, Papier, Chiffons, Lattes, Etc.

ACHÉTEZ LES PRO



DUITS DOMINION.

# Valises, Malles, . . . Sacoches.

EN TOUS GENRES

## CUIRS et SELLERIE

Fournitures pour Cordonniers, Empeignes, Guêtres, Jambières, Cuirs Fins, Cuirs Domestiques, Outils et Fournitures de Selliers . . . . .

Marchandises et prix corrects.

*Hector Lamontagne & Co.*

292 Rue SAINT-PAUL

et 133 Rue des Commissaires.

## The Nova Scotia Steel & Coal Co., Limited.

MANUFACTURIERS D'

### ARBRES DE TRANSMISSION EN ACIER COMPRIME POLI.

de 5/8 à 5 pouces de diamètre. Garantis droits et exacts à 1/500 de pouce près.

Acier à Ressorts, Machinerie à Roues, Bandages de Roues, "Toe Caulk" Lisses et Angles, Sections Spéciales, et tout Acier en Barre Marché et Tôle d'Acier jusqu'à 48 pouces de large.

### Essieux pour Chemin de Fer et Tramways Electriques.

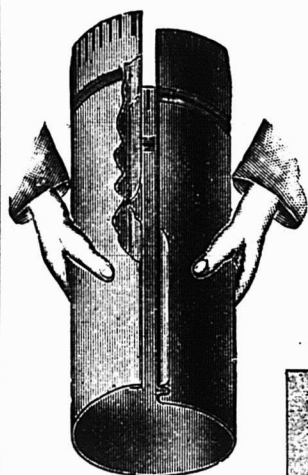
### Eclisses, Crampons, Boulons d'éclisses.

Rails en T 12, 18, 24 et 28 lbs. à la verge.

Spécialité : Pièces de Grosse Forge.

### FER EN GUEUSE "FERRONA" pour usage de Fonderies.

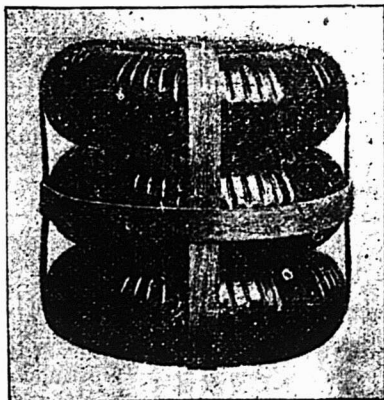
USINES - NEW GLASGOW, N. E. et FERRONA, N. E.  
BUREAU PRINCIPAL : NEW GLASGOW, NOUVELLE ECOSSE.



Le plus aisé à agraffer.

Quelques-unes de nos spécialités en fait de

## Marchandises d'Automne



Les plus forts, 20 pils plats

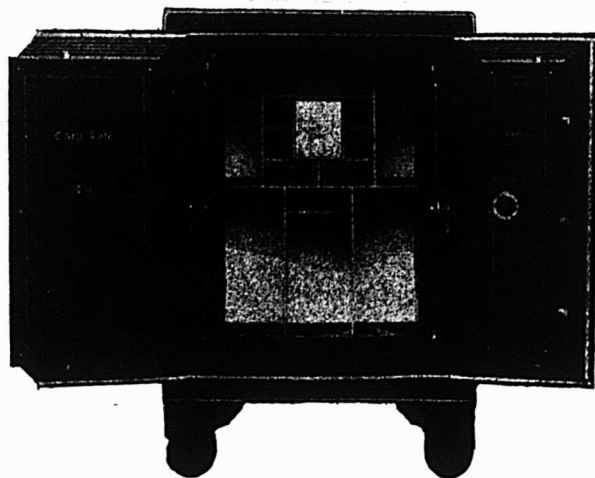
Manufacturé par

The **Thos. Davidson Mfg. Co.**

MONTREAL.

Ltd.

## L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire ; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut-être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourrelets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions corrects, écrivez à

**FORD & FEATHERSTONE,**

10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

Rue Arlington. Lot pt 230-5, 230-b-5, avec maison en pierre et brique; terrain 31.4 x 122. Alonzo Charles Matthews à Janet Blacklock Carruthers, épouse de H. Lucas Piper; \$7750 [102994].

Avenue Western, No 4831. Lot pt 219-18, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 106.9 d'un côté et 101 de l'autre. Jean-Baptiste De Lorimier à O. Olivia F. Austen, épouse de Jos. Edm. Quintal; \$8500 [103042].

Avenue Roslyn. Lot pt N. O. 219-62 pt S. E. 219-63, avec maison en pierre et brique; terrain 49 x 111. Jane Gow, épouse de John Watterson à Peter W. A. Burket; \$8000 [102956].

Rue Yorke. Lot 208-75, avec maison en pierre et brique; terrain 23 x 114 d'un côté et 111.6 de l'autre, supr 2593. Grégoire Méloche à Alexander P. Willis; \$5500 [103059].

**St-Henri**

Rue Richelieu. Lot pt N. O. 941-36 pt S. E. 941-37, avec maison en bois et brique; terrain supr 2421. Joseph Téléphone Lalonde à Charles Dubreuil; \$1500 [103011].

**DeLorimier**

Avenue Papineau. Lot 159e-23; terrain 40 x 160 vacant. La succession George Smart à Jules Petitjean; \$800 [103036].

Avenue Papineau. Lot 159e-22; terrain 40 x 160 vacant. La succession George Smart à Catherine Perrez, épouse de Jules Grosboillot; \$800 [103037].

**Maisonnette**

Rue Sainte-Catherine. Lots 14-38, 39, 39a; 2 terrains 25 x 110; 1 do 18 x 110 chacun vacants. Marie J. Pia A. Desjardins épouse de L. J. S. Morin à Gédéon Vigneault; \$1950 [102984].

Rue Lasalle. Lot 8-110; terrain 25 x 100 vacant. Joseph Adélar Caron à George J. Alf. Saint-Pierre; \$650 [103000].

Rue Adam. Lots 1-2 indivise 1a-76 et 77; terrain 27 x 100 chacun vacants. Louis Aubertin à Herménégilde Aubertin; \$701 [103061].

Rue Adam. Lot 1a-70 et 71; terrain 27 x 100 chacun vacants. La succession Charles T. Viau à Adéline Delisle, veuve de Séraphin St-Onge; \$1150 [103062].

Terrasse Viau. Lot 2-1340; terrain 25 x 100 vacant. Charles Alf. Prévost à Hercule Dupré; \$1250 [103063].

**Petite-Côte.**

Sixième avenue. Lot 172-1849; terrain 25 x 72 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à Martin Breslin; \$143.20 [103028].

Sixième avenue. Lot 172-1854 et 1855; terrain 25 x 72 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à Albert Singer; \$286.40 [103029].

Sixième avenue. Lot 172-1848; terrain 25 x 72 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à James Oliver jr.; \$143.20 [103030].

Sixième avenue. Lot 172-1850; terrain 25 x 72 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à Arthur Houle; \$143.20 [103031].

Sixième avenue. Lot 172-1856; terrain 25 x 72 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à James Wylie; \$143.20 [103032].

Sixième avenue. Lot 172-1847; terrain 25 x 78 vacant. Walter Wm. Singer à Peter Oliver; \$175 [103033].

Sixième avenue. Lot 172-1846; terrain 25 x 78 vacant. Walter Wm. Singer à Wm Oliver; \$175 [103034].

**E. D** DOUVILLE, Plombier  
137 b rue St-Urbain, Montréal.

**H**ORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Platrier, 20 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**L. R. M**ONTBRIAND,  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

**J. E**MILE VANIER,  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'École Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. - 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**O. M. L**AVOIE,  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'Enseignes  
et de Maisons. - - -  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**ART. LAURIN & CIE.**  
Peintres - Décorateurs  
Enseignes de tous genres.  
73 ST. CHS.-BORROMEE  
Phone Main 4564.

**McArthur, Corneille & Cie**

Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.**

**Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.**

**DEMANDEZ NOS PRIX**

**310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.**



LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

C. H LeTourneux, prés. C. LeTourneux, vice-prés.  
J. LeTourneux, sec.-trés.

**LeTourneux, Fils & Cie, Limitée**  
Marchands-Ferronniers  
259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

**Ontario Silver Co., Limited**  
NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de **Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.**

**Demandez notre catalogue et nos cotations**

**Outremont**

Avenue Mont-Royal. Lot pt 23; terrain 66.9 x 185 d'un côté et 149 de l'autre, supr 20750 vacant. James Bailey à Thomas W. Lamb; \$2075 [103018].

**Verdun**

Rue Gertrude. Lot 3405-287; terrain 25 x 112.6 vacant. La succession Daniel Hadley à Joseph Carrière; \$225 [102934].

Rue Gertrude. Lot 3405-287; terrain 25 x 112.6 vacant. Joseph Carrière à Ovila Parrotte; \$350 [102935].

**Sault-aux-Récollets**

Rue Boyer. Lot 488-144a; terrain 25 x 85 vacant. La Cie des Terres du Parc Amherst à Napoléon Trudel; \$90 [102949].

Rue Saint-André. Lot 488-148b; terrain 25 x 80 vacant. La Cie des Terres du Parc Amherst à Ernest Trudel; \$70 [102950].

Lot 220 pt 221. L'Oeuvre et Fabrique du Sault au Récollet à Albert Dufour; \$2000 [102953].

Lot 220, pt 221. Albert Dufour à Eugène Gervais; [à réméré] \$1600 [102954].

Lot 220 pt 221. Eugène Gervais à Alice Vinet, épouse de Chs A. Pariseault; \$1600 [102955].

Lots 1-2 N. 323-86 et 100. Basile Prévost à Alphonse Richard; \$80 [102989].

Rue Saint-Laurent. Lots 262-292 à 296; terrain 25 x 146 chacun vacant. Leslie H. Gault à Jos. Alexandre Brisebois; \$1000 [103054].

**St-Laurent**

Lots 291, 292, 293 pt 290. Daniel Fraser à Narcisse Roy; \$2000 [102992].

**Lachine**

Lot 928. La succession Amélia Mary Barker, veuve de Rykert Kent et al. à Herbert Noel Isaacson; \$200 [102980].

**Longue-Pointe**

Lot pt 389-1. Octave Jeannotte dit La-chapelle, veuve de J. O. Boulanger et al. à Pierre Guay; \$2400 [102970].

**Pointe-Claire**

Lot 29a-6. Herménégilde Duchesneau à J. Wildmer Nellès; \$250 [102946].

**Ste-Anne de Bellevue**

Lot 163. Joseph Duquette à Zotique Pilon; \$425 [102986].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Lafontaine..	8050.00
Papineau..	1800.00
St-Jacques..	5325.00
St-Laurent..	11500.00
St-Louis..	2099.03
Ste-Marie..	7750.00
St-André..	1750.00
St-George..	30155.50
St-Joseph..	1150.00
Duvernay..	3800.00
Hochelaga..	1410.49
St-Denis..	10800.00
St-Gabriel..	1226.64
St-Jean-Baptiste..	6450.00
Ville St-Louis..	12685.00
Westmount..	31919.87
St-Henri..	1500.00
DeLorimier..	1600.00
Maisonnette..	5701.00
Petite Côte..	1209.20
Outremont..	2075.00
Verdun..	575.00

\$150531.73

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Avenue De Lorimier, quartier Papineau  
52 1-5c le pied.  
Avenue Hôtel de Ville, quartier Saint-Louis, 65 7-11c le pied.  
Avenue Lincoln, quartier Saint-André, 64 15-16c le pied.  
Rue Université, quartier Saint-George, \$1.15 le pied.  
Rue Drummond, quartier Saint-George, \$1.50 le pied.  
Rue Frontenac, quartier Hochelaga, 10 9-17c le pied.  
Rue Davidson, quartier Hochelaga, 14 11-12c le pied.  
Rue Huntley, quartier Saint-Denis, 11 9-10c le pied.  
Rue Saint-Charles, quartier Saint-Gabriel, 24c le pied.  
Rue Clark, Saint-Louis, Mile-End, 27 1-4c le pied.  
Rue Saint-Laurent, Saint-Louis, Mile-End, 40c le pied.  
Rue Bélanger, Saint-Louis, Mile-End, 32 4-5c le pied.  
Rue Saint-George, Saint-Louis, Mile-End, 10 11-14c et 19c le pied.  
Avenue Bellevue, Westmount, 5 2-9c le pied.  
Avenue Arlington, Westmount, 32 6-11c le pied.  
Avenue Papineau, DeLorimier, 12 1-2c le pied.  
Rue Sainte-Catherine, Maisonneuve, 26c le pied.  
Rue Lasalle, Maisonneuve, 26c le pied.  
Terrasse Viau, Maisonneuve, 50c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires.**

Pendant la semaine terminée le 3 octobre 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$60450 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers.. . . .	37550
Successions.. . . .	6350
Cies de prêt.. . . .	16550

\$60450

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

4-3-4 pour cent pour	\$5,000.
5 pour cent pour	\$250, \$600, \$900,
\$1,400, \$1,800, \$2,400 et	\$5,000.
5-1-2 pour cent pour	\$1,500, \$1,800,
\$3,000, \$4,000 et	\$5,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de \$100, \$200, \$600, \$900 et \$3000 à 7 pour cent.



M. Alph. Content, architecte a accordé à Boucher et Huberdeau, le contrat de la maçonnerie pour la façade d'une maison située rue Sanguinet, dont le propriétaire est M. Anatole Larose; les autres travaux seront faits à la journée.

M. Alph. Content, architecte, a accordé à Désiré Houle et Cie, le contrat général pour les améliorations à faire à l'église Saint-Louis de France.

M.M. Côté et Marsan ont obtenu le contrat général pour le marché à bestiaux à l'abattoir de l'Est ainsi que pour la porcherie au même endroit; M. L. R. Montbrand est l'architecte de ces travaux.

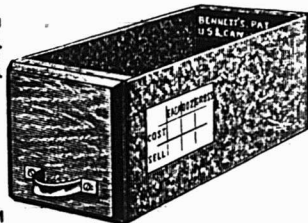
M.M. Perrault et Lesage, architectes

**LE BUREAU DU JOUR**  
Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements.  
**Canadian Office and School Furniture Co., "Limited,"**  
Freston, Ont., Can.  
Ameublement pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

THE  
**Bennett Manufacturing Co.**  
(SUCCESSEURS DE J. S. BENNETT)

**Boîtes d'Etagères et Cabinets**  
Patentés de Bennett, pour

Ferronnerie,  
Groceries, et  
Marchands  
de Graines  
et Drognistes



**556 DUNDAS St.,**  
**TORONTO.**

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

**BERNARD CAIRNS**  
Ce qu'il y a de mieux  
**ETAMPES EN**  
**CAOUTCHOUC**  
Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.  
**10 RUE KING OUEST, TORONTO**  
Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

**ETAMPES EN**  
**CAOUTCHOUC**  
POUR TOUS LES USAGES  
**THE C. G. YOUNG CO.**  
W. E. IRONS, Prop.  
1 Adelaide St. E., - - TORONTO

**HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,**  
HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.

ont demandé des soumissions pour la nouvelle église qui sera érigée à Outremont.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue Fullum près de la rue Marie-Anna, 2 hangars, en bois et tôle, couverture en gravois, 8 x 40, à un étage; coût probable \$75. Propriétaire Dame veuve Ad. Mathieu; entrepreneur, F. Perron [796].

Rue Ontario, près de la rue Aylwin, une maison formant un magasin, 25 x 35, à un étage, en bois et tôle; coût probable \$500. Propriétaires, Versailles & Frère; entrepreneur, M. Tremblay [797].

Rue Ontario, No 1297, modifications à une maison; coût probable \$60. Propriétaire, Mme Versailles; entrepreneur, Art. Tétrault [798].

Rue Châteauguay, No 267, modifications à une maison; coût probable \$200. Propriétaire, Julien Yelle; entrepreneur, M. Lamarre [799].

Rue Saint-Denis, près de la rue Beau-bien, une maison formant un logement, 40 x 30, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$3000. Propriétaire, la Commission Scolaire [800].

Rue Aylwin, près de la rue Ste-Catherine, une maison formant 3 logements, 25 x 40, à 3 étages, en pierre et brique; couverture en gravois; coût probable, \$2000. Propriétaire, A. Ménard [801].

Rue Saint-Urbain, Nos 133 et 135, modifications à une maison; coût probable, \$2000. Propriétaire, Jos. Levy; entrepreneur, J. Boivin; architecte, L. R. Montbrand [802].

Rue Berri, près de la rue Marie-Anne, une maison formant 3 logements, 21.3 x 65, à 3 étages en bois, brique et pierre, couverture en gravois; coût probable, \$2700. Propriétaire, Antoine Brunet [803].

Rue Berri, près de la rue Marie-Anne, une maison, formant 3 logements, 21.6 x 65, à 3 étages, en bois, pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2900. Propriétaire, T. Monastesse; entrepreneur, Antoine Brunet [804].

Rue Cadieux, Nos 565, modifications à une maison; coût probable \$225. Propriétaire The Grand Trunk Ry Superannuation Fund Association [805].

Rue Breboeuf, près de l'avenue Laurin, un hangar 25 x 24, à un étage, en bois et tôle; coût probable \$150. Propriétaire P. Beaudry [806].

Rue Marquette, Nos 151 et 153, modifications à une maison; coût probable, \$100. Propriétaire, Jos. Lecompte [807].

Rue Dorchester, arrière No 916, un hangar 30 x 25, en bois et brique; coût probable \$300. Propriétaire, E. H. Botterell; entrepreneurs, R. E. Edwards & Son [808].

Rue Aylwin, près de la rue Ontario, une maison formant 2 logements, 25 x 30, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1000. Propriétaire, Auguste Dinelle [809].

Rue Sanguinet, No 462, modifications à une maison; coût probable, \$400. Propriétaire, Tel. Latourelle; entrepreneur, Huberdeau [810].

Rue Boyer, no. 8, un hangar, 10 x 25, à un étage, en bois et tôle; coût probable, \$100. Propriétaire, A. Sainte-Marie [811].

Avenue Lincoln, près de la rue St-Mathieu, une maison formant un logement, 24.6 x 42.6, à 2 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$4000. Propriétaire, J. W. Wilson [812].

Rue Dufferin, No 278, modifications à

une maison; coût probable, \$35. Propriétaire H. Falardeau [813].

Rue Garnier, No 643, modifications, a une maison; coût probable \$175. Propriétaire, Alph. Fillon [814].

Rue Sanguinet, Nos 458 et 460. Modifications à une maison; coût probable, \$500. Propriétaire, Anatole Larose; architecte, Alph. Content; entrepreneurs, Boucher et Huberdeau [815].

Coin des rues De Montigny et Iberville, 2 maisons, formant 6 logements, 48 x 40, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$4500. Propriétaire, F. R. Beaulieu [816 et 817].

Rue Saint-Hubert, près de la rue Marie-Anne, une maison formant 3 logements, 25 x 63, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$3000. Propriétaire, Emmanuel Rochon; architecte, C. Dufort [318].

Rue Labelle, près de la rue Bélanger, une maison formant un logement, 25 x 30, à 2 étages, en bois et brique; couverture en gravois; coût probable, \$1200. Propriétaire, Jos. Riendeau [819].

Rue Bienville, près de la rue Saint-André, 2 maisons, formant 4 logements, 48 x 55, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable \$2800. Propriétaire, Aldéric Guilbault; architecte, Charles Bernier [820 et 821].

Rue Huntley, une maison formant 2 logements, 50 x 36, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1600. Propriétaire, E. L. Baugh [822].

Ruelle Leroux, près de la rue des Seigneurs, une boutique, 22.6 x 25, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$400. Propriétaire, H. Levesque [823].

Rue Maisonneuve, Nos 466 et 470, modifications à une maison; coût probable, \$500. Propriétaire Adélar Archambault; entrepreneur, Alf. Pion [824].

Coin des rues du Havre et Logan, une manufacture, 80 x 152, à un étage, en brique, couverture en feutre et ciment; coût probable, \$6000. Propriétaires, Alex McArthur & Co. [825].

Rue Union, No 43, une maison, formant un magasin, 28 x 90, à 4 étages, en pierre et brique, couverture en résine et ciment; coût probable, \$18000. Propriétaire, W. D. C. McCallum; entrepreneurs, John Quinlan & Co.; architectes, Findley & Spence [826].

Rue Saint-Dominique, près de la rue Rachel, 2 maisons, formant 4 logements, 49 x 58, à 2 étages, en bois, brique, et pierre; couverture en papier et gravois; coût probable, \$4600. Propriétaire, Pierre Bédard; entrepreneur, Anthime Paquette [827 et 828].



PROVINCE DE QUEBEC

#### Cessations de Commerce

Shawville — Armitage & Caldwell, forgerons, A. Smiley, succède.

#### Cessions

Maisonneuve — Martineau Jos, ferronnerie.

Montréal — Blanchéri A, tailleur.

LORSQUE VOUS ACHETEZ DES HACHES,

— INSISTEZ POUR AVOIR DES —

## Haches Dundas

et vous serez certain d'avoir ce qu'il y a de mieux pour vos clients.

Notre marque CROWN JAWEL augmentera votre commerce de Haches dans une grande mesure, car c'est notre meilleure qualité et on vous la demandera le jour où on saura que vous l'avez en magasin.

### DUNDAS AXE WORKS

DUNDAS, ONT.

## ROCK DRILLS "PEERLESS"

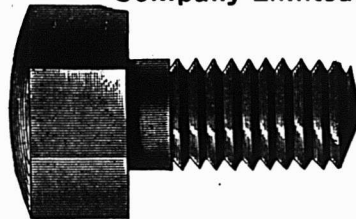
LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treulls à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.

H. E. PLANT,

169 RUE COMMON, MONTREAL.

The John Morrow Machine Screw Company Limited.



MANUFACTURIERS DE Vis à grosses têtes. Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

INGERSOLL, ONT.



Un cheval ferré avec le

## FER NEVERSLIP

est sûr de ne jamais glisser.

### HUDGER GRAVEL,

AGENT.

26-28 PLACE JACQUES-CARTIER.

## Briques à Poêles,

TERRE A FEU et AMIANTE; Ciment pour Fournaies.

Tous genres de produits en Terre à Feu fabriqués sur commande d'après les modèles.

Jones Bros., Bracondale P.O., Ont. PRES TORONTO

Marchand, A. S., agent financier. Pelletier & Cie, commerçants.

#### Décès

St Honoré — Morin P, mag. gén.

#### Curateurs

Montréal — Desmarteau, A. à F. Lefebvre, bijoutier.

Chartrand & Turgeon, à Chs. Fortier & Cie, épiciers.

Bilodeau, F. X. à A. L. Marchand, agent financier.

#### En Liquidation

Montréal — Grocers (The) Mfg. & Trading Co.

#### En Difficultés

Chicoutimi — Massicotte, J. O., mag. gén; offre 40c dans la piastre.

Hull — Genest, Duquette & Cie, nouveautés.

Kelly, A. J., ferronnerie; offre 50c dans la piastre.

Montréal — Vallée C. & Cie, merceries.

#### Dissolutions de Sociétés

Granby — Bradford, Bros, mag. gén.

Knowlton — Leach & Thompson, écurie de louage.

Montréal — Baker & Co, épiciers; une nouvelle société est formée.

Guilbault, Ouellette & Desjardins, plombiers, etc.

Brown, J. J. & Son, agent d'immeubles; une nouvelle société est formée.

Ostell & Hurtubise, provisions.

Poitras & Charland, barbiers.

Globe Skirt & Suit Co; une nouvelle société est formée.

Peltier & Daniel, plombiers.

John & Peter, confiseurs.

Ste-Cunégonde — Bastien & Frères, nouveautés.

Girouard, H. & Co., eaux gazeuses.

St-Hyacinthe — Desmarais, A. & Fils, tanneurs; Jos. Desmarais se retire.

#### Fonds à vendre

Sherbrooke — Tomlinson, H. M. relieur. St-Victor de Tring — Lacombe L. mag. gén.

#### Fonds Vendus

Hull — Hull Brewing & Malting Co.

Marieville — Robert De, J. modes.

Montréal — Delfosse & Cie, articles d'étalage.

Bisaillon & Bigaouette, confiseurs.

Pepin, F. épicier, etc; à J. H. Lefebvre.

Chaput, E. épicier.

Dessaint, H. épicier, etc.

Larose, S. A. nouveautés.

St Barbe — Plante, F. hôtel.

St-Sévère — Lacerte, J. A. mag. gén.

#### Incendies

Cowansville — Miner Bruce, écurie de louage; ass.

Montréal — Silverman, L. essences.

Valleyfield — Lussier & Durocher, charbons.

Westmount — Auld, R. S. boulanger.

#### Nouveaux Etablissements

Champlain — Arcand, H. & Cie, moulins à scie; nouvelle société entre J. A. Rousseau et Hercule Arcand.

Laprairie — Beauvais, A. & Cie, manufacturiers.

Montréal — Towsley, Percival B., commerçants.

Canniff (The) Corset Co, manufacturiers.

La Compagnie de Crédit du Canada (Limitée).

La Nationale, société de bienfaisance.

Duval, J. A., restaurateur.

Leclair De, E. & Cie, modistes.

Hope, Wm. H., manufacturiers de cadres.  
 Standard (The) Supply Co, manufacturiers de rubans.  
 Lecours & Décary, pharmaciens.  
 "Le Soutien" "The Helps" Mutual Relief Association.  
 Percival, Bryan, Tonslay, commerçant.  
 William, H. Hope, importateur et artiste.  
 "The Standard Supply Co, manufacturiers d'autographe.  
 Baker & Co., épiciers.  
 Forest, L. J. nouveautés.  
 Reeves, E. & Cie, marchands.  
 Aird, R. manufacturiers de chaussures.  
 Turgeon Théophile, merceries; Olivier Navert.  
 Standard (The) Foundry Co, [Eugène Panneton.  
 Star (The) Mantle Mfg. Co, Victor, E. Mitchel, président, agents financiers.  
 Frigon, H. & Cie, Reine E. Beauchemin.  
 Payette, Joseph & Cie, hôteliers.  
 La Compagnie du Dr Pinet.  
 The Mutual Life & Aid Association; A. Robitaille, secrétaire.  
 L'Association Mutuelle de Bienfaisance des Tramways de Montréal; A. Robitaille, secrétaire.  
 Hall, R. B. & Son, épiciers, spécialités.  
 Richard B. Hall et Wm. M. Hall.  
 Shawinigan Falls (Chûtes Shawinigan) — Laramée J. E. & Cie, mag. gén.  
 St Henri — Gagné D. & Cie, épiciers.  
 St Ignace — Gingras & Cie, contracteurs.  
 Vaudreuil — Jérémie Taillefer, carossier.  
 Westmount — Brown Charles J. & Ed. Riel, contracteurs.

PROVINCE D'ONTARIO

*Cessations de Commerce*  
 Ottawa — Holbrook, J. A. épicier.  
*Cessions*  
 Ingersoll — Robinson & Co, épiciers, etc.  
 Toronto — Russell Dixon, S. mercerie.  
*En Difficultés*  
 Finch — Cameron & Co, mag. gén.  
*Dissolutions de Sociétés*  
 Pine Wood — Failing & Lawrence, mag. gén.

Fonds à Vendre

Ottawa — Martin, D. épicier.  
*Fonds Vendus*  
 Kingsville — Wright, J. A. & Co, mag. gén; à 53c dans la piastre à H. Rotz.  
 Merlin — Scratch & Frontman; ferronnerie; à W. P. Teskey.  
 Ottawa — Chabot, J. A. liqueurs en gros, Martin, D. épicier, etc.

Nouveaux Etablissements

Coldwater — Banque de Toronto; à ouvert une succursale.  
 Kincardine — Traders Bank of Canada, à ouvert une succursale.  
 Ottawa — Scott, F. A. & Sons, épicerie; ont ouvert une succursale rue Rideau.  
 Ripley — Traders Bank of Canada; à ouvert une succursale.

NOTES JUDICIAIRES

"The Coleraine Mining Co" a obtenu un ordre de l'Hon. Juge Trenholme, lui promettant de liquider ses affaires.  
 Dans l'affaire F. Arpin A. Malo et J. B. Deguise T. S., une cinquième feuille de dividende vient d'être préparée et est actuellement payable aux intéressés.  
 In re De M. L. Brunelle, et vir vs A. Thibodeau et A. A. Thibaudeau, T. S.;



A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET  
 — EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rce St-Paul

— ET —

178 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

FOURRURES! FOURRURES!



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes Collettes Coles Tours de Cou, etc. aussi Mitaines et Gants de Chamouis.  
 On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cires d'Abelle et Racines de Ginseng.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

Thomas Ligget

Tapis, Prelarts, Rideaux,  
 Draperies, Rugs, Etc.  
**EMPIRE BUILDING**  
 2474 & 2476 rue Ste-Catherine,  
 MONTREAL.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

Salesmanship

est un magazine mensuel consacré à l'avancement de la science du commerce dans ses rapports avec l'art de vendre. Indispensable aux commis, marchands et manufacturiers. \$1. par an, 10c le numéro. The Salesmanship Co., Meadville, Pa.

M. le Marchand

Avant de placer votre prochaine commande de

Balais

écrivez-nous.

NOUS FABRIQUONS LES MEILLEURS.

Vos profits sont plus forts sur nos marchandises.

The Canadian Broom Co. Ltd

400 rue Wellington, OTTAWA.

une neuvième feuille de dividende vient d'être préparée en cette affaire. La distribution des argents se fait actuellement aux créanciers colloqués.

In re L. G. Gourdeau, vs J. A. Quesnel et la Cie du Richelieu & Ontario T. S., un quatrième dividende vient d'être déclaré en cette affaire.

In re Real Estate Investment Co, et J. A. Leguerrier et la Cité de Montréal T. S. Une septième feuille de dividende vient d'être déclaré en cette affaire.

PROVINCE DE QUEBEC

COUR SUPERIEURE

ACTIONS

Defendeurs. Demandeurs. Montants.

Absents

Medlen Montague. O. W. Stanton 646

Chambly

Hébert Amédée. Charles A. Soupras et al. 1e cl.

Chicago, Ill.

Bonenfant G. Ménard. Wilfrid A. Huguenin 173

Clarenceville

Jameson Claude B. et al. Henri Boucher 1180

Détroit

Gareau Roch R. Peltier De H. et Dorval 1035

Dorval

Lacroix Félix. Charbonneau Nap. et al. 3e cl.

Municipalité de de Lorimier

Rolland P. Donatien. Charles Archer et al. 406

L'Annonciation

Meunier Louis George. Meunier Augustin 2e cl.

L'Assomption

Harbour Wilfrid. O'Gilvie Flour Mills Co. 3e cl.

Malone

St. Lawrence, Adirondack R. Co. Prud'homme Théophile 150

Montréal

Blais De Pélagie et al. Trust & Loan Co. of Canada 1352

Beauchesne Charles E. Oscar Hébert 113

Brestman Himan. De Rebecca Gross 2e cl.

Boyd John. De Joséphine Laurin 200

Crowe John. Caverhill, Learmont 203

Corbeil Théodule. Montreal Union Abattoir 118

Canadian Pacific Ry. Conte Angelo 4000

Canadian Pacific Ry. Francesco Di Clemente 387.

Compagnie de Crédit du Canada. Lemire Henri [Qui Tam] 400

Cité de Montréal. Desjardins Joseph 200

Cie d'Imprimerie Electrique. Joseph Mainville 150

Cie de Publication "La Patrie". Joseph Mainville. 150

Campbell Colin. Arthur Bean, au-dessus de 1000

Compagnie d'Imprimerie Industrielle. De Clémentine Michaud 1000

Canadian Pacific Ry. Co. Richard Buxey 5000

Chouinard Victor H. et al. R. J. Demers 104

Clermont Arthur. Abondius Archambault 199



DeMartigny Richmond L. A. Wilfrid Grenier	355
Dufresne Adalbert et al. De Eliza Vallée et vir.	1590
Furness, Whithy & Co. Roy Joseph	500
Guitard Georges. Caron Dlle R.	550
Giroux Alphonse. Roy Edouard	164
Grand Trunk Ry Co. Huard Napoléon et al.	10000
Hamel M. Lea. McLean James F. épouse J. Jos. H. Grenier. Alexis Bouthillier. J. A. Derome, M. D.	275
Hudon De Marie E., veuve de Oscar G. Lemoine. La Caisse Générale	32000
Jasmin A. et al. O'Gillivie Flour Mills Co.	1e cl.
Joly Adolphe. De M. Péloquin	2e cl.
Kert Isaac. Goldwater Adolphe et al.	449
Lefebvre B. Peck John W. et al.	100
Locomotive & Machine Co. Cranflone Louis [Dom]	900
Lesage E. H. et al. Shallow Frank D.	117
Lanoué Hildège et al. J. Lucien Nault	192
Lalonde Camille. Charles Séguin	200
Moore Wm. G. City of Montreal	176
Matte De Sophie. O'Brien De Hélène, épouse de Moïse Julien	200
Mantasano Biago. Castelli J.	120
Montreal Street Railway. François Huot [au-dessus de]	1000
McGee De Albert et al. Dlle Béatrice Laplante	100
O'Neil A. G. Brethour Thomas	10000
Parizeau D. Vallée J.-Bte	204
Provident Trust & Investment Co. City of Montreal	155
Parizeau Damase. Montreal Loan & Mortgage	1e cl.
Proulx Wilfrid J. De Annie McLaren	1e cl.
Richelieu & Ontario Navigation Co. Varner M. Fisher [Dom]	900
Savage F. X. Charette Henri	1000
Séguin Charles. Lalonde Camille	100
Scott P. Letourneux, Fils et Cie	161
Thibault Sévère. City of Montreal. Z. Samuel Hubert M. E. C.	530
Turgeon Joseph O. De M. H. Malvina Duckett	600
Thackray Charles Robert G. Hood	110
Thomas Henry T. De Harriet M. Woolever	375
Watson Thomas William. Drummond De Jane et al.	400
Wexler Charles. Ornstein De Tillis	2e cl.
Wexler Wm. Cité de Montréal	190
Wiseman Robert. Henry Shaw	450
<b>Outremont</b>	
Town of Outremont. Flanagan Rev. John L.	482
<b>Richelieu</b>	
Riter, Conley Mfg. Co. Howard Sorenson	2000
<b>Sault Sainte-Marie</b>	
Sheardown Wm. E. Starke Hardware Co. et al.	3e cl.
<b>Sorel</b>	
Lachapelle Léon et al. Samuel Arnovitz	169
<b>Sydney</b>	
Blumenthal Abraham. Kellner Adolphe et al.	128
<b>Ste-Anne de Bellevue</b>	
Lavigne Hormisdas. Daoust J. Lumina	390
<b>Ste-Cunégonde</b>	
Brisebois Ls. Labelle Georgiana	3221
<b>St-Isidore</b>	
Robidoux Cléophas. Elliot Thomas	160

**FERRONNERIES, HUILE, PEINTURES, POULIES en BOIS "FORSTER", ETC., ETC.**

*Eblanough Co*

MANUFACTURIERS ET IMPORTATEURS, MONTRÉAL.

**La Lampe à Gaz Auer**

"Fait rayonner le jour ou régner le nuit."

Meilleures Nouvelles. Plus Bas Prix.

Achetez-vous une lampe qui ne répand ni odeur, ni fumée?

Achetez-vous une lampe qui économiserait 50% sur le pétrole?

Achetez-vous une lampe montrant vos marchandises sous leurs vraies couleurs du jour?

Achetez-vous une lampe que vous pouvez renvoyer et recevoir en retour le plein montant que vous avez payé, si vous ne l'aimez pas?

C'est la lampe que nous fabriquons.

**TOUTES NOS LAMPES SONT GARANTIES.**

Envoyez-nous et demandez nos catalogues et nos taux d'escompte.

AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL.

**CLOTURES DE BROCHE TISSÉE**

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.

Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs, hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.

Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et poules. Six variétés : hauteurs de 46 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

**THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED HAMILTON, Canada.**

**PRODUITS DE ONEIDA COMMUNITY**

LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.

<b>St-Louis, Mile-End</b>	
Clermont Gédéas. Lafortune D. A.	156
Beaulieu et St-Germain. Zéphirin Charest	2e cl.
Sarrasin Nicholas. Sarrasin Dame Philomène	298
<b>St Paul</b>	
Town of St-Paul. Harris Thomas	500
<b>Ste-Rose</b>	
Corporation Comté Laval. Lambe William B. ès-qual.	602
<b>St-Vincent de Paul</b>	
Léonard J. Bte. Gauthier Joseph	100
<b>Varenes</b>	
Provost Félix. Hormisdas Brodeur Vaudreuil	199
Rochon Alexandre. Mesnard Saül	140
<b>Westmount</b>	
Knott George. McNally William, James Gardner	405
De Lorimier John B. Moffatt Jas. Woodville	2653
Grant Thomas. Starke Hardware Co. et al.	4e cl.
<b>COUR SUPERIEURE</b>	
<b>JUGEMENTS RENDUS</b>	
Défendeurs.	Demandeurs. Montants.
<b>Absents</b>	
Abel J. Théophile. Deserres Gaspard	111
Sims R. A. Jeffrey G. L. C.	1000
<b>Arnprior</b>	
Gormley Thos. J. Brophy, Cains & Co.	2376
<b>Beloeil</b>	
Pigeon Joseph. Ward Joseph	123
<b>Ile Bizard</b>	
Boileau Emile N. Joseph Fabien	1500
<b>Lac-à-la-Tortue</b>	
Côté Joseph. J. Lamothe	187
<b>Montreal</b>	
Atlantic & Lake Superior Ry Co. Pelletier G. W.	36
Bellew Henry C. M. G. Gorman	416
Bouchard Alfred. Frs. Tremblay	300
Cité de Montréal. A. Lafleur	100
Cité de Montréal. A. David	100
Condon De R. Laurie Engine Co.	21
Davis B. Abraham Fred	145
Dominion Ice Co. Destroismaisons Gustave	185
Davis B. H. Farman	110
Davis B. A. Fred	145
Ellis Albert H. Amiot, Lecours et Larivière	125
Fortier Charles. Wilson J. M.	183
Goldsmith Wm. McDermott Patrick	36
Gauthier Arthur. B. E. McGale	155
Lahaise Alphonse. Cousineau Augustin. [Jugement pour demandeur]	
Leroux Isidore. Hovey Bros. Packing Co.	111
Leard Alexis. L. P. Barrette	119
Lépine Cyprien Chevaudier. Louis Masson	102
Mills & Rafferty. Coupal Dosithé	225
Montreal Street Railway. Adam W. George	100
Montreal Quarry Co. Robert G. Refd	1707
Perrault J. Aristide. Eadie J. T.	973
Parizeau Damase. E. H. Lemay	2176
Robert Antoine. Cité de Montréal	127

<b>Ottawa</b>		
Malo De Rosina, épouse d'Adolphe Bissonnette. Scott Frank, ès-qual.	7497	
<b>Québec</b>		
Silberman H. . Wolf Symon et al. Sherbrooke	173	
McTavish Dugald. . Roy Joseph	102	
McTavish De M. M. et vir. Roy Joseph	300	
<b>StAdolphe</b>		
Groleau Joseph. . . . . N. Matteau	110	
<b>St-Louis, Mile-End</b>		
Sigouin Alexis. . Deserres Gaspard	188	
<b>Saint-Pierre les Becquets</b>		
Demers J. A. . . . . Bank of Ottawa	775	
Demers J. A. . . . . Bank of Ottawa	167	
Demers J. A. . . . . Bank of Ottawa	215	
<b>Saint-Polycarpe</b>		
Strasbourg Maurice. Canadian Dairy Supply Co.	367	
<b>Saint-Stanislas</b>		
Thivierge De Emélie. . Cook & Caron	126	
<b>Trois Rivières</b>		
Massé J. & Cie. . . . . Banque Royale du Canada	134	
<b>Varenes</b>		
Brodeur Joseph H. Léon Beauchemin	70	

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

**Absents:**

Macomeau Eugène. . . M. Labbé	75	
<b>Amherst</b>		
Neima M. & Son. The Canadian Underwear Co.	46	
<b>Belisle's Mills</b>		
Deschamps L. . . . . E. N. Heney	24	
<b>Boucherville</b>		
Durocher J. . . . . Labonté S.	6	
<b>Compton</b>		
Gooley Edward J. . . J. F. Kerr	46	
<b>De Lorimier</b>		
De Bellefeuille A. . . C. Rochon	28	
<b>D'Israéli</b>		
Auger Joseph. Montreal Optical Co	42	
<b>Hatley</b>		
Knapp Charles G. et al. La Banque Nationale	50	
<b>Lac à la Tortue</b>		
Pronovost Arthur. M. Moody & Son	18	
<b>Lachine</b>		
Desrochers Ambroise. A. Allard	44	
<b>Maisonneuve</b>		
Goyette E. . . . . A. Pilon	4	
Jameson H. . . . . A. Pilon	5	
Mancaster Herbert. John Beaulieu	10	
L'Espérance N. . . . . Toupin T.	7	
<b>Montréal</b>		
Armand E. . . . . J. A. Brosseau	11	
Atlantic & Lake Superior Ry. Co.		
<b>G. W. Pelletier</b>		
Brégent A. E. . . . . E. Poulin	14	
Boulter E. . . . . G. Boisvert et al.	21	
Brodeur W. . . . . J. A. Renaud	98	
Beakbane De E. et al. J. L. Duplessis	50	
Blanchard C. C. H. Stephens et al.	47	
Buchanan Thos. M. Ménard et al.	45	

Tel. Bell up 971

**The Crescent Electric Co.**

L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine. Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphone pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la **STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.**

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

**Coin des rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

**FAUCHER & Fils**

Importateurs et Marchands-Ferronniers

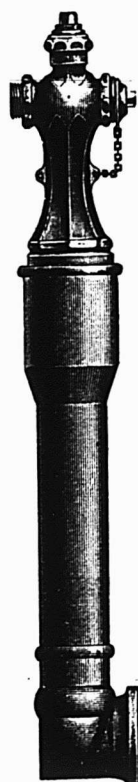
**Bois et Garnitures de Voitures**

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig,**

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576



**LES BORNES-FONTAINES A INCENDIE**

**KERR**

**ROBINETS DE VANNES**

**Sont Les Meilleurs**

Ecrivez-nous pour les prix

**The Kepp Engine Co, Ltd**  
WALKERVILLE, ONT.

Billodeau Félix. Archambault Ur-gèle	41
Boucher C. . . . . Roy E. D.	12
Boyd J. N. . . . . E. A. Gervais	6
Brouillet L. . . . . De E. Clifford	21
Barbeau A. . . . . H. Bélaïr	26
Bohémier C. V. . . . . N. A. Millette	1
Beauchamp A. . . . . J. Bacon	82
Boucher T. . . . . C. Larivière	16
Cochenthaler G. Guaranteed Pure Milk Co.	2
Choquette Dlle S. . . . . E. Choquette	30
Chaput John B. . . . . E. Lauzon	10
Croteau Jos. Philomène Trempe	3
Chapproup G. De M. J. Cunnings	39
Crépeau N. . . . . J. A. Chiquette	20
Corbeil B. . . . . J. Martel	1
Chainie L. J. . . . . E. Roy sr.	59
Dechatigny Joseph. J. W. Dulude	17
Davis C. . . . . Currie J.	22
Dupuis U. . . . . Cooperman S.	2
Denis J. . . . . Murphy T.	26
Deronty A. et al. . . . . J. A. Denault	25
Dufresne Zénon et al. R. J. Demers	99
David A. T. . . . . J. P. Gallagher	16
Doray A. . . . . E. Chopin	34
Davis C. . . . . J. Ourrie	22
Elliott Geo. . . . . De M. Brady	16
Ferguson W. B. . . . . White D. de J.	99
Fortin J. . . . . O. Lapierre	6
Forget A. . . . . G. E. Beauchamp	8
Faulkner S. F. A. E. Tuddenham	20
Forget A. . . . . S. Laliberté	25
Grenier U. . . . . McLaren W. D.	1
Giles W. . . . . Aylen E. D.	15
Gordon P. . . . . Côté Joseph	7
Gosselin M. . . . . Sperber D.	5
Gordon J. J. . . . . Vigeant P. N.	37
Gadoury W. et al. . . . . J. A. Denault	5
Goldworthy S. . . . . J. J. Murray	23
Gingras N. . . . . J. Besner	19
Hogle H. et al. . . . . Picken Wm.	3
Herolett J. . . . . De C. Marcotte	2
Hollis C. . . . . F. E. McKyer	4
Johnson W. . . . . Crediford De J.	21
<b>Westmount</b>	
Kerkland H. . . . . Pageau A.	1
Kaperdas V. . . . . Doré A.	7
Kelly Frederick. . . . . O. Brodeur	11
Lalonde H. . . . . A. Smith	33
Laurin J. . . . . S. Gohier	7
Lemaire A. . . . . P. Durand	3
Lacombe A. . . . . J. Poirier	20
Marlet W. . . . . Beaudoin A.	41
Murphy W. Guaranteed Pure Milk Company	2
Morris A. C. et al. Constantineau O.	30
Martindale A. . . . . A. Pilon	5
Morrisette M. . . . . A. Séguin	16
Mahio R. . . . . I. Ressler	6
Morris J. B. . . . . Gaspard Thouin	13
Mallot E. . . . . J. A. Lamarche	47
McGregor Dlle D. Cyrille Gervais	15
Morris Alex W. . . . . J. W. Lavigne	30
Montreal Water & Power Co. Geo. R. Prowse	66
Newton E. . . . . St-Jules Ls	16
Paquette A. . . . . Desjardins J.	4
Primeau A. . . . . Larivière E.	2
Poirier J. . . . . Goodman J.	8
Préfontaine J. et al. J. A. Denault	7
Parent F. X. . . . . Joseph Pepin	50
Paquette J. . . . . M. Barsalou	71
Plénier L. alias Jarville. Philomène Trempe	4
Racicot F. . . . . De E. St-Amand	22
Riendeau J. B. . . . . F. X. Morin	14
Rose J. . . . . A. Vincent	26
Reynolds John . . . . . D. A. Leggett	93
Racicot F. et al. De E. St-Amand et vir.	22
Renaud G. alias Naud. N. Sévin	37
Roberge L. . . . . O. Vanier	41
Smith J. . . . . Ryan R. J.	33

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817  
 CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT  
**Capital payé** \$13,379,240.00  
**Fond de Réserve** 9,060,000.00  
**Profits non divisés** 724,807,75

## BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

**BUREAU DES DIRECTEURS**  
 LE TRÈS HON. LORD STRATHOONA AND MOUNT ROYAL, G.O.M.G., Président  
 HON. G. A. DRUMMOND, Vice-Président  
 A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. Mackay  
 R. B. Angus, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
 Edward B. Greenshields, Ecr., Sir W. O. McDonald  
 James Ross, Ecr.,  
 E. S. CLOUSTON, Gérant-Général  
 A. Macnider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales

## SUCOURS SALES EN CANADA

MONTREAL—H. V. Meredith, Gérant.  
**Province d'Ontario:**  
 Almonte, Amherst, N. E.  
 Picton, Glace Bay, N. E.  
 Belleville, Sarnia, Halifax, N. E.  
 Brantford, Stratford, Sydney, N. E.  
 Brockville, St-Mary's, Yarmouth, N. E.  
 Oshawa, Toronto, **Manitoba et T.N.O.**  
 Collingwood, do rue Yonge, Winnipeg, Man.  
 Cornwall, Wallaceburg, Calgary, Alberta  
 Deseronto, **Prov. Québec:** Lethbridge  
 Ft. William, Montréal, Baynaud  
 Goderich, do Ouest, Régina, Am'a.  
 Quelp, do rue Seigneurs, **Colombie Ang.**  
 Hamilton, do Pte St-Charles, Greenwood.  
 Kingston, Québec, Nelson.  
 Lindsay, **Pro. Maritimes:** New Denver.  
 London, Obatham, N. B., New Westminste.  
 Ottawa, Fredericton, N. B., Rossland.  
 Paris, Moncton, N. B., Vancouver  
 Perth, St-Jean, N. B., Vernon.  
 Peterboro, Victoria

## ILE DE TERRENEUVE

St. Johns—Birchy Cove, Bay of Islands.

## DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. & ALEXANDER LANG, Gérant.

## AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hebdon et J. M. Greata, agents, 59 Wall St.  
 Chicago—Banque de Montréal, J. W. de C. O'Grady, Gérant.  
 Spokane, Wash.—Banque de Montréal.

## BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London et Smith's Bank Ltd.  
 The London and Westminster Bank. The National Provincial Bank of England.  
 Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
 Edouesse—The British Linen Company Bank et succursales.

## BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank.  
 The Bank of New-York, N. B. A.  
 The National Bank of Commerce à N. Y.  
 The Western.  
 Boston—The Merchant's National Bank.  
 J. B. Moore & Co.  
 Buffalo—The Marine Bank  
 San Francisco—The First National Bank.  
 The Anglo-Californian Bank.

# LS. DESCHENES

## ENCANTEUR DE COMMERCE

### lobber en Chaussures

## NO 60 RUE ST-JEAN

### QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne épargneront de l'argent en venant me faire visite avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en main toutes sortes de lohs pour leur commerce

## Agence Mercantile de Sprague

DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approuvées et les plus modernes pour retrouver les débiteurs et collecter les comptes.  
 Si vous désirez convertir en argent comptant vos vieux comptes arriérés, écrivez-nous.  
 Références et témoignages fournis sur demande.

BUREAU:  
 Merchants Bank Chambers, . . . MONTREAL

St-Denis De Marie D. B.	Charles Stanfield	62
Smith J.	T. Paquette	8
Silverstein J.	D. H. Beauchamp	48
Therrien R.	Cadot J. A.	4
Thompson A.	J. L. Percival	32
Taylor A.	The Corporation of the Church of St. James the Apostle	10
Trempe H.	D. Hurtubise	23
Trudeau De M. et vir.	S. Talbot	30
<i>Notre-Dame de Grâce</i>		
Deschamps A.	O. Deschamps	33
<i>Orford</i>		
Fontaine Maxime.	L. C. Bélanger	5
<i>Shawbridge</i>		
Bell L. S.	P. S. Doyle	56
<i>Shawinigan Falls</i>		
Commissaires d'Ecoles de Shawinigan Falls.	G. Maingui	7
Gauthier Louis.	P. Journeau	11
<i>Sherbrooke</i>		
Biron Tancrede.	G. U. Hall	3
Moisan Elzéar.	G. St-Cyr	7
<i>St-Boniface</i>		
Martin Adel.	P. J. Héroux	71
<i>St-Bruno</i>		
Benoit A. A.	Mongeau et al.	25
<i>Ste-Cunegonde</i>		
Fraser Wm.	W. H. Tapley	32
Bussières J. E.	J. A. Desjardins	52
Latour J.	S. Gohier	8
Simon M. L.	Shapira B.	4
<i>St-François du Lac</i>		
Salvas G.	O. Moreau	43
<i>St-Germain de Grantham</i>		
Lebrun Joseph. H.	Iamontagne et Cie [Limitée]	81
<i>St Henri</i>		
Ducap Nauvel M.	L. R. Kent	95
Dépac Ed.	W. R. Acton	57
Doré L.	De J. B. Valiquette	44
Boisvert J. W.	Dlle M. L. Cécile	71
Roy D. Z.	Cité de Saint-Henri	20
Pelletier H. E.	H. Tremblay	17
<i>St-Joseph de Chambly</i>		
O'Reilly Charles.	Adrien Brien	7
<i>St-Laurent</i>		
Bleigner Joseph dit Jarry.	F. de Sales Bastien et al.	50
<i>St-Louis, Mile-End.</i>		
Corbeil H.	Currie J.	89
Auger Charles.	A. Meunier	42
Duval F.	P. Bruneau	15
<i>St-Fémi de Tingswick</i>		
Lessard J. E.	J. A. Linton	89
<i>St-Thècle</i>		
Naud Pierre.	S. H. Frigon et Cie	39
<i>St-Thomas de Pierreville</i>		
Charland A.	J. L. B. Leclair	44
<i>St Tite</i>		
Dionne Joseph.	A. Pouliot	4
<i>St-Vincent de Paul</i>		
Bisson A.	MacShaw R. et al.	39
<i>Trois-Rivières</i>		
Bégin Godfrey.	Mme Emma Cloutier	5
Ricard Joseph.	L. Pelletier	3
<i>Villeray</i>		
Gariépy G.	B. Foucreau	22
<i>Ville St-Paul</i>		
Pigeon B.	O. Chaput et al.	22
<i>Waterville</i>		
Fortin Joseph.	G. G. Vallée	88

# BANQUE D'HOCHELAGA

**Capital souscrit** - \$2,000,000  
**Capital payé** - 2,000,000  
**Fonds de Réserve** - 1,050,000  
 F. X. ST-CHARLES, Ecr, Président.  
 R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président  
 Hon. J. D. ROLLAND.  
**DIRECTEURS**  
 J. A. VAILLANCOURT, Ecr.  
 ALPHONSE TURCOTTE, Ecr  
 M. J. A. PRANDERGAST, Gérant-général.  
 C. A. GIROUX, Gérant local.  
 E. A. BERTRAND, Assistant-Gérant,  
 O. E. DORAIS, Inspecteur

**BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL**  
**SUCOURS SALES:** Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette, Orval, Valleyfield, Lunenburg, Sherbrooke, St-Jérôme, Vankeek Hill, Ont., Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1393 Ste-Catherine, 1756 Ste-Catherine, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles. **CORRESPONDANTS:**

**National Park Bank.**  
**National City Bank.**  
**The National Bank of N. A.**  
**Importers and Traders Nat. Bank.**  
**Merchants Nat'l Bank.**  
**M.M. Ladenburg, Thalmann & Co.**  
**Heidelbach, Ickelheimer & Co.**  
**Kountzo Brothers.**  
**International Trust Co.**  
**National Sawnut Bank.**  
**National Bank of Redemption.**  
**The Philadelphia National Bank.**  
**The Fourth Street National Bank.**  
**National Live Stock Bank.**  
**Illinois Trust and Savings Bank.**  
**Clydesdale Bank, limited.**  
**Crédit Lyonnais de Paris.**  
**Crédit Industriel et commercial.**  
**Comptoir National d'escompte de Paris.**  
**Crédit Lyonnais.**  
**Société Générale.**  
**Crédit Industriel et Commercial.**  
**Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.**  
**Bruxelles, Bel.** Crédit Lyonnais.  
**Berlin, Allem.** Deutsche Bank.  
**Vienne Autr.** Banque I.R.P. des Pays Autrichiens  
**Rotterdam, Hol.** Banque de Rotterdam.  
 Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde.  
 Intérêts alloués sur dépôts d'épargnes.

# LA BANQUE NATIONALE

Lundi, le deux de novembre prochain, et après, cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de trois pour cent sur son capital pour le semestre finissant le 31 d'octobre prochain.

Le livre de transport d'actions sera clos depuis le 17 jusqu'au 31 d'octobre prochain inclusivement.

Par ordre du bureau de direction.  
**P. LAFRANCE,**  
 Gérant  
 Québec, le 22 septembre 1903.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud  
**WILKS & MICHAUD,**  
**Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les provinces.**  
 Règlement d'affaires de Faillites.  
**211 et 212 Batisso Banque des Marchands**  
 Téléphone Main 4125. **MONTREAL**

The Sovereign Bank of Canada

Incorporée par Acte du Parlement. CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00 CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00 (Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Succursales: OTTAWA, Amherstburg, Perth, St. Catharines, Stirling, Stouffville, Toronto, Unionville, MONTREAL, Markham, Milverton, Mount Albert, Newmarket, Waterlooo.

Banquiers et Correspondants: J. P. MORGAN & Co., THE STANDARD TRUST COMPANY, THE NATIONAL BANK OF COMMERCE, THE COMMERCIAL NATIONAL BANK, J. S. MORGAN & Co., DRESNER BANK, MORGAN, HARRIS & Co., DRESNER BANK.

THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855. BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTREAL. Capital Autorisé \$5,000,000.00 Capital Payé 2,856,420.00 Fond de Réserve 2,726,778.00

BUREAU DE DIRECTION: Wm. MOLSON MACPHERSON, Président, S. H. EWING, Vice-Président, W. M. Ramsay, J. P. Clephorn, H. Markland, Molson, Lt. Col. F. C. Henshaw, W. C. McIntyre, JAMES ELLIOT, Gérant Général. A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de Succursales. W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, Asst Insp W. W. L. CHIFFMAN.

UBALDE GARAND, TANOREDE D. TERROUX GARAND, TERROUX & CIE., BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL. Bifets de commerce achetés. Traités émisés sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas.

R. WILSON SMITH Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds et fidéi-dépôts, toujours en mains.

BATISSE STANDARD LIFE, 115 rue Saint-Jacques, - Montréal.

Westmount Kenny De Jane et vir. Town of Westmount 71 Sheridan M. F. . . . D. Hudson 24 Learmonth John A. J. F. Strachan et al. 62



Du 13 au 20 octobre 1903. District de Montréal

The Liverpool and London and Globe Insurance Co. vs. Alex Macdonald. Montréal — 1. La partie du lot 915 du quartier Saint-Joseph, situé rue Saint-Jacques, avec bâtisses. 2. La partie du lot 1581 du quartier Saint-André situé rue MacKay avec bâtisses.

Vente le 14 octobre, à 10 heures a. m. au bureau du shérif. Jeudi, le 15 octobre prochain à 11 heures a. m., au bureau du shérif, la Cité de Montréal fera vendre pour taxes, cotisations, etc., les propriétés immobilières sur lesquelles il y a des arrérages.

District d'Arthabaska Phil. H. Côté vs Elia Pandini. Notre-Dame du Saint-Rosaire — La moitié du lot 321 et le quart ouest du lot 320, avec bâtisses.

Vente le 13 octobre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District de Beauce Louis Veilleux vs. Augustin Duval. Saint-François — Les parties du lot 201, avec bâtisses.

Vente le 13 octobre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale. Adol. Dostie vs. Honoré Roy. Saint-Evariste de Forsyth — Le lot 8, avec bâtisses.

Vente le 14 octobre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District de Bedford Le Crédit Foncier Franco-Canadien vs. Isidore Pepin. Knowlton — Le lot 980. Vente le 17 octobre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District de Montmagny Joseph Castonguay vs. J. B. Chamard. Sainte-Louise — La partie du lot 149, avec bâtisses.

Vente le 14 octobre, à 11 heures 30 m., à la porte de l'église paroissiale. Téléphore Lemieux vs. Nazaire Bartel. Saint-Valier — La moitié du lot 53, avec bâtisses.

Vente le 13 octobre, à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale. District de Québec Joseph Gagnon vs. Pierre Rochette et al. Québec — Droits sur le lot 501 de Saint Sauveur, situé rue Arago.

Vente le 16 octobre, à 10 heures a. m. au bureau du shérif. Jean Vallières et al. vs. Louis Maguire. Saint-Sylvestre — Les lots 672 et 673. Vente le 16 octobre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal - - - - - MONTREAL BUREAU D'ADMINISTRATION Monsieur DUCHARME, Président Capitaliste de Montréal. Monsieur G. B. BURLAND, Vice-Président Président de la Lachine Rapide Hydraulic & Land Co. Ltd. (The) Monsieur H. LAPORTE, Directeur De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie., de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la-Cité. L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Directeur Ex-Ministre de l'Agriculture. Monsieur S. CARSLY, Sr., Directeur Propriétaire de la grande maison "Caraley," Montréal. M. Tancrede Bienvenu, - - Gérant-Général M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur

SUCCESSALES: MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet). Berthierville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Terrebonne, P. Q. D'Israéli, P. Q.; St-Anselme, P. Q.; St-Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q. Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Conseillers DEPARTEMENT D'ÉPARGNE Sir ALEXANDRE LACOSTE, Président Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi. L'Hon. J. G. LAVIOLETTE, Vice-Président Ex-Commissaire Législatif. L'Hon. N. C. CORMIER, Commissaire-Conseiller Légal, Industriel de Plessisville. M. A. S. HAMELIN, Auditeur et Commissaire-Conseiller Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal. Honorable Sénateur ALFRED THIBAUDEAU, Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec. M. le Dr E. P. LACHAPELLE, Commissaire-Conseiller Rue Sherbrooke, Montréal.

BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P. Q. CAPITAL PAYÉ \$329,465 RESERVE 75 000

DIRECTEURS: G. C. DESSAULLES, Président. J. R. BRILLON, Vice-Président. L. P. MORIN, V. B. SICOTTE, Dr E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN, JOS. MORIN. W. A. MOREAU, L. F. PHILIE, Caissier, Inspecteur.

Succursales: -Césaire, - - - - - M. N. Jarry, gérant. Farnham, - - - - - J. M. Bélanger, gérant. -erville, - - - - - J. F. Morceau, pro-gérant. L'Assomption, - - - - - H. V. Jarry, gérant. Correspondants: -Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. États-Unis: New York, The First National Bank, Ladenburg, Thalmann & Co.; Boston: Merchants National Bank.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau. COMPTABLE, AUDITEUR, LIQUIDATEUR DE FAILLITES Commissaire pour Québec et Ontario. Bureaux, 1508 et 1608 rue Notre-Dame, Montréal.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON CHARTRAND & TURGEON COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers Tel. Bell Main 2633 180 rue St-Jacques, "Marchés de 642" - MONTREAL.

GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur EXPERT REPRESENTANT The Account, Audit Co'y, Limited of New York.

Spécialité: Audition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts." 15 et 17, Côte de la Place d'Armes Tel. Bell Main 2113. MONTREAL

## LES PROGRES DE LA PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Par P. H. Sims, secrétaire de la "British  
Amerika Assurance Co."

Etude présentée devant l'Insurance

Institute, de Toronto, le 6 mars 1903.

[Suite.]

C'est avec profit que sous ce rapport on peut noter que dans tous les pays où le coût de l'assurance est le moins élevé, il n'y a pas de loi de police d'évaluation, pas de loi d'anti-compact et pas de règlement contre la co-assurance. Les contrats d'assurance sont complètement laissés à la liberté des parties qui les font. La co-assurance au lieu d'être prohibée est obligatoire dans presque tous les cas. L'adoption de taux uniformes est encouragée comme étant une protection, un traitement équitable tant pour l'assuré que pour les compagnies, et au lieu d'une loi de police d'évaluation, l'opinion publique et les tribunaux maintiennent fortement le principe que les contrats d'assurance n'impliquent que l'indemnité seulement et que sous aucune circonstance ils ne doivent comporter un profit. En France, le propriétaire ou le locataire qui occupe une construction dans laquelle le feu a pris naissance, doit prouver à la Cour que le feu ne doit pas son origine à un défaut de construction, ou à un manque de soin, ou à une mauvaise intention, avant d'avoir droit au montant de l'assurance, et alors seulement, il a droit aux pertes ou dommages réels qu'il a subis au moment de l'incendie, s'il est pleinement couvert par les termes de la police, mais s'il ne peut le faire, son assurance est forfaite et en outre, il est tenu responsable pour les dommages encourus par autrui par suite de l'incendie."

En Allemagne, les lois relatives à la construction des bâtisses et au soin de la propriété, sont quelque peu semblables à celles existant en France, et bien qu'en Grande-Bretagne les lois soient moins restrictives, il n'y a dans aucun de ces pays de lois relatives à l'assurance qui puissent encourager la destruction de la propriété dans un but de gain. Le commissaire de l'Ohio, publie dans le même rapport, des tables indiquant les pertes de feu dans cet Etat pendant trois périodes consécutives avec les résultats suivants:

1870 à 1879, 10 ans, pertes \$58.00 par \$10,000 de propriété assurée. 1880 à 1889, 10 ans, pertes \$66.00 par \$10,000 de propriété assurée. 1890 à 1898, 9 ans, pertes \$68.00 par \$10,000 de propriété assurée.

Il dit: "Cet accroissement du taux des pertes d'incendie dans Ohio depuis que la loi de police d'évaluation a été passée en 1879, est très significative. En présence du fait que la construction s'est améliorée ainsi que la protection contre le feu dans toutes les cités, villes et villages de l'Etat. Toutes les conditions sous d'autres rapports restant les mêmes, les pertes de feu proportionnelles aux montants souscrits ou aux primes reçues devraient être de dix ou quinze pour cent moindres depuis 1889 qu'elles n'étaient auparavant, alors que le contraire existe cependant. Je n'ai aucune

## LA Provident Savings Life ASSURANCE SOCIETY of N. Y.

### LA MEILLEURE COMPAGNIE POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Quebec:  
185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.

### Les polices nouvelles émises par la

## CANADA LIFE

pendant le premier semestre  
de 1903 à dépassé  
celle de toutes les périodes  
correspondantes dans  
l'histoire de cette Com-  
pagnie.

## La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine  
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL	- - - - -	\$2,000,000
ACTIF, au-delà de	- - - - -	3,333,718
REVENU ANNUEL, au-delà de	- - - - -	3,536,035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont

Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant

C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE Gérant.

OUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

ETABLIE 1853)

## The Phenix Insurance Company OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF - - - - \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
39 rue St-Sacrement, Montréal.

hésitation à penser que la sur-assurance sanctionnée et encouragée par la loi de police d'évaluation est la cause de la plus grande partie de cet accroissement de pertes par l'incendie et que ces pertes excessives continueront et augmenteront aussi longtemps que cette loi fera partie de notre code d'assurance."

Bien que les pertes causées par le feu se soient accrues, comme les commissaires d'incendies et autres l'ont fait remarquer, par l'effet de lois passées en violation de l'essence et de l'esprit du Droit commun qui réside toujours dans ce principe que: "L'Assurance n'est simplement qu'une Indemnité, toutefois les causes d'incendie résident pour la plus grande partie dans les conditions de la propriété même par suite de l'activité et des besoins incessants de la vie humaine. Et si la destruction par le feu aux Etats-Unis et au Canada est relativement beaucoup en excès de ce qu'elle est dans les contrées d'Europe ci-dessus nommées, elle est due à des conditions qu'on peut définir clairement.

Dans le cas unique où les conditions sont dans un état d'équilibre comparatif, le résultat des progrès accumulés durant les siècles a fait passer l'expérience dans la coutume et dans la loi. Dans les temps anciens, la crainte du feu avec ses conséquences terribles et sans aucun moyen de le combattre, si ce n'est au moyen d'appareils à mains des plus primitifs, a forcé les communautés à adopter des règlements d'une nature absolument rigoureuse pour prévenir les incendies et qui, à un degré marqué, remplaçaient la faiblesse des appareils primitifs. Sur ce continent, on voit en une, deux ou trois générations la transformation d'un état de nature en colonies d'industries actives et pendant cette transformation les causes et les effets n'ont pu être définis clairement ou formulés en loi. Avec le temps les choses s'amélioreront graduellement, l'expérience déterminera les causes des incendies et la nécessité apportera le remède pour l'adoption et la mise en vigueur de lois de construction, de règlements d'inspection des cas d'incendies et de lois pour la recherche de l'origine des incendies, et grâce à leur mise en vigueur, la destruction de la propriété se trouvera réduite.

A suivre

## Une bonne règle

Offrez toujours une part de  
vos assurances contre le feu

## L'ASSURANCE MONT-ROYAL

Capital Autorisé : \$1,000,000

Compagnie Locale - Taux Réduits

BUREAUX:

1720, Rue NOTRE-DAME

MONTREAL.

RODOLPHE FORGET, J. E. CLEMENT, Jr.  
Président. Gérant-Général